



Fiery® EXP5000 Color Server  
SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



GUIDA ALL'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

## Informazioni sulla documentazione

Questo manuale fa parte della documentazione di Fiery EXP5000 Color Server™ che include i seguenti manuali per gli utenti e amministratori di sistema, la maggior parte dei quali è disponibile come file Acrobat PDF (Portable Document Format) sul CD di documentazione per l'utente.

- La *Guida rapida* riassume i passi per la configurazione di Fiery EXP5000 Color Server e per la stampa e descrive come accedere alla documentazione on-line.
- La *Guida all'installazione del software* descrive come installare il software dal CD Software utente per l'abilitazione della stampa su Fiery EXP5000 Color Server; descrive inoltre la configurazione dei collegamenti di stampa su Fiery EXP5000 Color Server.
- La *Guida alla configurazione* illustra le nozioni fondamentali per la configurazione e la gestione di Fiery EXP5000 Color Server per le piattaforme e gli ambienti di rete supportati. Contiene inoltre le istruzioni per la configurazione di server UNIX, Windows NT 4.0/2000/Server 2003 e server Novell NetWare per la fornitura di servizi di stampa agli utenti.
- La *Guida alla stampa* descrive le funzioni di stampa di Fiery EXP5000 Color Server per gli utenti che inviano i lavori dai propri computer.
- La *Guida all'uso del colore* fornisce le informazioni relative alla gestione del colore di Fiery EXP5000 Color Server. Spiega come sfruttare il sistema per la gestione del colore ColorWise® e le funzioni di ColorWise Pro Tools™.
- Il manuale *Riferimento per il colore Fiery* illustra i concetti e gli argomenti associati alla gestione del colore su Fiery EXP5000 Color Server ed evidenzia i principali scenari di flusso dei lavori. Inoltre, fornisce informazioni relative alla stampa dei documenti a colori dalle applicazioni Microsoft Windows e Apple Mac OS più diffuse.
- La *Guida alla gestione dei lavori* illustra le funzioni dei programmi di utilità per la gestione dei lavori, inclusi Command WorkStation™, Command WorkStation LE™ e DocBuilder Pro™, e come utilizzarli per monitorare i lavori su Fiery EXP5000 Color Server. Questo manuale si rivolge agli operatori e agli amministratori o agli utenti che dispongono dei privilegi di accesso necessari, che si occupano del monitoraggio e della gestione del flusso dei lavori, della calibrazione del colore e della soluzione degli eventuali problemi che potrebbero riscontrarsi.
- Le *Note di release per l'utente* forniscono informazioni dell'ultimo minuto relative al prodotto e indicazioni per la soluzione di eventuali problemi.

## Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Tutti i diritti riservati.

Questa pubblicazione è protetta da copyright e tutti i diritti sono riservati. Nessuna sua parte può essere riprodotta o trasmessa in qualunque forma o con qualunque mezzo per uno scopo qualsiasi senza l'autorizzazione scritta di Electronics for Imaging, Inc. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di Electronics for Imaging, Inc.

Questa pubblicazione viene fornita insieme al prodotto EFI (il "Prodotto") che contiene il software EFI (il "Software"). Il Software viene fornito su licenza e può essere utilizzato o copiato esclusivamente in conformità con i termini della presente licenza.

Questo prodotto potrebbe essere coperto da uno o più dei seguenti brevetti U.S.: 4,716,978, 4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,633,396, 6,636,326, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,662,199, 6,678,068, RE33,973, RE36,947, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793

### Marchi

Bestcolor, ColorWise, EDOX, EFI, Fiery, il logo Fiery, Fiery Driven, RIP-While-Print e Spot-On sono marchi registrati di Electronics For Imaging, Inc. presso lo U.S. Patent and Trademark Office e/o in altre giurisdizioni estere.

Il logo Best, il logo Electronics For Imaging, il logo Fiery Driven, il logo Intelligent Device Management, il logo PrintMe, il logo Splash, il logo Unimobile, il logo Velocity OneFlow, Everywhere You Go, Changing the Way the World Prints, AutoCal, AutoGray, Best, ColorCal, Command WorkStation, Device IQ, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Spark, Intelligent Device Management, NetWise, PrintMe, PrintMe Enterprise, PrintMe Networks, RIPChips, ScanBuilder, SendMe, Splash, Unimobile, Velocity, Velocity Balance, Velocity Build, Velocity Estimate, Velocity Exchange, Velocity OneFlow, Velocity Scan, VisualCal, WebInstaller, WebScan, WebSpooler, WebStatus e WebTools sono marchi di Electronics For Imaging, Inc.

Tutti gli altri termini e nomi di prodotti possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari e come tali vengono qui riconosciuti.

### Avvisi legali

**APPLE COMPUTER, INC. ("APPLE") NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, INCLUSE SENZA LIMITAZIONI LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER QUALSIASI SCOPO PARTICOLARE, RIGUARDANDO AL SOFTWARE APPLE. APPLE NON GARANTISCE NÉ ASSUME ALCUN IMPEGNO IN RELAZIONE ALL'USO O AI RISULTATI DERIVANTI DALL'USO DEL SOFTWARE APPLE IN TERMINI DI ESATTEZZA, ACCURATEZZA, AFFIDABILITÀ, ATTUALITÀ O ALTRO. TUTTI I RISCHI RELATIVI AI RISULTATI ED ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE APPLE SONO A CARICO DELL'UTENTE. L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE NON È CONSENTITA IN ALCUNI STATI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.**

**IN NESSUN CASO APPLE, I SUOI DIRIGENTI, I SUOI DIPENDENTI O I SUOI AGENTI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DEGLI UTENTI PER QUALUNQUE DANNO CONSEGUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRECTO (INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI PROFESSIONALI E ALTRO) DERIVANTE DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL SOFTWARE APPLE ANCHE QUALORA APPLE FOSSE STATA INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. ALCUNI STATI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI E, PERTANTO, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.** La responsabilità di Apple nei confronti degli utenti per qualunque danno, indipendentemente dalla forma di azione intrapresa (sia essa basata sul contratto, su illecito civile [inclusa la negligenza], sulla responsabilità del prodotto o altro), è limitata ad un risarcimento di 50 dollari.

I colori PANTONE® visualizzati nell'applicazione software o nella documentazione per l'utente potrebbero non corrispondere agli standard PANTONE. Per i colori esatti, consultare PANTONE Color Publications. PANTONE® e gli altri marchi Pantone, Inc. sono di proprietà di Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001.

Pantone, Inc. detiene i diritti di copyright dei dati relativi al colore e/o del software concessi su licenza ad Electronics for Imaging, Inc. che possono essere utilizzati solo in combinazione con i prodotti o con il software di Electronics for Imaging, Inc. I dati relativi al colore e/o il software PANTONE non possono essere copiati in un'altra unità disco fisso o in un'altra memoria, se non come parte dei prodotti o del software di Electronics for Imaging, Inc.

Questo prodotto include il software sviluppato da Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).

Numero parte: 45039578

01 maggio 2004

## **Informazioni FCC**

AVVERTENZA: Ai sensi delle disposizioni FCC, qualunque cambiamento o modifica non autorizzata apportata a questa apparecchiatura e non approvata espressamente dal fabbricante può annullare l'autorizzazione dell'utente ad utilizzare la detta apparecchiatura.

## **Avviso di conformità di Classe B**

Questa apparecchiatura è stata testata ed è stata giudicata conforme ai limiti previsti per un'unità digitale di Classe B ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose in un ambiente residenziale. Detta apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non è installata ed usata secondo quanto descritto nelle istruzioni, può produrre interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si garantisce che non si verifichino interferenze in un particolare ambiente.

Qualora tale apparecchiatura provocasse interferenze dannose alla ricezione radio o TV (evenienza verificabile spegnendo o riaccendendo l'apparecchiatura), l'utente è incoraggiato a correggere l'interferenza ricorrendo a una o più delle seguenti misure:

Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.

Allontanare l'apparecchiatura dal ricevitore.

Collegare l'apparecchiatura ad una presa ubicata su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.

Rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radiotelevisivo specializzato.

L'uso dei cavi schermati con la presente apparecchiatura è necessario ai fini della conformità con le disposizioni FCC. L'utilizzo di apparecchiature non approvate o di cavi non schermati può causare interferenze alla ricezione audio TV. L'utente è avvisato che qualsiasi cambiamento o modifica apportata a tale apparecchiatura che non sia espressamente approvata dal fabbricante può annullare l'autorizzazione concessa all'utente relativa all'utilizzo di tale apparecchiatura.

## **Avviso di conformità di Classe B di Industry**

Questa apparecchiatura digitale di Classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.

## **Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada**

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Avviso di conformità RFI**

Per determinare la conformità con i requisiti di protezione RFI applicabili, questa apparecchiatura è stata testata sia singolarmente che a livello di sistema (per simulare le normali condizioni di funzionamento). Tuttavia, è possibile che tali requisiti RFI non vengano soddisfatti in particolari condizioni sfavorevoli in altre installazioni. L'utente è responsabile della conformità della propria installazione.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

La conformità con le norme in vigore è garantita solo con l'uso di cavi schermati. L'utente ha la responsabilità di procurarsi cavi appropriati.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benutzt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

## **Contratto di licenza d'uso del software**

PRIMA DI USARE QUESTO SOFTWARE, LEGGERE ATTENTAMENTE I TERMINI E LE CONDIZIONI CHE SEGUONO. SE NON SI INTENDE ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO, NON USARE IL SOFTWARE. L'INSTALLAZIONE O L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, È POSSIBILE RESTITUIRE IL SOFTWARE INUTILIZZATO AL PUNTO VENDITA ED OTTENERE IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO.

## **Licenza**

EFI concede all'utente una licenza non esclusiva per l'uso del Software e della relativa documentazione ("Documentazione") fornita con il Prodotto. Il Software viene concesso in licenza, non venduto. Usare il Software solo per la propria normale attività lavorativa o a titolo personale. L'utente non può dare in affitto, dare in prestito o cedere in sublicenza il Software o utilizzarlo per scopi di profitto commerciale diretto (servizi di time-sharing e simili).

L'utente non può effettuare copie o permettere che vengano effettuate per sé o per altri copie del Software né per intero né parzialmente, tranne nel caso in cui questo sia necessario ai fini di operazioni di backup o di archiviazione strettamente legate all'uso del Software in conformità con quanto ivi stabilito. L'utente non può copiare la Documentazione. L'utente non può localizzare, tradurre, disassemblare, decompilare, decodificare, assemblare all'inverso il software, scoprire il codice di origine, modificare, creare programmi derivati o cambiare in alcun modo nessuna parte del Software.

I termini, le condizioni e le restrizioni di questo Contratto di licenza si applicano a tutte le correzioni degli errori, alle patch, alle versioni, alle note di release, agli aggiornamenti e ai miglioramenti relativi al Software.

### **Diritti proprietari**

L'utente riconosce ed accetta che tutti i diritti, il titolo e gli interessi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale relativi al Software, alla Documentazione, a tutte le modifiche e ai programmi derivati sono e restano di proprietà di EFI e dei suoi fornitori. Fatta eccezione della licenza limitata qui espressa, concessa per poter utilizzare il Software, non viene concesso nessun altro diritto o licenza. All'utente non viene conferito alcun diritto riguardo a brevetti, copyright, segreti industriali o marchi (siano essi registrati o meno). L'utente accetta di non adottare, registrare o tentare di registrare alcun marchio o nome commerciale ("Marchio EFI") simile che possa essere confuso con EFI, né utilizzare URL, nome di dominio internet o simbolo come proprio nome o nome dei propri affiliati o prodotti che possa incidere su o limitare i diritti di copyright di EFI o dei suoi fornitori.

### **Riservatezza**

Il Software è riservato, di proprietà di EFI e non ne è consentita la distribuzione o la diffusione. Tuttavia, l'utente può trasferire in modo permanente tutti i diritti acquisiti in virtù del presente Contratto ad un'altra persona fisica o giuridica purché: (1) tale trasferimento sia autorizzato dalle leggi e regolamenti sull'esportazione, tra cui Export Administration Regulations, (2) trasferisca integralmente il Software e la Documentazione (incluse tutte le copie, gli aggiornamenti, i miglioramenti, le versioni precedenti, i componenti, i supporti ed il materiale stampato ed il presente Contratto); (3) non trattenga copia alcuna del Software o della Documentazione, comprese le copie memorizzate sul computer e (4) purché il cessionario accetti tutti i termini e le condizioni del presente Contratto.

### **Mezzi di tutela e rescissione**

L'uso non autorizzato, la copia, la divulgazione del Software o qualsiasi violazione del presente Contratto comporterà l'annullamento automatico della presente licenza e darà a EFI il diritto di avvalersi di altri mezzi di tutela legali. Nel caso di rescissione, l'utente si impegna a distruggere tutte le copie della Documentazione, del Software e dei suoi componenti. Tutte le disposizioni del presente Contratto in relazione a garanzie limitate, limitazioni di responsabilità, mezzi di tutela o risarcimento danni, foro competente, giurisdizione, sede di giudizio e diritti proprietari di EFI continueranno ad essere valide anche in caso di rescissione del Contratto medesimo.

### **Garanzia limitata e dichiarazione di non responsabilità**

EFI garantisce all'acquirente originale ("Cliente") che, per un periodo di trenta (30) giorni dalla data originale di acquisto presso EFI o il suo rivenditore autorizzato, il Software funzionerà sostanzialmente in conformità con quanto contenuto nella Documentazione se il Prodotto è utilizzato secondo le specifiche autorizzate da EFI. EFI garantisce che i supporti contenenti il Software funzioneranno senza errori durante il periodo di garanzia riportato sopra. EFI non garantisce in alcun modo che il Software soddisfi i requisiti specifici dell'utente, né che il funzionamento del Software sarà ininterrotto, sicuro, a prova di errore o esente da errori, né che tutti i difetti del Software verranno corretti. EFI non fornisce alcuna garanzia, né espressa né implicita, riguardo alle prestazioni o all'affidabilità dei prodotti (software o hardware). L'INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI DA PARTE DI TERZI, SE NON AUTORIZZATA DA EFI, RENDERÀ NULLA LA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA DI CUI SOPRA. INOLTRE, L'USO, LA MODIFICA E/O LA RIPARAZIONE DEL PRODOTTO, SE NON AUTORIZZATI DA EFI, RENDERÀ NULLA LA GARANZIA LIMITATA DI CUI SOPRA.

FATTA ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA DI CUI SOPRA E PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, EFI NON FORNISCE E ALL'UTENTE NON VIENE CONCESSA ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE ESPRESSA, IMPLICITA, STATUTARIA O DERIVANTE DA ALTRE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO O ALTRE COMUNICAZIONI INTERCORSE CON L'UTENTE IN MERITO AL SOFTWARE. EFI SPECIFICAMENTE NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O LA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI.

### **Limitazione della responsabilità**

PER QUANTO PERMESSO DALLA LEGGE, EFI O I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER QUALUNQUE DANNO PARTICOLARE, ACCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O INDIRETTO, INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO O COSTI DI COPERTURA DERIVANTI DALLA VENDITA, DALL'INSTALLAZIONE, DALLA MANUTENZIONE, DALL'USO, DALLE PRESTAZIONI O DAL MANCATO FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, QUALUNQUE NE SIA LA CAUSA E SULLA BASE DI NESSUNA TEORIA DI RESPONSABILITÀ. TALE LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE QUALORA EFI FOSSE STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. L'UTENTE RICONOSCE CHE IL PREZZO DEL PRODOTTO RIFLETTE QUESTA POSSIBILITÀ. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO ESCLUSIONI O LIMITAZIONI ALLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI E, PERTANTO, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

Con questo contratto viene notificato che Adobe Systems Incorporated, una società con sede a 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704 ("Adobe") è un terzo beneficiario del presente Contratto nella misura in cui tale Contratto contiene disposizioni relative all'uso da parte dell'utente del software, dei programmi per i font, dei caratteri tipografici e/o dei marchi concessi su licenza o forniti da Adobe. Le dette disposizioni sono state inserite espressamente a beneficio di Adobe e possono essere impugnate da Adobe oltre che da EFI. QUALUNQUE COSA ACCADA AL SOFTWARE O ALLA TECNOLOGIA ADOBE QUI FORNITA SU LICENZA, ADOBE NON SI RITIENE RESPONSABILE.

### **Controlli sull'esportazione**

I prodotti EFI sono soggetti ai regolamenti o alle leggi sull'esportazione sia estere che degli Stati Uniti, tra cui U.S. Export Administration Regulations. L'utente accetta di non usare, distribuire, trasferire, esportare o riesportare parte del Prodotto o del Software in alcuna forma in violazione delle leggi o disposizioni in materia vigenti negli Stati Uniti o nel paese in cui è stato ottenuto.

**Diritti limitati del governo degli Stati Uniti**

L'uso, la duplicazione o la diffusione del Software da parte del governo degli Stati Uniti sono soggetti alle limitazioni previste da FAR 12.212 o DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 e, in base alla legge federale degli Stati Uniti, i diritti minimi sono FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (giugno 1987) Alternate III(g)(3) (giugno 1987) o FAR 52.227-19 (giugno 1987). Nella misura in cui i dati tecnici vengono forniti in conformità al Contratto, detti dati sono protetti in base al FAR 12.211 e DFARS 227.7102-2 e, ove esplicitamente richiesto dal governo degli Stati Uniti, sono soggetti alle limitazioni previste in DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) e DFARS 252.227-7037 (settembre 1999). Nel caso in cui una qualunque delle succitate normative venga emendata o sostituita, verrà applicata la normativa successiva o equivalente. Il nome del Contraente è Electronics for Imaging.

**Disposizioni generali**

I diritti e gli obblighi delle parti contraenti verranno regolati a tutti gli effetti dalle leggi dello Stato della California, nella misura in cui tali leggi si applicano a contratti stipulati tra persone fisiche o giuridiche residenti in California ed eseguiti per intero nei limiti territoriali della California. Il presente Contratto non è soggetto alla Convenzione sui contratti per la vendita internazionale delle merci delle Nazioni Unite e ad altre convenzioni simili. Per qualsivoglia controversia inerente il presente Contratto, l'utente accetta come foro competente e sede di giudizio qualunque tribunale della Contea di San Mateo, California e il Tribunale Federale del Northern District of California. Questo Contratto rappresenta l'intero accordo stipulato tra le parti e rende nulla qualunque altra comunicazione o pubblicità relativa al Software. Qualora una qualunque disposizione del presente Contratto fosse ritenuta non valida, tale disposizione sarà ritenuta emendata nella misura necessaria per renderla applicabile e le altre disposizioni del Contratto continueranno a rimanere in vigore.

Per qualsiasi domanda, visitare il sito Web di EFI all'indirizzo [www.efi.com](http://www.efi.com).

Electronics for Imaging  
303 Velocity Way  
Foster City, CA 94404

# Indice

## Informazioni sulla documentazione

### Introduzione

<b>Informazioni su questo manuale</b>	xi
<b>Specifiche</b>	xii
<b>Software utente</b>	xiii
<b>Fiery WebTools</b>	xvi
<b>Requisiti del sistema</b>	xvi

## Capitolo 1: Installazione del software utente su un computer Windows

<b>Configurazione della stampa PostScript con Windows 98/Me</b>	1-1
Installazione del driver di stampa PostScript per Windows 98/Me	1-2
Configurazione delle opzioni installate	1-4
Completamento del collegamento alla stampante per Windows 98/Me	1-7
<b>Configurazione della stampa PostScript con Windows NT 4.0</b>	1-14
Installazione del driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0	1-14
Configurazione delle opzioni installate	1-18
Completamento del collegamento alla stampante in Windows NT 4.0	1-21
<b>Configurazione della stampa PostScript con Windows 2000/XP/Server 2003</b>	1-28
Installazione del driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003	1-28
Configurazione delle opzioni installate	1-32
Completamento del collegamento alla stampante in Windows 2000/XP/Server 2003	1-36
<b>Installazione dei programmi di utilità Fiery</b>	1-47
Disinstallazione di Command WorkStation	1-48
Installazione dei programmi di utilità FGAP	1-49
Adobe Acrobat e PitStop	1-49

<b>Uso dei programmi di utilità Fiery per la prima volta</b>	1-51
Configurazione del collegamento per i programmi di utilità Fiery	1-53
Configurazione del collegamento per EFI Fiery Mail Port	1-56
Configurazione del collegamento per Command WorkStation	1-62
Configurazione del collegamento per Fiery VDP Resource Manager	1-65
Configurazione del collegamento per Job Monitor	1-68
<b>Installazione dei file dei colori dal CD Software utente</b>	1-69
Installazione dei profili ICC su un computer Windows	1-70
Caricamento del file per le impostazioni del monitor	1-71
Caricamento del profilo ICC della macchina da stampa digitale	1-72
Installazione dei file di descrizione della stampante per Windows	1-74

## **Capitolo 2: Installazione del software utente su computer Mac OS**

<b>Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript</b>	2-1
Configurazione dei driver di stampa e dei file di descrizione della stampante in Mac OS 9	2-2
Configurazione dei driver di stampa e dei file di descrizione della stampante in Mac OS X	2-5
<b>Installazione del software e dei font di Fiery EXP5000</b>	2-12
Installazione di MRJ sul computer	2-13
Configurazione del collegamento per ColorWise Pro Tools	2-14
Configurazione del collegamento per Fiery Downloader e Command WorkStation LE per Mac OS X	2-17
Configurazione del collegamento per Fiery VDP Resource Manager	2-22
Font	2-24
<b>Installazione dei file dei colori dal CD Software utente</b>	2-25
Caricamento dei profili ICC della macchina da stampa digitale	2-26
Caricamento del file per le impostazioni del monitor	2-28
Caricamento del profilo ICC della macchina da stampa digitale	2-29

## **Capitolo 3: Trasferimento dei programmi di installazione con Fiery WebTools**

---

<b>Configurazione di Fiery WebTools</b>	3-1
<b>Uso di Installazione di Fiery WebTools</b>	3-2

---

## **Capitolo 4: Soluzione dei problemi**

---

<b>Su computer Windows</b>	4-1
Configurazione della stampa su computer Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003	4-1
Reinstallazione di Adobe PostScript Printer Driver su Windows 98/Me	4-1
Problemi relativi ai programmi di utilità Fiery su computer Windows	4-2
<b>Su computer Mac OS</b>	4-2
Configurazione di Fiery EXP5000 in Scelta Risorse su Mac OS 9	4-2
Configurazione di Fiery EXP5000 in Centro Stampa su Mac OS X	4-3

---

## **Indice analitico**

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.

## Introduzione

Questo manuale descrive come installare il software utente per Fiery EXP5000 Color Server e come configurare la stampa da computer Microsoft Windows e Apple Mac OS. Per informazioni sulla configurazione dei server e dei client di rete per l'uso di Fiery EXP5000 Color Server, vedere la *Guida alla configurazione*. Per informazioni generali sull'uso di DocuColor 5252, del computer, del software applicativo o della rete, fare riferimento ai manuali forniti con i rispettivi prodotti.

**NOTA:** Il termine “Fiery EXP5000” viene utilizzato in questo manuale per fare riferimento a Fiery EXP5000 Color Server. Il termine “macchina da stampa digitale” viene utilizzato per fare riferimento a Xerox DocuColor 5252. Fiery EXP5000 supporta DocuColor 5252. Il termine “Aero” viene utilizzato nelle illustrazioni per fare riferimento a Fiery EXP5000. Il termine “Windows” viene utilizzato a seconda dei casi per fare riferimento a Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 e Windows XP.

**NOTA:** Le illustrazioni del software Windows potrebbero non corrispondere alla versione di Windows utilizzata presso la propria installazione.

Fiery EXP5000 include il supporto per Fiery WebTools™ e il software per Command WorkStation, che consente all'operatore di gestire tutti i lavori inviati su Fiery EXP5000. Anche se in alcuni casi la presenza dell'operatore può essere superflua, si presuppone che un operatore controlli e gestisca i lavori inviati da utenti remoti.

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale comprende i seguenti argomenti:

- Installazione dei file di stampa su computer Windows e Mac OS
- Configurazione dei collegamenti di stampa su computer Windows e Mac OS
- Installazione dei programmi di utilità Fiery® e di altro software per l'utente su computer Windows e Mac OS.

## Specifiche

- CPU Intel Pentium 4 a 2,8 GHz
- 512 MB di RAM
- Unità disco fisso da 120 GB
- Unità CD-ROM e DVD interne
- Supporta l'interfaccia per il controller avanzato Fiery (FACI), che include un monitor, una tastiera ed un mouse
- Supporta simultaneamente i protocolli AppleTalk, TCP/IP e IPX/SPX
- Supporta Port 9100
- Supporta il doppino intrecciato non schermato (Gigabit Ethernet 1000BaseTX, Fast Ethernet 100BaseTX o Ethernet 10BaseT)
- Supporta il protocollo IPP (Internet Printing Protocol) per Windows 98, Windows Me, Windows 2000 e Windows XP
- Supporta Adobe PostScript 3
- Include 136 font (117 Adobe Type 1 PostScript e 19 TrueType)

Sono inclusi, inoltre, due font Adobe Multiple Master che vengono utilizzati per la sostituzione dei font nei file PDF.

- ColorWise per la gestione del colore e NetWise™ per la gestione della rete incorporati
- Supporta i programmi di utilità Fiery e Fiery WebTools (vedere le sezioni successive)
- Programmi di utilità Fiery, inclusi Fiery Downloader™, Job Monitor e Fiery Printer Delete Utility
- Fiery WebTools, inclusi i WebTool Stato™, WebSetup™, WebLink™, Installazione™, WebDownloader™ e WebScan™
- Fiery VDP Resource Manager
- Software Command WorkStation (solo Windows)
- Software Command WorkStation LE (solo Mac OS X in modalità Native)
- Supporta DocBuilder Pro

- Fiery Graphic Arts Package (disponibile come opzione)
- Supporta FreeForm™, FreeForm2, VIPP e PPML
- Supporta EFI Spectrometer™ ES-1000
- Supporta la stampa via e-mail

**NOTA:** I programmi di utilità Fiery e il software utente Fiery EXP5000 possono essere installati su Fiery EXP5000 dal CD Software utente mediante l'interfaccia per il controller avanzato Fiery. Le applicazioni di altri produttori non sono supportate e potrebbero causare problemi al sistema.

## Software utente

Il software utente di Fiery EXP5000 viene fornito sul CD Software utente. I file e i programmi di utilità di Fiery Graphic Arts Package vengono forniti sul relativo CD. Adobe Acrobat e PitStop da utilizzare con DocBuilder Pro vengono forniti sul CD di Fiery DocBuilder Pro.

Driver di stampa Adobe PostScript	Consente di stampare su Fiery EXP5000 da Windows 98/Me, Windows NT 4.0 e computer Mac OS; inoltre supporta le funzioni di stampa speciali di Fiery EXP5000 e le funzioni PostScript 3. Per gli utenti di Windows 2000/XP, utilizzare il driver di stampa PostScript di Microsoft fornito con tali sistemi operativi.
File PPD (PostScript Printer Description)	File da utilizzare con il driver di stampa PostScript che consente a Fiery EXP5000 di apparire nelle finestre di dialogo Stampa e Imposta pagina delle applicazioni più diffuse. I PPD Fiery EXP5000 forniscono all'applicazione e al driver di stampa le informazioni relative a macchina da stampa digitale.
Font PostScript (solo Mac OS)	Font video e di stampa PostScript che corrispondono ai font di stampa PostScript installati su Fiery EXP5000. Per un elenco completo dei font PostScript installati su Fiery EXP5000, vedere l'Appendice B della <i>Guida alla stampa</i> .

Fiery Downloader	Consente di stampare i file PostScript, EPS (Encapsulated PostScript), TIFF versione 6.0 e PDF (Portable Document Format) versioni 1.2 e 1.3 direttamente su Fiery EXP5000 senza aprire l'applicazione in cui sono stati creati. Consente inoltre di gestire i font di stampa installati su Fiery EXP5000.
Job Monitor (solo Windows)	Viene installato automaticamente quando si installa il driver di stampa su un computer Windows. Per istruzioni relative all'uso di Job Monitor, vedere la <i>Guida alla stampa</i> .  <b>NOTA:</b> Queste istruzioni includono le informazioni su come disabilitare Job Monitor.
ColorWise Pro Tools™	Applicazioni per la calibrazione e la gestione del colore compatibili ICC; consente di modificare e trasferire i profili ICC.
Fiery VDP Resource Manager	Consente di ricercare e cancellare gli oggetti globali utilizzati per la stampa di dati variabili.
Fiery Printer Delete Utility (solo Windows)	Individua i driver di stampa Fiery EXP5000 installati sul computer e consente di eliminarli.
Command WorkStation (solo Windows)	Consente all'operatore di controllare le funzioni di Fiery EXP5000 da computer Windows 9x/Me e Windows NT/2000/XP. Per usare Command WorkStation, vedere la <i>Guida alla gestione dei lavori</i> .
Command WorkStation LE (solo Mac OS X in modalità Native)	Consente all'operatore di controllare le funzioni di Fiery EXP5000 da computer Mac OS X in modalità Native. Per usare Command WorkStation LE, vedere la <i>Guida alla gestione dei lavori</i> .
EFI Fiery Mail Port (solo Windows)	Consente di inviare i lavori a Fiery EXP5000 come allegati alle e-mail aggiungendo il software EFI Fiery Mail Port come porta stampante.

Fiery Graphic Arts Package	<p>Include quanto di seguito riportato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hot Folder—Consente di abilitare la configurazione di un gruppo di opzioni di stampa che possono essere applicate ai lavori.</li> <li>• TIFF-IT Converter—Consente di convertire i file in file PostScript o EPS per l'output di stampa su Fiery EXP5000.</li> <li>• File Calibrator—Consente di calibrare Fiery EXP5000 nella modalità per la retinatura mezzitoni.</li> </ul>
File per la gestione del colore	File per la gestione del colore ICC (Windows) e ColorSync (Mac OS) che consentono di mantenere la coerenza dei colori della grafica originale, tra i colori che appaiono sul monitor e quelli stampati.
File di riferimento per i colori	<p>Pagine di riferimento che consentono di visualizzare la gamma di colori disponibile su Fiery EXP5000. Per risultati ottimali, fare riferimento a queste pagine quando si definiscono i colori nelle applicazioni. Per ulteriori informazioni sulla gestione del colore, vedere la <i>Guida all'uso del colore</i>.</p>
File per la calibrazione	Include i file e i profili di misurazione che possono essere utilizzati con ColorWise Pro Tools.
MRJ (solo Mac OS)	Il software Mac OS Runtime per Java (MRJ) è necessario per tutti i programmi di utilità Fiery basati su Java. Quando vengono installati questi programmi di utilità, se MRJ non viene individuato, il programma di installazione di MRJ si avvia automaticamente dal CD Software utente.

**NOTA:** È possibile installare i driver di stampa PostScript e i file di descrizione della stampante dal CD Software utente o da Fiery EXP5000 con il WebTool Installazione. Per le istruzioni, vedere “Uso di Installazione di Fiery WebTools” a pagina 3-2.

## Fiery WebTools

Fiery WebTools consente di gestire Fiery EXP5000 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale. È possibile accedere a Fiery WebTools dalla Home Page di Fiery WebTools.

**NOTA:** Per verificare quali sono le applicazioni Fiery WebTools supportate, vedere “Specifiche” a pagina xii.

Fiery WebTools	Descrizione	Per ulteriori informazioni
Stato	Visualizza i lavori in fase di elaborazione e stampa.	Vedere la <i>Guida alla stampa</i> .
WebLink	Fornisce un collegamento ad un'altra pagina Web, purché si disponga di un collegamento Internet valido.	Vedere la <i>Guida alla stampa</i> e la <i>Guida alla configurazione</i> .
Installazione	Consente di trasferire i programmi di installazione di Fiery EXP5000 direttamente dal server.	Vedere il <i>Capitolo 3</i> .
WebDownloader	Consente di trasferire i file PostScript, EPS e PDF su Fiery EXP5000.	Vedere la <i>Guida alla stampa</i> .
WebSetup (solo Windows)	Consente di modificare la configurazione di Fiery EXP5000 in remoto. Per questa funzione è necessaria la password dell'amministratore, se impostata.	Vedere la <i>Guida alla configurazione</i> .

## Requisiti del sistema

I requisiti del sistema sono descritti in maniera dettagliata nella *Guida rapida* stampata fornita con il pacchetto software.

# 1

## Capitolo 1: Installazione del software utente su un computer Windows

Questo capitolo descrive le procedure di installazione del software e la configurazione della stampa da un computer con una versione di Windows supportata. Per le versioni di Windows supportate, vedere la *Guida rapida*.

I passi generali per l'installazione del software sono i seguenti:

- Installare il driver di stampa PostScript ed i relativi file e configurare il driver di stampa per la comunicazione con Fiery EXP5000.
- Installare i programmi di utilità Fiery e il software utente (FGAP, EFI Fiery Mail Port, Job Monitor, Fiery Downloader, Fiery Printer Delete Utility, Fiery VDP Resource Manager, ColorWise Pro Tools e Command WorkStation).
- Configurare il collegamento per i programmi di utilità Fiery ed il software utente.
- Installare il software per Acrobat v5.0.5 e Enfocus PitStop sui computer Windows designati.
- Copiare altri file dal CD Software utente come richiesto.

Oltre ad utilizzare il CD Software utente, è possibile trasferire i driver di stampa Fiery EXP5000 con il WebTool Installazione (purché l'amministratore del sito abbia abilitato l'accesso Internet a Fiery EXP5000). Per le istruzioni, vedere "Uso di [Installazione di Fiery WebTools](#)" a pagina 3-2. Una volta trasferiti i file di stampa, la procedura di installazione non differisce da quella effettuata mediante il CD Software utente.

## Configurazione della stampa PostScript con Windows 98/Me

Per configurare Fiery EXP5000 come stampante PostScript, è necessario installare il driver di stampa PostScript per Windows 98/Me ed i relativi file di descrizione della stampante. È inoltre necessario configurare un collegamento locale per stampare direttamente o un collegamento di rete per stampare sulla rete.

Se si stampa tramite SMB (Server Message Block, anche denominata stampa Windows), con una sola procedura è possibile collegarsi a Fiery EXP5000 ed installare i driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere "[Configurazione della stampa SMB con Windows 98/Me](#)" a pagina 1-10.

# 1

## 1-2 Installazione del software utente su un computer Windows

### Installazione del driver di stampa PostScript per Windows 98/Me

La seguente procedura descrive l'installazione del driver di stampa dal CD Software utente o dal WebTool Installazione. Le procedure successive descrivono la configurazione delle opzioni installabili e del collegamento di stampa.

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzati gli schermi di Windows 98; ove possibile, verranno evidenziate le differenze con Windows Me.

---

#### PER INSTALLARE IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 98/ME

1. Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.
2. Nella finestra **Stampanti**, fare doppio clic sull'icona **Aggiungi stampante** e fare clic su **Avanti**.
3. Specificare che si desidera stampare utilizzando una stampante locale e fare clic su **Avanti**.

Questa procedura descrive l'installazione di una stampante locale. È possibile modificare il collegamento in un secondo momento, a seconda del tipo di rete usato.

4. Nella finestra di dialogo con l'elenco dei produttori e delle stampanti, fare clic su **Disco driver**.

La finestra di dialogo **Installazione da disco floppy** richiede di inserire il disco.

5. Digitare la lettera che corrisponde all'unità CD-ROM (ad esempio, **D:\**) e fare clic su **Sfoglia**. Accedere alla cartella **Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_9x\_ME**.

Se si esegue l'installazione mediante i file trasferiti con il **WebTool Installazione**, accedere a **drvstamp\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_9x\_ME**.

6. Accertarsi che **"Oemsetup.inf"** sia selezionato e fare clic su **OK**.

Il percorso viene copiato nella finestra di dialogo **Installazione da disco floppy**.

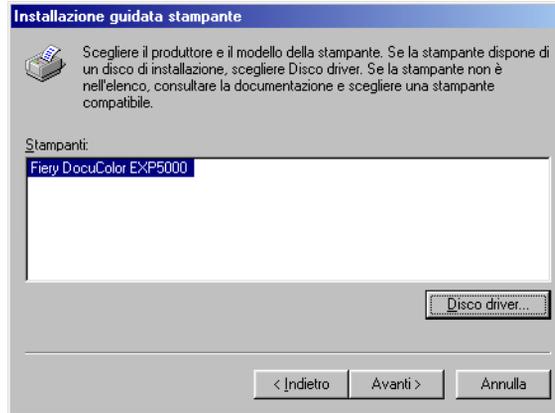
7. Assicurarsi che il percorso sia corretto e fare clic su **OK**.



# 1

## 1-3 Configurazione della stampa PostScript con Windows 98/Me

8. Selezionare Fiery EXP5000 Ver 1.0 come stampante da utilizzare e fare clic su Avanti.



9. Selezionare la porta LPT1 e fare clic su Avanti.

Sarà possibile configurare la porta in un secondo momento, in base al tipo di rete.

10. Immettere un nome per la stampante.



11. Se si desidera impostare questa stampante come stampante predefinita, selezionare Sì; in caso contrario, selezionare No e fare clic su Avanti.
12. Selezionare No per non stampare la pagina di prova e fare clic su Fine.

I file PostScript necessari vengono installati sul computer.

# 1

## 1-4 Installazione del software utente su un computer Windows

### Configurazione delle opzioni installate

Una volta completata l'installazione del driver di stampa, è necessario configurare Fiery EXP5000 per utilizzare le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale. Configurare le opzioni manualmente; per i collegamenti di rete TCP/IP, le opzioni possono essere configurate in maniera automatica utilizzando la funzione per la comunicazione bidirezionale.

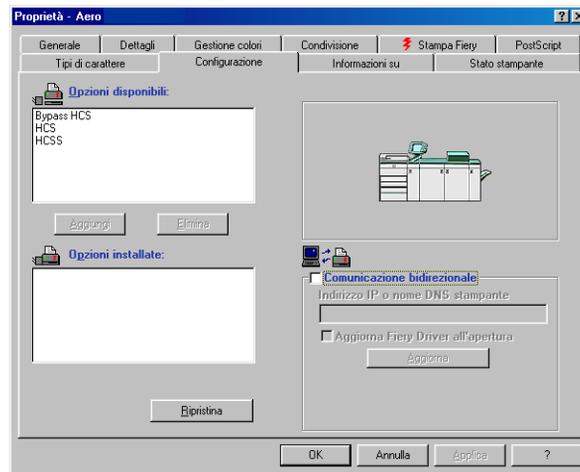
### Configurazione manuale delle opzioni installate

La seguente procedura descrive come configurare manualmente Fiery EXP5000 per le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale.

---

#### PER CONFIGURARE MANUALMENTE LE OPZIONI PER WINDOWS 98/ME

1. Fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.
2. Fare clic sull'icona di Fiery EXP5000 e selezionare Proprietà dal menu File.
3. Fare clic sulla scheda Configurazione.
4. Selezionare un'opzione installata dall'elenco Opzioni disponibili.
5. Fare clic su Aggiungi per spostare l'opzione nell'elenco Opzioni installate.



**Configurazione unità di finitura**—HCS, HCSS, Bypass HCS

6. Fare clic su Applica, quindi fare clic su OK.

### **Configurazione delle opzioni installate e aggiornamento automatico delle opzioni di stampa**

Se si dispone di una rete abilitata per TCP/IP, è possibile aggiornare automaticamente il driver di stampa in modo che le impostazioni corrispondano alle impostazioni correnti della macchina da stampa digitale. Quando si installa il driver di stampa per la prima volta, le opzioni appaiono con le impostazioni predefinite configurate nei menu di configurazione di Fiery EXP5000 o in ColorWise Pro Tools. Quando si aggiorna il driver di stampa con la funzione per la comunicazione bidirezionale, è possibile completare la configurazione di Fiery EXP5000.

Con la funzione per la comunicazione bidirezionale è possibile aggiornare anche le opzioni della finestra Impostazioni colore Expert in modo che riflettano le impostazioni per il colore disponibili su Fiery EXP5000. Per accedere alle opzioni della finestra Impostazioni colore Expert, fare clic sul pulsante Impostazioni Expert nella barra delle opzioni di stampa ColorWise della scheda Stampa Fiery del driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida all'uso del colore*.

---

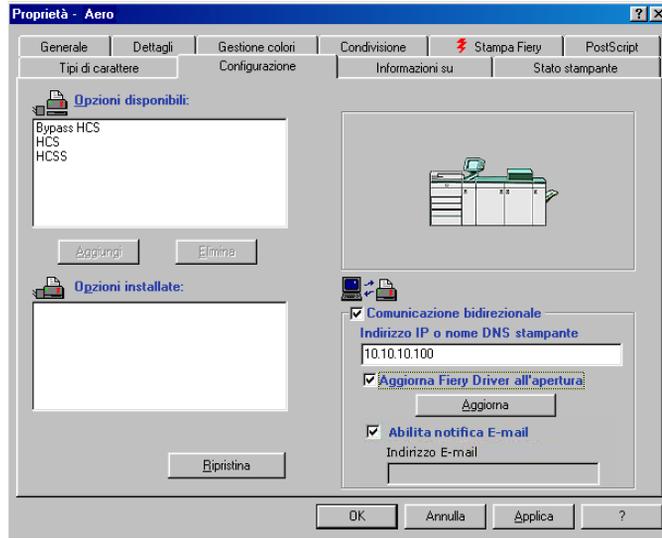
#### **PER CONFIGURARE LE OPZIONI INSTALLATE E AGGIORNARE AUTOMATICAMENTE LE OPZIONI DI STAMPA IN WINDOWS 98/ME**

- 1. Fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.**
- 2. Nella finestra Stampanti, selezionare l'icona per il driver di stampa PostScript di Fiery EXP5000.**
- 3. Selezionare Proprietà dal menu File.**
- 4. Fare clic sulla scheda Configurazione.**

# 1

## 1-6 Installazione del software utente su un computer Windows

### 5. Selezionare Comunicazione bidirezionale.



### 6. Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP5000.

### 7. Per visualizzare le impostazioni predefinite correnti della stampante quando viene aperta, selezionare la casella Aggiorna Fiery Driver all'apertura.

### 8. Fare clic su Aggiorna.

### 9. Se si desidera ricevere una e-mail di notifica dopo la stampa di un lavoro, selezionare Abilita notifica E-mail e digitare l'indirizzo e-mail al quale la notifica verrà inviata.

L'utente riceverà anche una e-mail di notifica in caso di eventuali errori durante la stampa.

**NOTA:** Abilita notifica E-mail viene visualizzato solo se durante la configurazione è stato abilitato il servizio e-mail.

### 10. Fare clic su OK.

## Completamento del collegamento alla stampante per Windows 98/Me

Per stampare da Windows 98/Me, i server di rete, se presenti, devono già essere installati e Fiery EXP5000 deve essere configurato in modo che accetti i lavori di stampa inviati dal computer.

Per completare il collegamento per Windows 98/Me, è necessario configurare un collegamento su ciascun computer Windows per la rete.

### Completamento del collegamento IPX/SPX o IPX (Novell) in Windows 98/Me

Per stampare tramite un server Novell, è necessario in primo luogo configurare la rete ed il file server Novell. Il file server deve essere configurato con un server di stampa e con un collegamento di stampa per Fiery EXP5000. Per i dettagli, vedere la documentazione NetWare e la *Guida alla configurazione*.

Per stampare da computer Windows 98/Me su IPX (Novell), è necessario prima configurare i protocolli IPX/SPX e poi configurare Fiery EXP5000 selezionando il tipo di trama IPX ed immettendo le impostazioni per la porta utilizzata.

---

#### PER SELEZIONARE UN TIPO DI TRAMA PER LA STAMPA IPX/SPX IN WINDOWS 98/ME

1. Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic sull'icona **Rete**.

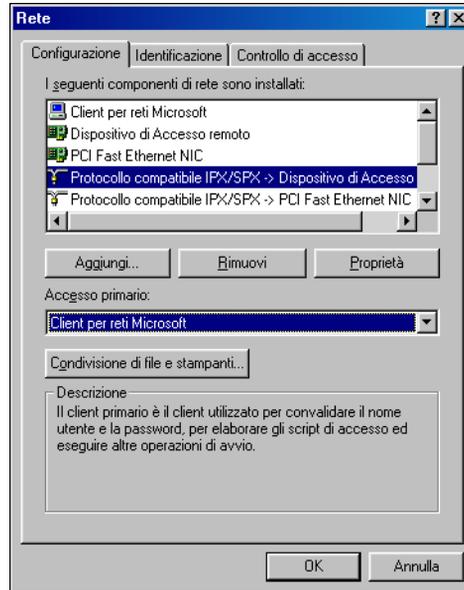
Accertarsi che nella sezione indicante i componenti installati sia presente il protocollo compatibile IPX/SPX.

Per le istruzioni, fare riferimento alla documentazione Windows 98/Me o contattare l'assistenza tecnica di Microsoft.

# 1

## 1-8 Installazione del software utente su un computer Windows

### 3. Fare doppio clic sull'icona Protocollo compatibile IPX/SPX.



### 4. Fare clic sulla scheda Avanzate.

### 5. Selezionare Tipo Frame nell'elenco Proprietà.

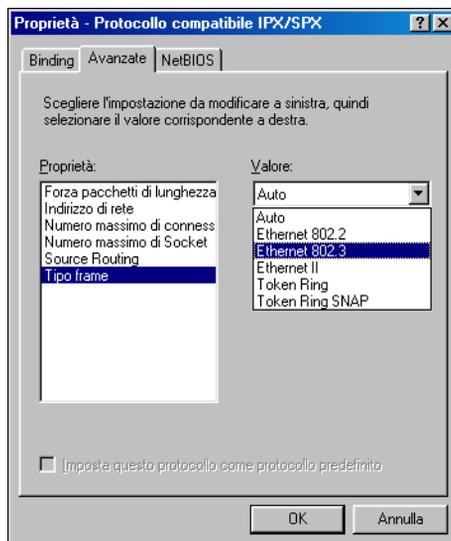
### 6. Dal menu Valore, selezionare il tipo di trama corrispondente a quello impostato nel menu Config rete di Fiery EXP5000.

Se necessario, stampare la pagina di configurazione dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery EXP5000 per verificare quali sono i tipi di trama configurati.

**NOTA:** Non selezionare Auto, in quanto è possibile che non venga selezionato il tipo di trama specificato su Fiery EXP5000.

# 1

## 1-9 Configurazione della stampa PostScript con Windows 98/Me



7. Fare clic su **OK** e chiudere la finestra di dialogo Rete e Pannello di controllo.
8. Quando viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **Sì**.

---

### PER CONFIGURARE UNA PORTA PER LA STAMPA IPX (NOVELL) CON WINDOWS 98/ME

1. Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.
2. Fare clic sull'icona della stampante **Fiery EXP5000** e selezionare **Proprietà** dal menu **File**.
3. Fare clic sulla scheda **Dettagli** e poi su **Aggiungi porta**.  
Viene visualizzato un elenco di opzioni di collegamento.
4. Nella finestra di dialogo **Aggiungi porta**, specificare il percorso di rete oppure fare clic su **Sfoglia** per visualizzare il proprio ambiente di rete.
5. Se si usa un file server **NetWare**, fare doppio clic sull'icona del file server **NetWare** che si desidera utilizzare per la stampa su **Fiery EXP5000**.

6. **Fare clic sull'icona della stampante per la coda di stampa NetWare che si desidera utilizzare e fare clic su OK.**
7. **Nella finestra di dialogo Aggiungi porta, verificare che il percorso di rete sia aggiornato e fare clic su OK.**

I lavori di stampa verranno inviati alla coda di stampa specificata sul file server Novell. Fiery EXP5000 interroga il file server e, se vi sono dei lavori, questi vengono trasmessi a Fiery EXP5000.

8. **Per verificare il collegamento, fare clic sulla scheda Generale, fare clic su Applica, quindi su Stampa pagina di prova.**

Se la pagina di prova viene stampata correttamente, si può avviare la stampa dal computer.

### **Configurazione della stampa SMB con Windows 98/Me**

La stampa SMB (nota anche come stampa Windows o WINS) consente di installare il driver di stampa PostScript ed i file di descrizione della stampante sul proprio computer dall'unità Fiery EXP5000 mediante la funzione Point and Print ed inviare in stampa ad un particolare collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto). Per configurare la stampa SMB, è necessario che i protocolli TCP/IP e Client per reti Microsoft siano installati.

Per ciascun collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) è necessario un nuovo driver di stampa e un nuovo file di descrizione della stampante. Ripetere la procedura "[Per configurare la stampa SMB su Windows 98/Me](#)" per ciascun collegamento. Se si installa più di una stampante, assegnare a ciascuna un nome descrittivo durante l'installazione del driver di stampa, come ad esempio Aero-Print o Aero-Hold, in modo da identificarle facilmente.

---

#### **PRIMA DI INIZIARE**

- **Configurare Fiery EXP5000 per la stampa SMB facendo clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar sull'interfaccia per il controller avanzato Fiery (FACI) e selezionando Configura Fiery. Successivamente, selezionare Config rete > Servizi > Condivisione stampa Windows (SMB) > Abilita servizi di stampa SMB.**

Nei menu di configurazione e sulla pagina di configurazione, per fare riferimento alla stampa SMB viene usata la definizione stampa Windows. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla configurazione](#).

---

**PER CONFIGURARE LA STAMPA SMB SU WINDOWS 98/ME**

1. **Fare doppio clic sull'icona Risorse di rete per visualizzare il proprio ambiente di rete.**
2. **Ricerca il nome della stampante sulla quale si desidera stampare.**

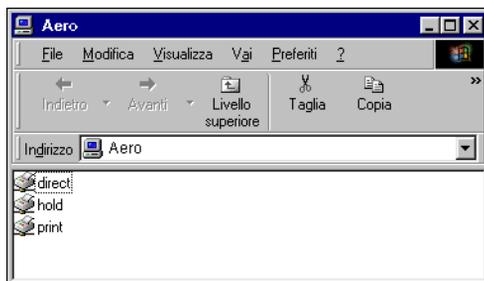
Ricerca il nome immesso in Config rete > Config servizi > Config Windows > Nome server. Per questa informazione, vedere la pagina di configurazione.

**NOTA:** È anche possibile individuare la stampante utilizzando la funzione Trova sul proprio computer Windows. Fare clic su Start, selezionare Trova e quindi Computer. Immettere il nome della stampante e fare clic su Trova.

Se non si è in grado di individuare la propria unità Fiery EXP5000, rivolgersi all'amministratore della rete.

3. **Fare doppio clic sul nome della stampante per visualizzare i collegamenti di stampa abilitati.**

**NOTA:** Per la descrizione di ciascun collegamento di stampa, vedere la *Guida alla configurazione*.



4. **Fare doppio clic sul nome del collegamento sul quale si desidera stampare.**
5. **Selezionare Sì per installare il driver di stampa PostScript e il file di descrizione della stampante per il collegamento selezionato.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per l'installazione della stampante.

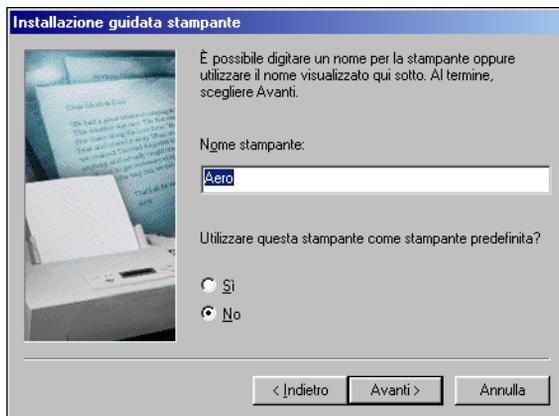
6. **Specificare se si stampa da programmi basati su MS-DOS e fare clic su Avanti.**

Se si sceglie Sì, è necessario catturare una porta stampante prima di procedere con l'installazione. Per i dettagli, vedere la documentazione di Windows.

# 1

## 1-12 Installazione del software utente su un computer Windows

7. Nel campo Nome stampante, digitare un nome per l'unità Fiery EXP5000 e specificare se si desidera che sia la stampante predefinita. Fare clic su Avanti.



8. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare Sì, quindi fare clic su Fine.

I file necessari vengono installati sul computer.

Se la pagina di prova viene stampata correttamente, si può avviare la stampa dal computer.

### Configurazione della stampa IPP con Windows 98/Me

Con il protocollo IPP (Internet Printing Protocol), i lavori di stampa vengono inviati su Fiery EXP5000 tramite Internet.

La stampa IPP è supportata su Windows 2000/XP, ma è possibile abilitarla sui computer Windows 98/Me installando il file client "wppins.exe" (disponibile sul CD di Windows Me o sul CD di Windows 2000 Server). Per ulteriori informazioni su come reperire ed installare questo file client, contattare Microsoft Corporation o rivolgersi all'assistenza tecnica di Microsoft.

**NOTA:** Le procedure di configurazione della stampa IPP devono essere eseguite dopo aver installato i driver di stampa appropriati (vedere "Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 98/Me" a pagina 1-2).

---

**PRIMA DI INIZIARE**

1. Preparare Fiery EXP5000 per la stampa TCP/IP.
2. Accertarsi che Fiery EXP5000 sia configurato per la stampa IPP.  
Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla configurazione*.
3. Specificare l'unità di stampa di destinazione sul proprio computer.

---

**PER CONFIGURARE LA STAMPA IPP CON WINDOWS 98/ME**

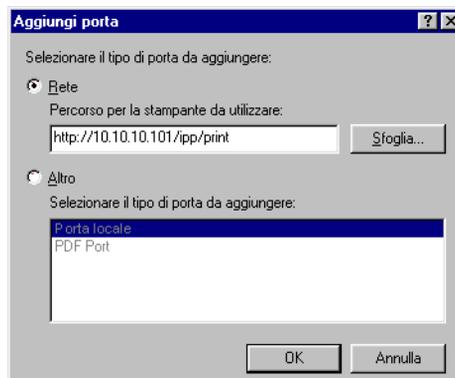
1. Fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.
2. Nella finestra Stampanti, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona per il driver di stampa PostScript di Fiery EXP5000 e selezionare Proprietà.

3. Fare clic sulla scheda Dettagli e fare clic su Aggiungi porta.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi porta.

4. Immettere il percorso di rete per la stampante.

Il percorso per la stampante è l'indirizzo IP o il nome DNS, seguito da ipp, quindi dal collegamento Fiery su cui si desidera stampare (print, hold o direct). Inserire le barre tra un elemento e l'altro, ad esempio, http://10.10.10.150/ipp/print.



5. Fare clic su OK.

## Configurazione della stampa PostScript con Windows NT 4.0

Per configurare Fiery EXP5000 come stampante PostScript, è necessario installare il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0 ed i relativi file di descrizione della stampante. È necessario inoltre configurare il collegamento di stampa tra il computer e Fiery EXP5000. Per stampare sulla rete, è necessario configurare un collegamento di rete.

### Installazione del driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0

Le seguenti procedure descrivono l'installazione di una stampante locale. Per aggiungere una stampante al sistema locale, è necessario collegarsi al computer Windows NT 4.0 locale (non al dominio del server di rete) ed essere membri del gruppo di Administrator. La procedura per aggiungere una stampante di rete è simile a quella per aggiungere una porta. Vedere [“Completamento del collegamento TCP/IP e LPR per Windows NT 4.0”](#) a pagina 1-21.

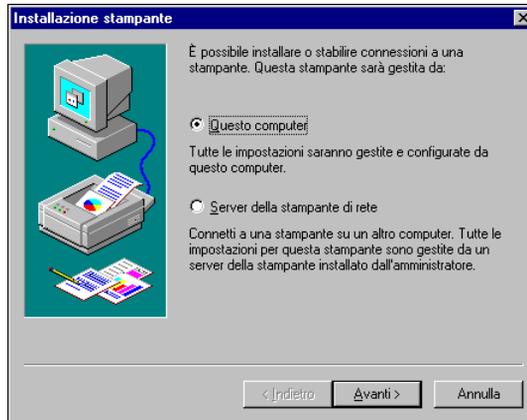
Se si stampa tramite SMB su Windows NT 4.0, con una sola procedura è possibile collegarsi a Fiery EXP5000 ed installare i driver di stampa; vedere [“Configurazione della stampa SMB su Windows NT 4.0”](#) a pagina 1-26.

---

#### PER INSTALLARE IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS NT 4.0

1. Inserire il CD Software utente nell'unità CD-ROM.
2. Fare clic su **Avvio**, selezionare **Impostazioni e quindi Stampanti**.
3. Fare doppio clic su **Aggiungi stampante**.
4. Per installare localmente una stampante, selezionare **Questo computer** e fare clic su **Avanti**.

Questa procedura descrive l'installazione di una stampante locale. È possibile modificare il collegamento in un secondo momento, a seconda del tipo di rete utilizzato.



L'opzione Questo computer è disponibile se si effettua il login al computer su cui si hanno i privilegi di amministratore. Se non è disponibile, è possibile aggiungere solo una stampante di rete. La procedura è simile a quella per l'aggiunta di una porta (vedere “Completamento del collegamento TCP/IP e LPR per Windows NT 4.0” a pagina 1-21).

**5. Selezionare la porta LPT1 e fare clic su Avanti.**

Sarà possibile configurare la porta in un secondo momento, in base al tipo di rete.



**6. Nella finestra di dialogo con l'elenco dei produttori e delle stampanti, fare clic su Disco driver.**

La finestra di dialogo Installa da disco richiede di inserire il disco.

# 1

## 1-16 Installazione del software utente su un computer Windows

7. **Digitare la lettera che corrisponde all'unità CD-ROM (ad esempio, D:\) e fare clic su Sfoglia.**

Se si esegue l'installazione mediante i file trasferiti con il WebTool Installazione, digitare la lettera relativa all'unità disco fisso (ad esempio, C:\) e fare clic su Sfoglia.

8. **Accedere alla cartella Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_NT4x e fare clic su Apri.**

Se si esegue l'installazione mediante i file trasferiti con il WebTool Installazione, accedere alla cartella drvstamp\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_NT4x e fare clic su Apri.

**NOTA:** Prima di selezionare il percorso, è necessario selezionare la lingua da utilizzare.

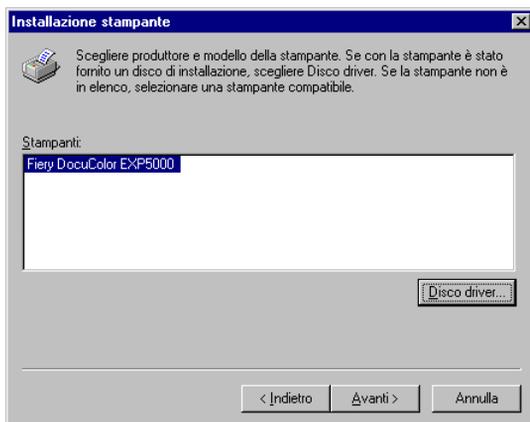
Accertarsi che "Oemsetup.inf" o "Oemsetup" sia selezionato.

Il percorso viene copiato nella finestra di dialogo Installa da disco.

9. **Assicurarsi che il percorso sia corretto e fare clic su OK.**



10. **Selezionare Fiery EXP5000 Ver 1.0 come stampante da utilizzare e fare clic su Avanti.**



11. Nel campo Nome stampante, digitare un nome per la stampante e specificare se si desidera che sia la stampante predefinita. Fare clic su Avanti.



12. Specificare se si desidera che la stampante venga installata come stampante condivisa e fare clic su Avanti.



Se si seleziona Condividi, immettere un nome di condivisione per la stampante e selezionare i sistemi operativi utilizzati dai computer client. Per informazioni sulle stampanti condivise, vedere la *Guida alla configurazione*.

13. Fare clic su No per non stampare subito la pagina di prova e fare clic su Fine.

Al termine dell'installazione, viene visualizzata la finestra Stampanti con l'icona della nuova stampante installata.

# 1

Proseguire con le istruzioni per il collegamento al tipo di rete utilizzato (vedere “Completamento del collegamento alla stampante in Windows NT 4.0” a pagina 1-21).

## **Configurazione delle opzioni installate**

Una volta completata l'installazione del driver di stampa, è necessario configurare Fiery EXP5000 per utilizzare le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale. Configurare le opzioni manualmente; per i collegamenti di rete TCP/IP, le opzioni possono essere configurate in maniera automatica utilizzando la funzione per la comunicazione bidirezionale.

## **Configurazione manuale delle opzioni installate**

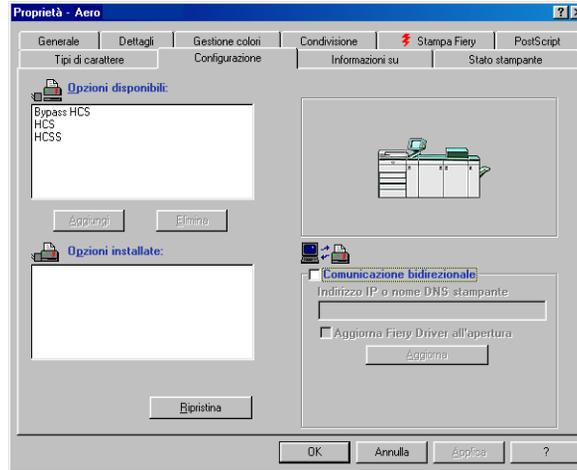
La seguente procedura descrive come configurare manualmente Fiery EXP5000 per le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale.

---

### **PER CONFIGURARE LE OPZIONI INSTALLABILI DAL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS NT 4.0**

1. Fare clic su **Avvio**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di **Fiery EXP5000** e selezionare **Proprietà** dal menu **File**.

### 3. Fare clic sulla scheda Configurazione.



#### Configurazione unità di finitura—HCS, HCSS, Bypass HCS

### 4. Fare clic su OK per attivare le impostazioni correnti.

Proseguire con le istruzioni per il collegamento al tipo di rete (vedere [“Completamento del collegamento TCP/IP e LPR per Windows NT 4.0”](#) a pagina 1-21).

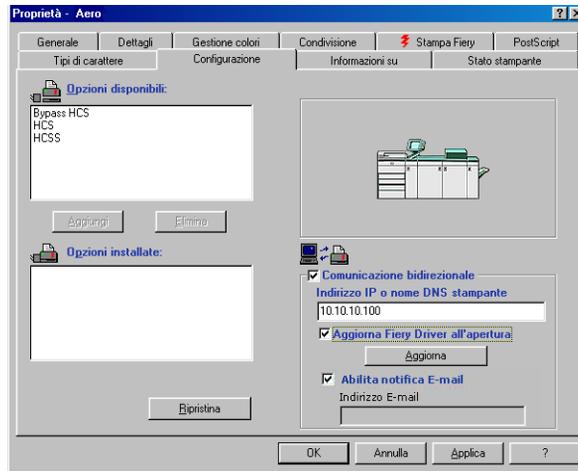
#### Configurazione delle opzioni installate e aggiornamento automatico delle opzioni di stampa

Se si dispone di una rete abilitata per TCP/IP, è possibile aggiornare automaticamente il driver di stampa in modo che le impostazioni corrispondano a quelle dell'unità Fierey EXP5000 correntemente installata. Quando si installa il driver di stampa per la prima volta, le opzioni installabili appaiono con le impostazioni predefinite selezionate nei menu di configurazione di Fierey EXP5000 o in ColorWise Pro Tools. Quando si aggiorna il driver di stampa con la funzione per la comunicazione bidirezionale, è possibile completare la configurazione di Fierey EXP5000.

Con la funzione per la comunicazione bidirezionale è possibile aggiornare anche le opzioni della finestra Impostazioni colore Expert in modo che riflettano le impostazioni per il colore disponibili su Fierey EXP5000. Per accedere alle opzioni della finestra Impostazioni colore Expert, fare clic sul pulsante Impostazioni Expert nella barra delle opzioni di stampa ColorWise della scheda Stampa Fierey del driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida all'uso del colore](#).

**PER CONFIGURARE LA COMUNICAZIONE BIDIREZIONALE PER I DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS NT 4.0**

1. Fare clic su **Avvio**, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.
2. Nella finestra **Stampanti**, selezionare l'icona per il driver di stampa PostScript di **Fiery EXP5000**.
3. Selezionare **Proprietà** dal menu **File**.
4. Fare clic sulla scheda **Configurazione**.
5. Selezionare **Comunicazione bidirezionale**.



6. Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di **Fiery EXP5000**.
7. Se si desidera che il driver di stampa visualizzi le impostazioni correnti quando viene aperto, selezionare **Aggiorna Fiery Driver all'apertura**.
8. Fare clic su **Aggiorna**, quindi fare clic su **OK**.
9. Se si desidera ricevere una e-mail di notifica dopo la stampa di un lavoro, selezionare **Abilita notifica E-mail** e digitare l'indirizzo e-mail al quale la notifica verrà inviata.

L'utente riceverà anche una e-mail di notifica in caso di eventuali errori durante la stampa.

**NOTA:** Abilita notifica E-mail viene visualizzato solo se durante la configurazione è stato abilitato il servizio e-mail.

## Completamento del collegamento alla stampante in Windows NT 4.0

Per stampare da Windows NT 4.0, è necessario:

- Configurare i server di rete, se presenti.
- Configurare Fiery EXP5000 in modo che accetti i lavori di stampa inviati dal computer.
- Configurare una porta su ciascun computer Windows NT 4.0 in base al tipo di rete utilizzato.

Per	Vedere
Configurare il collegamento TCP/IP (porta LPR)	“Completamento del collegamento TCP/IP e LPR per Windows NT 4.0” a pagina 1-21.
Configurare il collegamento IPX (Novell)	“Completamento del collegamento IPX (Novell) in Windows NT 4.0” a pagina 1-23.

### Completamento del collegamento TCP/IP e LPR per Windows NT 4.0

Una volta installato il driver di stampa PostScript e i file del driver di stampa, completare la configurazione per il collegamento TCP/IP e LPR come di seguito descritto:

- Preparare Fiery EXP5000 in modo che accetti i lavori di stampa con i protocolli TCP/IP e LPR. Per i dettagli, vedere la *Guida alla configurazione*.
- Abilitare LPD dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery di Fiery EXP5000. Per i dettagli, vedere la *Guida alla configurazione*.
- Configurare il computer per il collegamento TCP/IP.

Prima di continuare, richiedere all'amministratore del sistema l'indirizzo IP assegnato a Fiery EXP5000, nonché la maschera di rete secondaria e l'indirizzo gateway, se utilizzati.

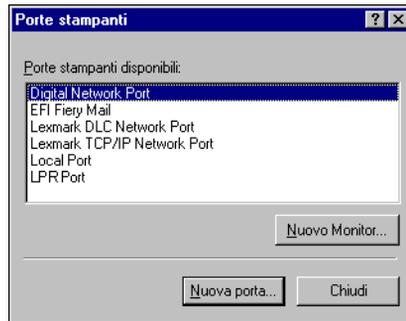
Il protocollo TCP/IP deve già essere installato sul computer Windows NT.

# 1

### PER CONFIGURARE LA STAMPA TCP/IP E LPR PER WINDOWS NT 4.0

1. **Aprire la finestra di dialogo Proprietà di Fiery EXP5000 e fare clic sulla scheda Porte.**
2. **Fare clic su Aggiungi porta.**

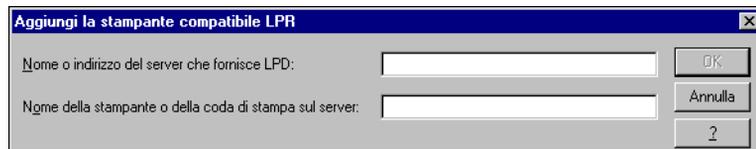
Vengono visualizzati i tipi di porte disponibili.



3. **Selezionare LPR Port e fare clic su Nuova porta.**

Se la porta LPR non compare nell'elenco, installare il protocollo di rete TCP/IP e il software di stampa TCP/IP di Microsoft. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Windows.

4. **Immettere l'indirizzo IP di Fiery EXP5000.**



Se la rete utilizza i servizi DNS (Domain Name Services), immettere il nome DNS assegnato a Fiery EXP5000, al posto dell'indirizzo IP.

5. **Digitare uno dei seguenti nomi, a seconda del collegamento Fiery EXP5000 sul quale si desidera stampare.**

print  
hold  
direct

**NOTA:** Questo nome è sensibile al maiuscolo/minuscolo; digitarlo *esattamente* come mostrato.

6. **Fare clic su OK.**

Il computer verifica l'indirizzo o il nome DNS immesso e segnala se l'indirizzo non può essere risolto.

7. **Fare clic su Chiudi nella finestra di dialogo Porte stampanti.**

La scheda Porte mostra la nuova configurazione della porta. Chiudere la finestra di dialogo Proprietà della stampante per verificare il collegamento.

8. **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Proprietà della stampante.**

9. **Riaprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante.**

10. **Fare clic sulla scheda Generale e su Stampa pagina di prova.**

Quando si esegue la stampa, i file PostScript vengono trasmessi a Fiery EXP5000 tramite il collegamento alla porta LPR.

11. **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Proprietà della stampante.**

### **Completamento del collegamento IPX (Novell) in Windows NT 4.0**

Completare la configurazione del collegamento IPX (Novell) come di seguito descritto:

- Configurare la rete ed il file server Novell per la gestione dei lavori di stampa di Fiery EXP5000. Il file server deve essere configurato con un server di stampa e con un collegamento di stampa per Fiery EXP5000. Per i dettagli, vedere la documentazione NetWare.
- Preparare Fiery EXP5000 per la stampa IPX.
- Configurare il collegamento IPX sul computer.

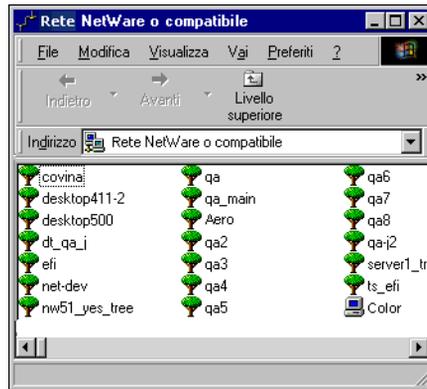
I protocolli NetWare (Trasporto NWLink IPX/SPX comp.) ed i servizi client NetWare devono già essere installati sul computer Windows NT 4.0.

---

**PER CONFIGURARE LA STAMPA IPX (NOVELL) PER WINDOWS NT 4.0**

1. Fare doppio clic su **Risorse di rete**.
2. Fare doppio clic su **Rete NetWare o compatibile**.

Viene visualizzato l'elenco dei server NetWare.

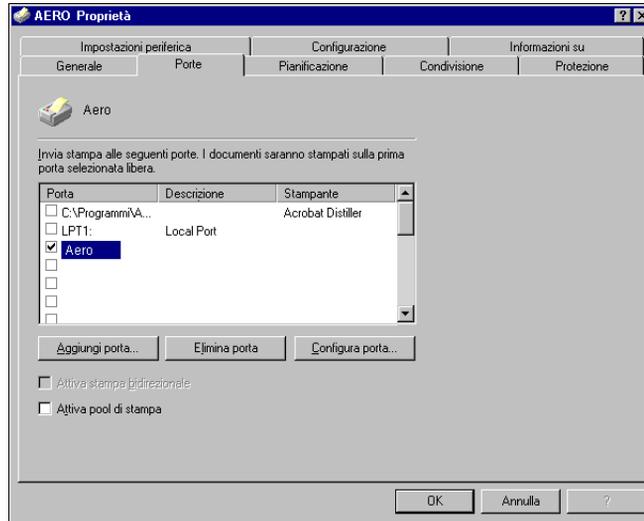


3. Fare doppio clic sull'albero o sul file server NetWare sul quale l'amministratore di rete ha definito un collegamento di stampa per Fiery EXP5000.  
Potrebbe essere necessario effettuare il login al file server per visualizzare i collegamenti di stampa.
4. Fare doppio clic sul collegamento di stampa definito per Fiery EXP5000.
5. Se il server NetWare non dispone di un driver adatto per Fiery EXP5000, è possibile che venga richiesto di configurare la stampante sul proprio computer. Fare clic su **Sì**.
6. Fare clic su **OK** per installare il driver di stampa PostScript di Fiery EXP5000.
7. Seguire dal passo 6 al 13 della procedura ["Per installare il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0"](#) a pagina 1-14.

Completata l'installazione, viene visualizzata la finestra relativa alla nuova stampante, nella quale appare il nome della coda di stampa sul server NetWare.

**8. Selezionare Proprietà dal menu File e quindi fare clic sulla scheda Porte.**

Verificare che il collegamento alla coda NetWare sia presente nell'elenco e che sia stato selezionato come porta per Fiery EXP5000.

**9. Fare clic sulla scheda Generale e su Stampa pagina di prova.****10. Nella finestra Note relative al lavoro della stampante, immettere i dati relativi al lavoro e all'utente e fare clic su OK.**

La pagina di prova rimane nella finestra relativa alle code fino a che non viene stampata.

Fiery EXP5000 richiede al server NetWare i lavori di stampa nel collegamento di stampa definito per Fiery EXP5000. Al momento della stampa, i file PostScript vengono inviati in spool su quel collegamento e trasmessi tramite la coda "porta" a Fiery EXP5000.

### Configurazione della stampa SMB su Windows NT 4.0

La stampa SMB (nota anche come stampa Windows) consente di installare il driver di stampa PostScript e i file di descrizione della stampante ed inviare in stampa dal computer ad un particolare collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) su Fiery EXP5000. Queste istruzioni presuppongono che i protocolli TCP/IP e Client per reti Microsoft siano installati.

Per ciascun collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) è necessario un nuovo driver di stampa e un nuovo file di descrizione della stampante. Per configurare la stampa su un secondo o terzo collegamento, ripetere la procedura “[Per configurare la stampa SMB su Windows NT 4.0](#)” a pagina 1-27. Se si installa più di una stampante, assegnare a ciascuna un nome descrittivo durante l’installazione del driver di stampa, come ad esempio Aero-Print o Aero-Hold, in modo da identificarle facilmente.

**NOTA:** Se si configura la stampa SMB con Point and Print, per specificare le opzioni installabili in modo corretto, installare il driver di stampa dal CD Software utente.

**NOTA:** Per modificare le impostazioni predefinite della stampante e configurare le opzioni installabili da Windows NT 4.0, è necessario collegarsi come amministratore ed utilizzare la password specificata durante la configurazione di Fiery EXP5000. Se ci si collega come utente, è possibile installare il driver di stampa mediante la funzione Point and Print, ma non è possibile né modificare le impostazioni predefinite della stampante né configurare le opzioni installabili.

---

#### PRIMA DI INIZIARE

- **Configurare Fiery EXP5000 per la stampa SMB facendo clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar sull’interfaccia per il controller avanzato Fiery (FACI) e selezionando Configura Fiery. Successivamente, selezionare Config rete > Servizi > Condivisione stampa Windows (SMB) > Abilita servizi di stampa SMB.**

Nei menu di configurazione, nella mappa del pannello di controllo e sulla pagina di configurazione, per fare riferimento alla stampa SMB viene usata la definizione stampa Windows. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla configurazione](#).

---

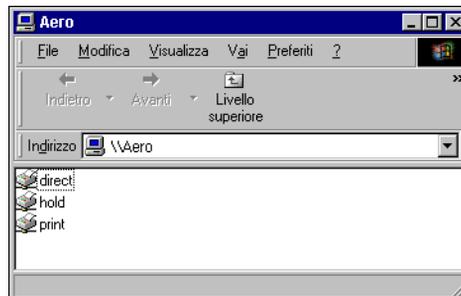
**PER CONFIGURARE LA STAMPA SMB SU WINDOWS NT 4.0****1. Fare doppio clic su Risorse di rete.****2. Ricercare il nome della stampante sulla quale si desidera stampare.**

Il nome della stampante da ricercare è quello immesso in Config rete > Config servizi > Config Windows > Nome server. Per questa informazione, vedere la pagina di configurazione.

Il tempo necessario per la ricerca varia a seconda del traffico sulla rete.

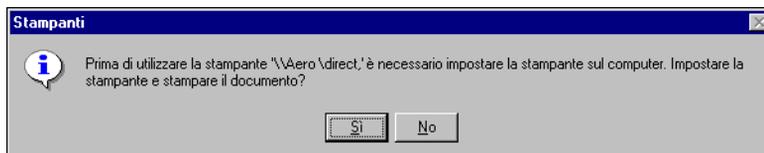
**NOTA:** È possibile individuare la stampante utilizzando la funzione Trova sul proprio computer Windows. Fare clic su Avvio, selezionare Trova, quindi Computer. Immettere il nome della stampante e fare clic su Trova.

Se non si è in grado di individuare la propria unità Fiery EXP5000, rivolgersi all'amministratore della rete.

**3. Fare doppio clic sul nome di Fiery EXP5000 per visualizzare i collegamenti di stampa abilitati.**

**4. Fare doppio clic sul nome del collegamento sul quale si desidera stampare.**

Appare la finestra di dialogo Stampanti che chiede se si desidera configurare la stampante.

**5. Selezionare Sì per completare l'installazione per il collegamento selezionato.**

Windows NT 4.0 trasferisce il driver di stampa e i file di descrizione della stampante da Fiery EXP5000 sul computer e l'installazione viene così ultimata.

## Configurazione della stampa PostScript con Windows 2000/XP/Server 2003

Per configurare Fiery EXP5000 come stampante PostScript, è necessario installare il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003 ed i relativi file di descrizione della stampante. È necessario configurare il collegamento di stampa tra il computer e Fiery EXP5000. Per stampare sulla rete, è necessario configurare un collegamento di rete.

## Installazione del driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003

La seguente procedura descrive l'installazione del driver di stampa dal CD Software utente o dal WebTool Installazione. Le procedure successive descrivono la configurazione del collegamento di stampa. Per Windows Server 2003, usare il driver di stampa per Windows XP.

**NOTA:** Per installare il driver di stampa su un computer Windows 2000, è necessario che sul proprio computer sia installato Service Pack 4. Per installare il driver di stampa su un computer Windows XP, è necessario che sul proprio computer sia installato Service Pack 1. In caso contrario, viene visualizzato un messaggio che avverte che è necessario installare il Service Pack adatto al tipo di computer utilizzato, dopo che l'installazione è stata ultimata.

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzati gli schermi di Windows XP.

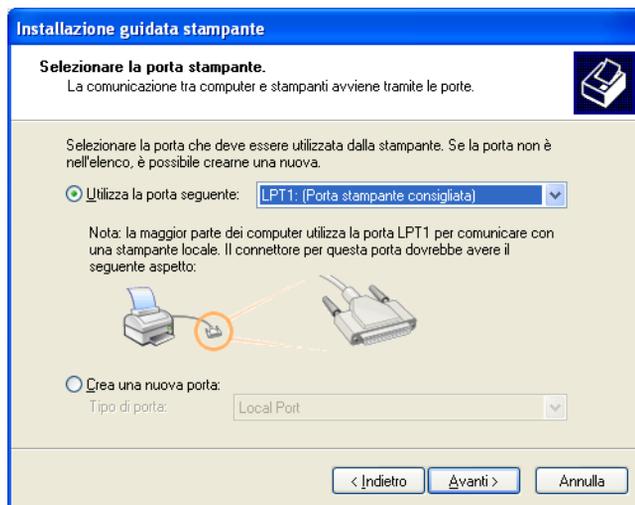
**PER INSTALLARE IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT  
PER WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

- 1. Windows 2000:** fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti per visualizzare la finestra Stampanti.  
**Windows XP:** fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
**Windows Server 2003:** fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.
- 2. Windows 2000:** fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante e fare clic su Avanti.  
**Windows XP:** fare clic su Aggiungi stampante sotto Operazioni stampante.  
**Windows Server 2003:** selezionare Aggiungi stampante.
- 3. Specificare che si desidera stampare utilizzando una stampante locale e fare clic su Avanti.**

Questa procedura descrive l'installazione di una stampante locale. È possibile modificare il collegamento in un secondo momento, a seconda del tipo di rete usato.

- 4. Selezionare la porta LPT1 e fare clic su Avanti.**

Sarà possibile configurare la porta in un secondo momento, in base al tipo di rete.



- 5. Nella finestra di dialogo con l'elenco dei produttori e delle stampanti, fare clic su Disco driver.**

La finestra di dialogo Installazione da disco floppy richiede di inserire il disco.

6. **Digitare la lettera che corrisponde all'unità CD-ROM (ad esempio, D:\) e fare clic su Sfoglia. Accedere alla cartella Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_2000 oppure alla cartella Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_XP.**

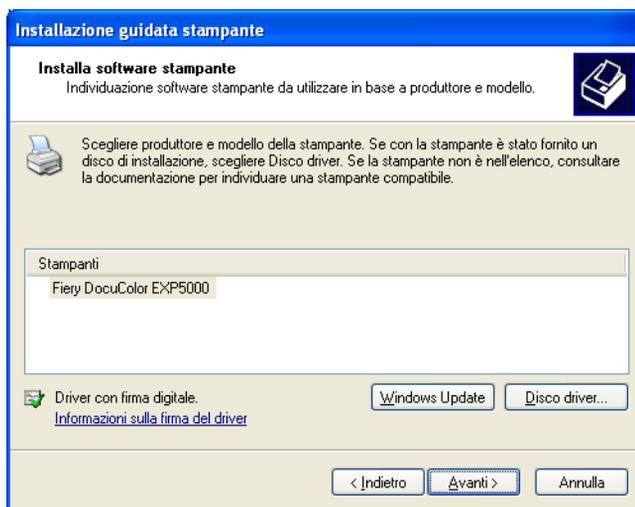
Se si esegue l'installazione mediante i file trasferiti con il WebTool Installazione, accedere alla cartella drvstamp\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_2000 oppure alla cartella drvstamp\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_XP e fare clic su Apri.

Accertarsi che "Oemsetup.inf" o "Oemsetup" sia selezionato e fare clic su Apri.

7. **Assicurarsi che il percorso sia corretto e fare clic su OK.**

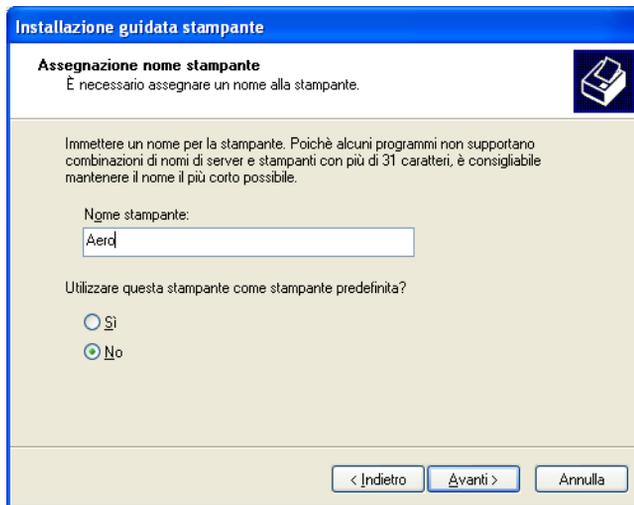
Il percorso viene copiato nella finestra di dialogo Installazione da disco floppy.

8. **Selezionare Fiery EXP5000 Color Server come stampante da utilizzare e fare clic su Avanti.**



**9. Digitare un nome per la stampante nel campo Nome stampante.**

Questo nome verrà utilizzato nelle finestre relative alle stampanti e alle code.

**10. Seguire le istruzioni nelle restanti finestre di dialogo.**

Quando viene chiesto se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare No.

I file necessari vengono installati sul computer.

Proseguire con le istruzioni per il collegamento al tipo di rete utilizzato (vedere [“Completamento del collegamento alla stampante in Windows 2000/XP/Server 2003”](#) a pagina 1-36).

**11. Se si tratta del primo driver di stampa installato sul computer, viene richiesto di installare dei file dal CD di Windows 2000. Inserire il CD-ROM, accedere alla cartella win2000\italiano\i386 e fare clic su OK.**

Quando l'installazione viene completata, appare la finestra Stampanti con l'icona della nuova stampante installata. Ora è necessario configurare le opzioni installate sulla propria macchina da stampa digitale.

## Configurazione delle opzioni installate

Una volta completata l'installazione del driver di stampa, è necessario configurare Fiery EXP5000 per utilizzare le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale. Configurare le opzioni manualmente; per i collegamenti di rete TCP/IP, le opzioni possono essere configurate in maniera automatica utilizzando la funzione per la comunicazione bidirezionale.

## Configurazione manuale delle opzioni installate

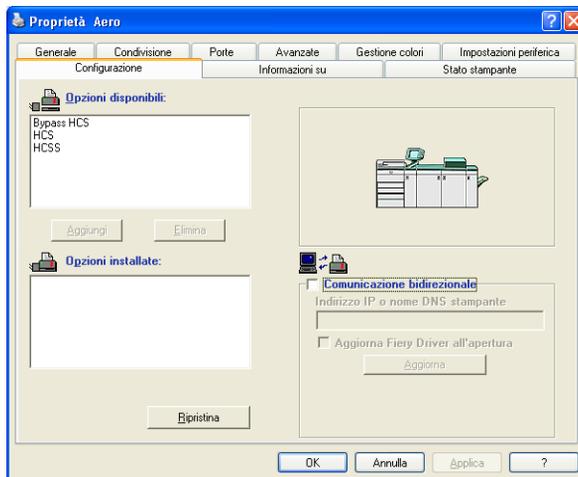
La seguente procedura descrive come configurare manualmente Fiery EXP5000 per le opzioni installate sulla macchina da stampa digitale.

---

### PER CONFIGURARE LE OPZIONI INSTALLABILI SU FIERY EXP5000 DAL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

1. **Windows 2000:** fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
**Windows XP:** fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
**Windows Server 2003:** fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi selezionare Stampanti e fax.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EXP5000 e selezionare Proprietà.
3. Fare clic sulla scheda Configurazione.
4. Selezionare un'opzione dall'elenco Opzioni disponibili.

5. Fare clic su **Aggiungi** per spostare l'opzione nell'elenco Opzioni installate.



**Configurazione unità di finitura**—HCS, HCSS, Bypass HCS

6. Fare clic su **OK** per attivare le impostazioni correnti.

Proseguire con le istruzioni per il collegamento al tipo di rete (vedere la sezione successiva, [“Completamento del collegamento alla stampante in Windows 2000/XP/Server 2003”](#) a pagina 1-36).

### **Configurazione delle opzioni installate e aggiornamento automatico delle opzioni di stampa**

Se si dispone di una rete abilitata per TCP/IP, è possibile aggiornare automaticamente il driver di stampa in modo che le impostazioni corrispondano a quelle dell'unità Fierly EXP5000 correntemente installata. Quando si installa il driver di stampa per la prima volta, le opzioni installabili appaiono con le impostazioni predefinite selezionate nei menu di configurazione di Fierly EXP5000 o in ColorWise Pro Tools. Quando si aggiorna il driver di stampa con la funzione per la comunicazione bidirezionale, è possibile completare la configurazione di Fierly EXP5000.

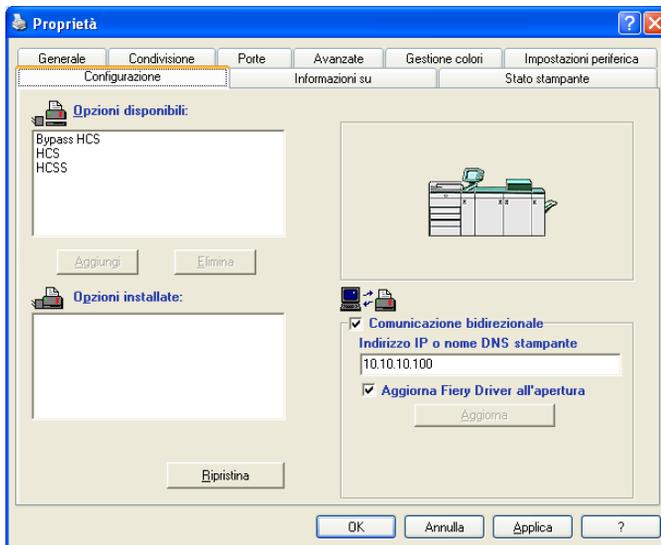
Con la funzione per la comunicazione bidirezionale è possibile aggiornare anche le opzioni della finestra Impostazioni colore Expert in modo che riflettano le impostazioni per il colore disponibili su Fiery EXP5000. Per accedere alle opzioni della finestra Impostazioni colore Expert, fare clic sul pulsante Impostazioni Expert nella barra delle opzioni di stampa ColorWise della scheda Stampa Fiery del driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida all'uso del colore*.

---

#### **PER CONFIGURARE LA COMUNICAZIONE BIDIREZIONALE PER I DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

**NOTA:** Le procedure per la configurazione della comunicazione bidirezionale per i driver di stampa PostScript su Windows 2000 e XP/Server sono simili. La seguente procedura visualizza le illustrazioni relative a Windows XP; eventuali differenze verranno evidenziate.

- 1. Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti. Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax. Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.**
- 2. Nella finestra Stampanti, selezionare l'icona per il driver di stampa PostScript di Fiery EXP5000.**
- 3. Selezionare Proprietà dal menu File.**
- 4. Fare clic sulla scheda Configurazione.**

**5. Selezionare Comunicazione bidirezionale.****6. Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP5000.****7. Se si desidera che il driver di stampa visualizzi le impostazioni correnti quando viene aperto, selezionare l'opzione Aggiorna Fiery Driver all'apertura.****8. Se si desidera ricevere una e-mail di notifica dopo la stampa di un lavoro, selezionare Abilita notifica E-mail e digitare l'indirizzo e-mail al quale la notifica verrà inviata.**

L'utente riceverà anche una e-mail di notifica in caso di eventuali errori durante la stampa.

**NOTA:** Abilita notifica E-mail viene visualizzato solo se durante la configurazione è stato abilitato il servizio e-mail.

**9. Fare clic su Aggiorna.****10. Fare clic su OK.**

## Completamento del collegamento alla stampante in Windows 2000/XP/Server 2003

Per stampare da Windows 2000/XP/Server 2003, è necessario:

- Configurare i server di rete, se presenti.
- Configurare Fiery EXP5000 in modo che accetti i lavori di stampa inviati dal computer.
- Configurare una porta su ciascun computer Windows 2000/XP/Server 2003 in base al tipo di rete utilizzato.

Per	Vedere
Configurare il collegamento TCP/IP (porta LPR)	“Completamento del collegamento TCP/IP e Port 9100 o LPR in Windows 2000/XP/Server 2003” a pagina 1-36.
Configurare il collegamento IPX (Novell)	“Completamento del collegamento IPX (Novell) in Windows 2000/XP/Server 2003” a pagina 1-41.
Configurare il collegamento IPP	“Configurazione della stampa IPP con Windows 2000/XP/Server 2003” a pagina 1-45.

**NOTA:** Le procedure per il completamento del collegamento alla stampante per Windows 2000 e Windows XP/Server 2003 sono simili.

### Completamento del collegamento TCP/IP e Port 9100 o LPR in Windows 2000/XP/Server 2003

Una volta installato il driver di stampa PostScript e i file del driver di stampa, completare la configurazione per il collegamento TCP/IP e LPR come di seguito descritto:

- Preparare Fiery EXP5000 in modo che accetti i lavori di stampa con i protocolli TCP/IP e LPR. Per i dettagli, vedere la *Guida alla configurazione*.
- Abilitare la stampa LPD o Port 9100 dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery di Fiery EXP5000. Per i dettagli, vedere la *Guida alla configurazione*.
- Configurare il computer per il collegamento TCP/IP.

Prima di continuare, richiedere all'amministratore del sistema l'indirizzo IP assegnato a Fiery EXP5000, nonché la maschera di rete secondaria e l'indirizzo gateway, se usati.

Il protocollo TCP/IP deve già essere installato sul computer Windows 2000/XP/Server 2003.

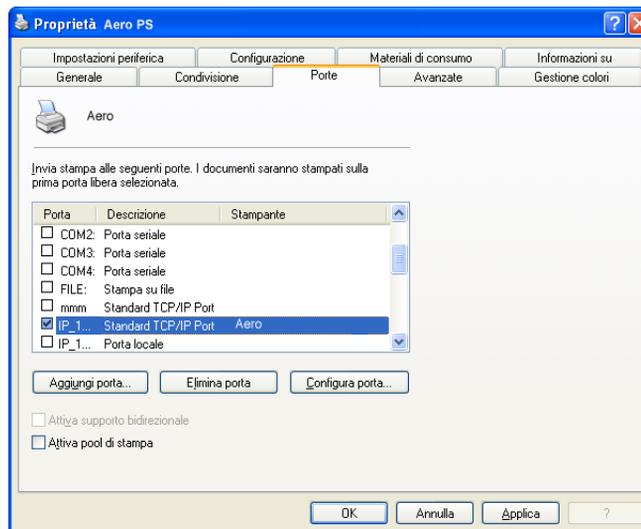
**NOTA:** È anche possibile configurare il collegamento LPR installando i servizi di stampa per UNIX, forniti come componente aggiuntivo di Windows con il CD di Windows 2000/XP/Server 2003. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Windows.

---

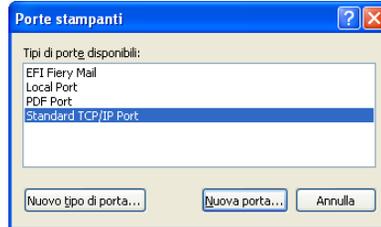
### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO TCP/IP E PORT 9100 O LPR PER WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzati gli schermi di Windows XP.

1. **Aprire la finestra di dialogo Proprietà di Fiery EXP5000 e fare clic sulla scheda Porte.**
2. **Fare clic su Aggiungi porta.**



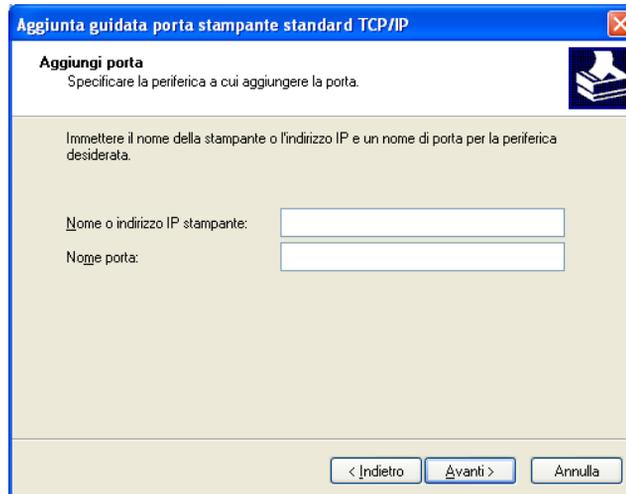
3. Selezionare Standard TCP/IP Port in Tipi di porte disponibili e fare clic su Nuova porta.



4. Fare clic su Avanti.

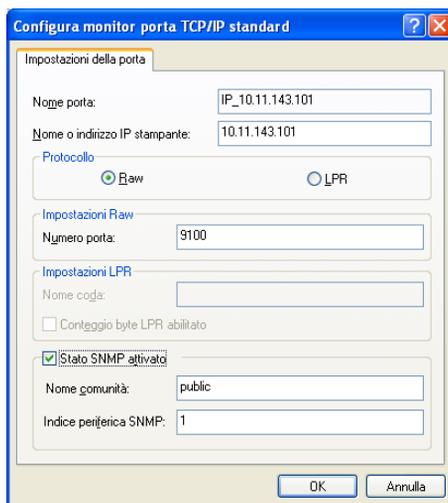
Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP.

5. Immettere l'indirizzo IP di Fiery EXP5000.



6. Fare clic su Avanti.

7. Accertarsi che Generic Network Card sia selezionato per Standard nell'area Tipo di periferica e fare clic su Avanti.
8. Fare clic su Fine per chiudere la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP e su Chiudi nella finestra di dialogo Porte stampanti.
9. Fare clic su Configura porta nella scheda Porte della finestra di dialogo Proprietà.



Viene visualizzata la finestra di dialogo Configura monitor porta TCP/IP standard.

10. Se la stampa LPD è abilitata sull'interfaccia per il controller avanzato Fiery di Fiery EXP5000, selezionare LPR per Protocollo e Conteggio byte LPR abilitato nell'area Impostazioni LPR.

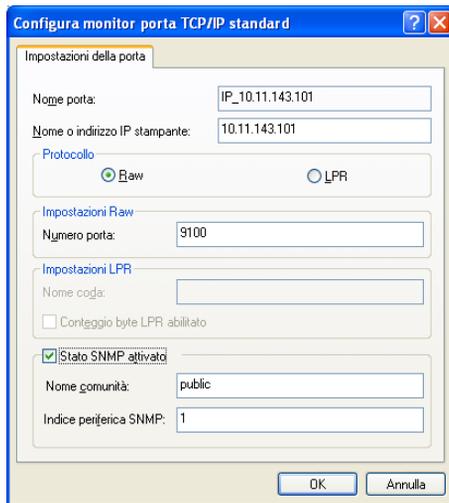
**NOTA:** È possibile procedere anche senza selezionare Conteggio byte LPR abilitato nell'area Impostazioni LPR.

11. Se la stampa Port 9100 è abilitata sull'interfaccia per il controller avanzato Fiery di Fiery EXP5000, selezionare Raw.

# 1

## 1-40 Installazione del software utente su un computer Windows

Il numero di porta 9100 appare automaticamente sotto Impostazioni Raw. In questo modo, è possibile stampare sul collegamento alla stampante selezionato dall'amministratore per la stampa Port 9100 nei menu di configurazione di Fiery EXP5000. È anche possibile specificare un numero di porta, come indicato nel passo successivo.



### 12. Immettere il nome del collegamento di stampa.

Per LPR, immettere direct, print o hold nell'area Impostazioni LPR.

Per Port 9100, immettere il numero di porta corrispondente al collegamento di stampa nell'area Impostazioni Raw:

direct: 9101

print: 9102

hold: 9103

**NOTA:** Digitare il numero *esattamente* come mostrato.

### 13. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Configura monitor porta TCP/IP standard.

### Completamento del collegamento IPX (Novell) in Windows 2000/XP/Server 2003

Completare la configurazione del collegamento IPX (Novell) come di seguito descritto:

- Configurare la rete ed il file server Novell per la gestione dei lavori di stampa di Fiery EXP5000. Il file server deve essere configurato con un server di stampa e con un collegamento di stampa per Fiery EXP5000. Per i dettagli, vedere la documentazione NetWare.
- Preparare Fiery EXP5000 per la stampa IPX.
- Configurare il collegamento IPX sul computer.

I protocolli NetWare (Trasporto NWLink IPX/SPX comp.) ed i servizi client NetWare devono quindi essere installati sul computer Windows 2000/XP/Server 2003

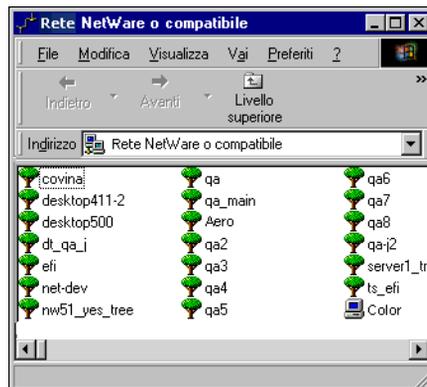
---

#### PER CONFIGURARE LA STAMPA IPX (NOVELL) PER WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzati gli schermi di Windows 2000.

1. **Windows 2000: fare doppio clic su Risorse di rete.**  
**Windows XP: fare clic su Start, quindi fare clic su Risorse di rete.**  
**Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Explorer, quindi fare clic su Risorse di rete.**
2. **Fare doppio clic su Rete NetWare o compatibile.**

Viene visualizzato l'elenco dei server NetWare.



# 1

## 1-42 Installazione del software utente su un computer Windows

3. Fare doppio clic sull'albero o sul file server NetWare sul quale l'amministratore di rete ha definito un collegamento di stampa per Fiery EXP5000.

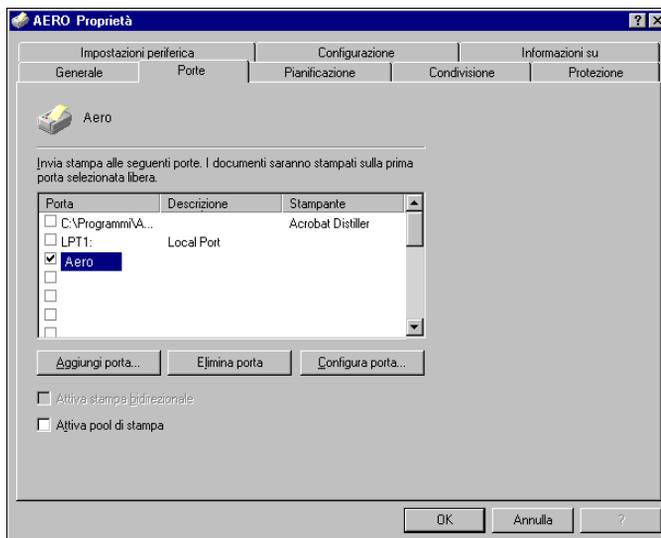
Potrebbe essere necessario effettuare il login al file server per visualizzare i collegamenti di stampa.

4. Fare doppio clic sul collegamento di stampa definito per Fiery EXP5000.
5. Se il server NetWare non dispone di un driver adatto per Fiery EXP5000, è possibile che venga richiesto di configurare la stampante sul proprio computer. Fare clic su Sì.
6. Fare clic su OK per installare il driver di stampa PostScript di Fiery EXP5000.
7. Seguire la procedura ["Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003"](#) a pagina 1-29 dal passo 6 al passo 10.

Completata l'installazione, viene visualizzata la finestra relativa alla nuova stampante, nella quale appare il nome della coda di stampa sul server NetWare.

8. Selezionare Proprietà dal menu File e quindi fare clic sulla scheda Porte.

Verificare che il collegamento alla coda NetWare sia presente nell'elenco e che sia stato selezionato come porta per Fiery EXP5000.



9. Fare clic sulla scheda **Generale** e su **Stampa pagina di prova**.
10. Nel campo **Note relative al lavoro della stampante**, immettere i dati relativi al lavoro e all'utente e fare clic su **OK**.

La pagina di prova rimane visualizzata nella finestra relativa alla coda finché non viene stampata.

Fiery EXP5000 richiede al server NetWare i lavori di stampa nel collegamento di stampa definito per Fiery EXP5000. Al momento della stampa, i file PostScript vengono inviati in spool su quel collegamento e trasmessi tramite la coda "porta" a Fiery EXP5000.

### **Configurazione della stampa SMB su Windows 2000/XP/Server 2003**

La stampa SMB (nota anche come stampa Windows) consente di installare il driver di stampa ed i relativi file ed inviare in stampa dal computer ad un particolare collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) su Fiery EXP5000. Queste istruzioni presuppongono che i protocolli TCP/IP e Client per reti Microsoft siano installati.

Per ciascun collegamento (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) è necessario un nuovo driver di stampa e un nuovo file di descrizione della stampante. Per configurare la stampa su un secondo o terzo collegamento, ripetere la procedura "[Per configurare la stampa SMB su Windows 2000/XP/Server 2003](#)" di seguito riportata. Se si installa più di una stampante, assegnare a ciascuna un nome descrittivo durante l'installazione del driver di stampa, come ad esempio Aero-Print o Aero-Hold, in modo da identificarle facilmente.

---

#### **PRIMA DI INIZIARE**

- **Configurare Fiery EXP5000 per la stampa SMB facendo clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar sull'interfaccia per il controller avanzato Fiery (FACI) e selezionando Configura Fiery. Successivamente, selezionare Config rete > Servizi > Condivisione stampa Windows (SMB) > Abilita servizi di stampa SMB.**

Nei menu di configurazione, nella mappa del pannello di controllo e sulla pagina di configurazione, per fare riferimento alla stampa SMB viene usata la definizione stampa Windows. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla configurazione](#).

---

**PER CONFIGURARE LA STAMPA SMB SU WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003****1. Aprire Risorse di rete.****2. Ricercare il nome della stampante sulla quale si desidera stampare.**

Il nome della stampante da ricercare è quello immesso in Config rete > Config servizi > Condivisione stampa Windows (SMB) > Nome server. Per questa informazione, vedere la pagina di configurazione.

Il tempo necessario per la ricerca varia a seconda del traffico sulla rete.

**NOTA:** È anche possibile individuare la stampante utilizzando la funzione di ricerca sul proprio computer Windows. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Risorse di rete e fare clic su Cerca computer. Immettere il nome della stampante e fare clic su Cerca ora.

Se non si è in grado di individuare la propria unità Fiery EXP5000, rivolgersi all'amministratore della rete.

**3. Fare doppio clic sul nome di Fiery EXP5000 per visualizzare i collegamenti di stampa abilitati.****4. Fare doppio clic sul collegamento di stampa sul quale si desidera stampare.**

I file della stampante vengono trasferiti da Fiery EXP5000 e il collegamento di stampa viene configurato.

Per ulteriori informazioni, vedere [“Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003”](#) a pagina 1-29.

### Configurazione della stampa IPP con Windows 2000/XP/Server 2003

Con il protocollo IPP (Internet Printing Protocol), i lavori di stampa vengono inviati su Fiery EXP5000 tramite Internet.

La stampa IPP è supportata direttamente su computer Windows 2000/XP/Server 2003. La stampa IPP non è supportata su Windows NT 4.0.

**NOTA:** Le procedure di configurazione della stampa IPP devono essere eseguite dopo aver installato i driver di stampa appropriati (vedere [“Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003”](#) a pagina 1-29).

---

#### PRIMA DI INIZIARE

1. **Preparare Fiery EXP5000 per la stampa TCP/IP.**  
Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla configurazione](#).
2. **Preparare Fiery EXP5000 per la stampa IPP.**  
Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla configurazione](#).
3. **Specificare l'unità di stampa di destinazione sul proprio computer.**

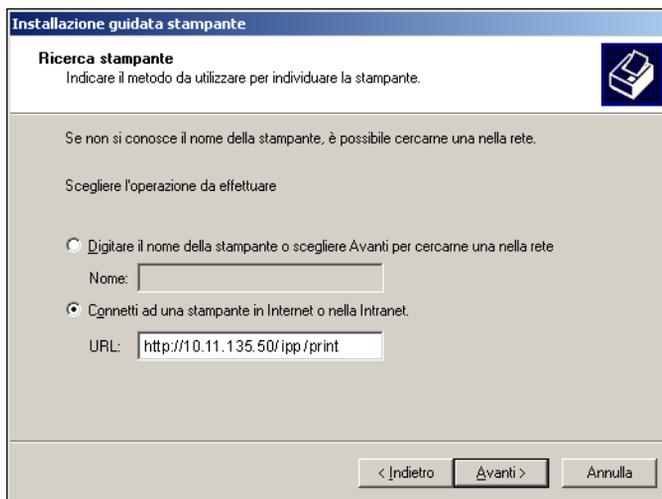
---

#### PER CONFIGURARE LA STAMPA IPP CON WINDOWS 2000/XP

1. **Windows 2000:** fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
**Windows XP:** fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
**Windows Server 2003:** fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi selezionare Stampanti e fax.
2. **Windows 2000:** fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante e fare clic su Avanti.  
**Windows XP:** fare clic su Aggiungi stampante sotto Operazioni stampante.  
**Windows Server 2003:** selezionare Aggiungi stampante.
3. **Selezionare Stampante di rete e fare clic su Avanti.**

- 4. Selezionare “Connetti ad una stampante in Internet o nella Intranet”. Immettere l’indirizzo IP o il nome del computer nel campo URL.**

L’indirizzo URL per la stampante è l’indirizzo IP o il nome DNS seguito da “ipp” e dal collegamento su cui si desidera stampare (print, hold o direct). Inserire le barre tra un elemento e l’altro.



- 5. Fare clic su Avanti.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Connetti alla stampante.

- 6. Fare clic su OK.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per l’installazione della stampante.

- 7. Se si installa per la prima volta una stampante PostScript per Windows 2000/XP/ Server 2003, seguire la procedura descritta a [pagina 1-29](#).**

Se il driver di stampa è già installato sul proprio computer, selezionare i nomi appropriati dall’elenco dei produttori e delle stampanti e fare clic su OK.

- 8. Indicare se si desidera che la macchina da stampa digitale sia la stampante predefinita e fare clic su Avanti.**

- 9. Fare clic su Fine.**

## Installazione dei programmi di utilità Fiery

Dal CD Software utente, è possibile installare i seguenti programmi di utilità Fiery ed il software utente:

- ColorWise Pro Tools
- Fiery Downloader
- Fiery Job Monitor
- Fiery Printer Delete Utility
- EFI Fiery Mail Port
- Fiery VDP Resource Manager
- Command WorkStation

DocBuilder Pro viene installato con Command WorkStation. Acrobat v5.0.5 e PitStop, un modulo aggiuntivo per Adobe Acrobat, vengono installati dal CD di Fiery DocBuilder Pro.

- FGAP (disponibile come opzione)

**NOTA:** FGAP viene installato dal CD dei programmi di utilità FGAP. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 1-49](#).

**NOTA:** Non tentare di installare DocBuilder Pro dal CD Software utente (mediante il comando Setup.exe dalla cartella DBPro), in quanto viene automaticamente installato quando si installa Command WorkStation. Installando DocBuilder Pro dal CD Software utente potrebbero verificarsi risultati imprevisti. Per usare DocBuilder Pro, è necessario installare Acrobat v5.0.5 e la chiave hardware DocBuilder Pro dal kit di Fiery DocBuilder Pro. Per installare Acrobat, vedere “[Adobe Acrobat e PitStop](#)” a pagina 1-49.

**NOTA:** Job Monitor viene automaticamente installato quando si installa il driver di stampa sul proprio computer. Per usare Job Monitor, è necessario abilitarlo nel driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere “[Configurazione del collegamento per Job Monitor](#)” a pagina 1-68.)

I programmi di utilità Fiery devono essere installati separatamente su ogni computer. Le procedure di installazione dei singoli programmi sono simili.

Se disponibile, Color Profiler viene installato dal CD di Color Profiler. Per accedere a Profiler da ColorWise Pro Tools, installare Profiler prima di installare ColorWise Pro Tools.

Il programma di installazione di Command WorkStation installa anche i file Java necessari per poter eseguire la configurazione di Fiery da Command WorkStation. Il programma di installazione di FGAP crea un collegamento a Hot Folder sul Desktop.

Per usare il software Fiery EXP5000 e le applicazioni WebTools su Windows XP, è necessario installare il file “msjavx86.exe” contenuto nella cartella Java VM sul computer. Per ulteriori informazioni sulle applicazioni WebTools, consultare la *Guida alla gestione dei lavori* e la *Guida alla stampa*.

Per installare il software su un computer Windows 2000, è necessario che sul proprio computer sia già installato Service Pack 3.

---

#### PER INSTALLARE I PROGRAMMI DI UTILITÀ FIERY

1. **Aprire la cartella relativa al software che si desidera installare.**
2. **Fare doppio clic sull'icona Setup.**
3. **Seguire le istruzioni nelle finestre di dialogo per completare l'installazione.**

#### Disinstallazione di Command WorkStation

Se sul proprio computer è installata una versione precedente di Command WorkStation, potrebbe essere necessario disinstallarla manualmente prima di installare il software di Command WorkStation dal CD Software utente.

---

#### PER DISINSTALLARE COMMAND WORKSTATION

1. **Fare clic su Avvio (o Start), selezionare Impostazioni e quindi Pannello di controllo.**
2. **Selezionare Aggiungi/Rimuovi.**
3. **Selezionare Command WorkStation e fare clic su Rimuovi.**
4. **Fare clic su OK per rimuovere completamente l'applicazione selezionata e tutti i suoi componenti.**
5. **Fare clic su Fine, quando richiesto.**

## Installazione dei programmi di utilità FGAP

Dal CD dei programmi di utilità FGAP, è possibile installare i seguenti file e programmi di utilità:

- Hot Folder—semplifica l'invio dei lavori di stampa su Fiery EXP5000
- TIFF/IT Converter—converte i file TIFF in file PostScript o EPS
- File Calibrator

Prima di accedere a questi file e programmi di utilità mediante Command WorkStation e ColorWise Pro Tools, Fiery Graphic Arts Package (disponibile come opzione) deve essere abilitato su Fiery EXP5000.

---

### PER INSTALLARE I PROGRAMMI DI UTILITÀ FGAP

#### 1. Inserire il CD dei programmi di utilità FGAP nell'unità CD-ROM.

Inserendo il CD, si potrebbe aprire automaticamente la finestra per l'installazione. Fare clic su Avanti.

Se il programma di installazione non si avvia automaticamente, accedere all'ubicazione dell'unità CD-ROM e fare doppio clic sull'icona setup.exe.

#### 2. Completare la procedura di installazione come indicato, estrarre il CD e riavviare il sistema.

### Adobe Acrobat e PitStop

In Command WorkStation, la funzione DocBuilder Pro e il modulo aggiuntivo del software PitStop funzionano con Adobe Acrobat v5.0.5. Per usare DocBuilder Pro, è necessario installare Adobe Acrobat 5.0.5, il modulo aggiuntivo PitStop e Command WorkStation. Adobe Acrobat e PitStop vengono forniti sul CD di Fiery DocBuilder Pro.

**NOTA:** Per usare DocBuilder Pro, è necessario che la chiave hardware dedicata sia installata sulla porta parallela del computer. Se la chiave hardware non è installata, vedere la documentazione fornita con la chiave hardware.

**NOTA:** Se Adobe Acrobat viene installato dopo Command WorkStation, potrebbe essere necessario riavviare Command WorkStation per poter utilizzare DocBuilder Pro.

Per ulteriori informazioni relative ad Adobe Acrobat per Windows, vedere il file Readme.pdf sul CD di Fiery Docbuilder Pro.

### **Adobe Acrobat**

In Command WorkStation, la funzione DocBuilder Pro (disponibile come opzione) e il modulo aggiuntivo del software PitStop funzionano con Adobe Acrobat v5.0.5. Per usare DocBuilder Pro, è necessario installare Acrobat v5.0.5, il modulo aggiuntivo PitStop e Command WorkStation. Acquistando l'opzione DocBuilder Pro, il software Acrobat viene fornito con il CD di Fiery DocBuilder Pro.

**NOTA:** Quando l'unità Fiery EXP5000 viene installata, generalmente un tecnico configura il sistema ed installa Command WorkStation e DocBuilder Pro. Se sul retro di Fiery EXP5000 è presente una chiave di protezione software (chiave hardware), significa che DocBuilder Pro è già stato installato ed è possibile ignorare la sezione successiva. Se la chiave hardware non è installata, fare riferimento alle istruzioni fornite con la chiave hardware oppure seguire la procedura sotto riportata.

**NOTA:** Se Acrobat viene installato dopo Command WorkStation, potrebbe essere necessario riavviare Command WorkStation per poter utilizzare DocBuilder Pro.

Per ulteriori informazioni relative ad Acrobat per Windows, vedere il file Readme.pdf sul CD di Fiery DocBuilder Pro.

---

### **PER INSTALLARE ACRBAT**

- 1. Inserire il CD di Fiery DocBuilder Pro nell'unità CD-ROM.**
- 2. Aprire la cartella Acrobat e fare doppio clic su AutoPlay.exe.**
- 3. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.**

Vengono installate tutte le lingue.

### **PitStop**

PitStop è un modulo aggiuntivo per Acrobat v5.0.5 da utilizzare con DocBuilder Pro. È necessario innanzitutto installare Acrobat v5.0.5 come descritto nella sezione precedente. Il software PitStop è incluso sul CD di Fiery DocBuilder Pro.

---

**PER INSTALLARE PITSTOP**

1. **Sul CD di Fiery DocBuilder Pro, fare doppio clic sulla cartella PitStop per aprirla.**
2. **Aprire la cartella di PitStop e selezionare l'icona di installazione relativa alla lingua che si desidera installare.**

Sono disponibili le lingue inglese, francese, tedesca e spagnola che vengono indicate da due lettere identificative della lingua utilizzata. Ad esempio, nel nomefile pp\_5.setup\_de.exe, "de" rappresenta il tedesco. Le lettere identificative delle altre lingue sono le seguenti: us (inglese), fr (francese) e es (spagnolo).

3. **Fare doppio clic sull'icona per l'installazione di PitStop.**  
Viene visualizzata la finestra di benvenuto di Enfocus PitStop.
4. **Fare clic su Next, quindi fare clic su Yes nella finestra relativa al contratto di licenza.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo delle informazioni.

**NOTA:** Accertarsi di riempire il modulo con i dati personali Enfocus Certified PDF, altrimenti, questo verrà visualizzato ogni volta che si avvia Acrobat.

5. **Fare clic su Next.**  
Viene visualizzata la finestra di dialogo per la scelta della posizione di destinazione. PitStop selezionerà automaticamente l'ubicazione corretta per l'installazione.
6. **Fare clic su Next.**  
L'installazione è stata completata.
7. **Fare clic su Finish.**

Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di PitStop in Adobe Acrobat sotto il menu ?>Guida moduli aggiuntivi\Enfocus PitStop Professional.

## **Uso dei programmi di utilità Fiery per la prima volta**

Prima di poter utilizzare il nuovo software installato, è necessario configurare il collegamento a Fiery EXP5000.

Il programma Fiery Printer Delete Utility viene installato ed utilizzato localmente, per cui il collegamento a Fiery EXP5000 non è necessario per poter usare il software.

---

**PER USARE FIERY PRINTER DELETE UTILITY**

1. Fare clic su **Avvio (o Start)**, selezionare **Programmi**, quindi **Fiery**.
2. Fare clic su **Fiery Printer Delete Utility**.

Viene visualizzata la finestra Programma di utilità Fiery Driver Uninstall. Se sono stati trovati dei driver di stampa Fiery EXP5000 sul computer, questi vengono elencati.



3. Per eliminare una qualsiasi stampante visualizzata, selezionare il nome della stampante e fare clic su **Elimina**.
4. Fare clic su **OK** per cancellare il driver di stampa selezionato.
5. Fare clic su **OK** per riavviare il sistema o per eliminare un altro driver di stampa, fare clic su **Annulla** per tornare alla finestra di dialogo Programma di utilità Fiery Driver Uninstall. Dopo aver eliminato i driver di stampa, riavviare il computer.

## Configurazione del collegamento per i programmi di utilità Fiery

La prima volta che viene avviato un programma di utilità Fiery, è necessario configurare il collegamento a Fiery EXP5000. Poiché le procedure di configurazione sono simili per tutti i programmi di utilità Fiery, le modifiche apportate in una configurazione avranno effetto su tutte le altre configurazioni. La procedura sotto riportata descrive la configurazione per la maggior parte dei programmi di utilità Fiery.

Per la configurazione di programmi di utilità Fiery specifici, vedere:

- [“Configurazione del collegamento per EFI Fiery Mail Port”](#) a pagina 1-56
- [“Configurazione del collegamento per Command WorkStation”](#) a pagina 1-62
- [“Configurazione del collegamento per Fiery VDP Resource Manager”](#) a pagina 1-65

---

### PRIMA DI INIZIARE

- **Stampare la pagina di configurazione dall’interfaccia per il controller avanzato Fiery di Fiery EXP5000.**

Questa pagina contiene informazioni necessarie per la configurazione del collegamento, come ad esempio l’indirizzo IP. Per le installazioni TCP/IP, è possibile utilizzare il nome DNS di Fiery EXP5000 al posto dell’indirizzo IP. Accertarsi che Fiery EXP5000 sia già registrato in un Domain Name Server (DNS) sulla rete. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Windows.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER I PROGRAMMI DI UTILITÀ FIERY

1. **Avviare il programma di utilità per il quale si desidera configurare un collegamento.**
2. **Se viene visualizzata la finestra di dialogo che avverte che nessun server è stato configurato, fare clic su OK.**

**Se viene visualizzata la finestra di dialogo Seleziona unità di stampa, fare clic su Aggiungi.**

### 3. Immettere le informazioni appropriate per Fiery EXP5000.

**Nome**—Immettere un nome per Fiery EXP5000. Non è necessario che questo nome corrisponda al nome server effettivo di Fiery EXP5000.

**NOTA:** Il nome non deve contenere nessuno dei seguenti caratteri:  
[ ] \_ " ' <spazio> <tabulazione>

**Protocollo**—Selezionare il tipo di protocollo di rete che si sta utilizzando dal menu.

**NOTA:** I programmi di utilità Fiery non sono supportati su IPX/SPX. Command WorkStation è supportato su computer Windows su TCP/IP e sull'interfaccia per il controller avanzato Fiery sul protocollo PIPE.

**Server**—Immettere l'indirizzo IP (o il nome DNS) di Fiery EXP5000.

**Nuova unità**—Immettere il nome dell'unità a cui Fiery EXP5000 è collegato: DocuColor.

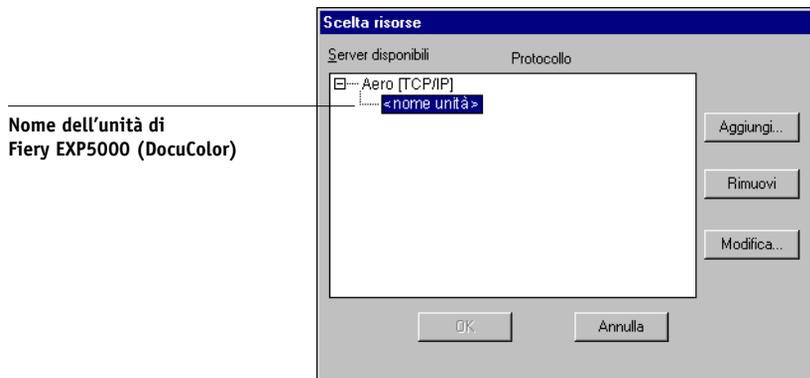
**NOTA:** Il nome da immettere in Nuova unità è sensibile al maiuscolo/minuscolo; digitare DocuColor *esattamente* come mostrato.



4. Una volta immesse tutte le informazioni, fare clic su **Aggiungi**.

5. Dopo aver selezionato il nome dell'unità (DocuColor) nell'elenco **Unità**, fare clic su **OK**.

Fiery EXP5000 appare nell'elenco dei server disponibili. Sulla prima riga verrà visualizzato il nome che è stato assegnato al server, seguito dal protocollo selezionato. Sulla seconda riga verrà visualizzato il nome dell'unità.



6. Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Server disponibili, fare clic su **Seleziona per utilizzare il programma di utilità.**

### Modifica della configurazione

Modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla rete oppure al server Fiery EXP5000, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EXP5000, eseguire tale operazione prima di riconfigurare il collegamento.

---

#### PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE

1. Per modificare le informazioni relative a Fiery EXP5000 nell'elenco dei server disponibili, selezionare Fiery EXP5000 con il nome e fare clic su **Modifica.**
2. Apportare le modifiche necessarie nella finestra di dialogo **Modifica impostazioni server** e fare clic su **OK.**
3. Per aggiungere una nuova unità Fiery EXP5000 all'elenco dei server disponibili, fare clic su **Aggiungi.** Configurare la finestra di dialogo **Aggiungi nuovo server** come precedentemente indicato dal passo 3 al passo 5 nella procedura sopra riportata.
4. Per eliminare un'unità Fiery EXP5000, selezionare Fiery EXP5000 tramite il nome e fare clic su **Rimuovi.**

**NOTA:** Il nome non può essere modificato.

## Configurazione del collegamento per EFI Fiery Mail Port

I servizi E-Mail consentono di stampare e controllare Fiery EXP5000 in remoto. I lavori vengono inviati a Fiery EXP5000 come allegati alle e-mail. È possibile configurare la stampa via e-mail sui computer Windows aggiungendo il software EFI Fiery Mail Port come porta stampante.

Per configurare Fiery EXP5000 per la stampa via e-mail, vedere la [Guida alla configurazione](#). Dopo aver eseguito la configurazione, installare il software dal CD Software utente sul proprio computer Windows, quindi aggiungere una porta.

---

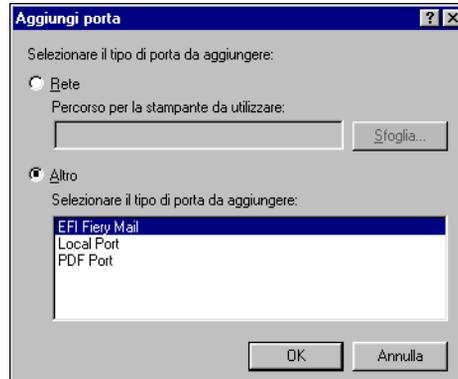
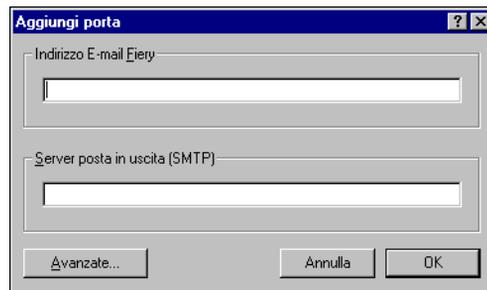
### PER INSTALLARE E-MAIL PORT MONITOR SU COMPUTER WINDOWS

1. **Aprire la cartella EFI Fiery Mail Port sul CD Software utente.**
2. **Fare doppio clic sull'icona Setup e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**  
Quando l'installazione sarà stata completata, sarà necessario configurare il collegamento per la porta e-mail.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO A EFI FIERY MAIL PORT SU WINDOWS 98/ME

1. **Fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.**
2. **Nella finestra Stampanti, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona per il driver di stampa Fiery EXP5000.**  
Per le istruzioni sull'installazione del driver di stampa, vedere ["Installazione del driver di stampa PostScript per Windows 98/Me"](#) a pagina 1-2.
3. **Selezionare Proprietà e quindi fare clic sulla scheda Dettagli.**

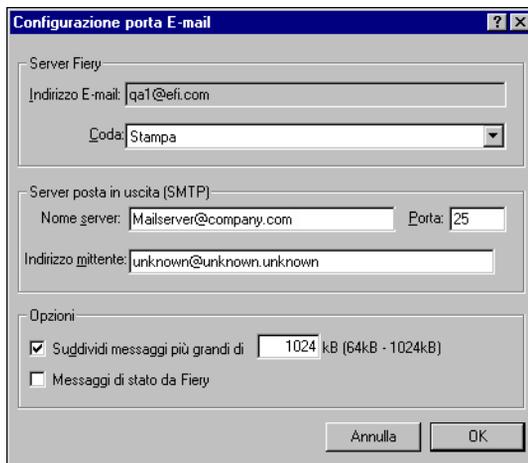
**4. Fare clic su Aggiungi porta.****5. Fare clic su Altro e selezionare EFI Fiery Mail dall'elenco delle porte.****6. Fare clic su OK.****7. Immettere le informazioni richieste per la configurazione della porta e-mail.**

**Indirizzo E-mail Fiery**—Immettere l'indirizzo e-mail di Fiery EXP5000.

**Server posta in uscita (SMTP)**—Immettere il nome o l'indirizzo IP del server SMTP per la porta da utilizzare.

### 8. Fare clic su Avanzate.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Configurazione porta E-mail.



### 9. Immettere le seguenti informazioni.

Per Server Fiery:

**Indirizzo E-mail**—Indirizzo e-mail di Fiery EXP5000.

**Coda**—Collegamento di stampa su Fiery EXP5000 che si desidera utilizzare.

Per Server posta in uscita (SMTP):

**Nome server**—Server SMTP da utilizzare.

**Indirizzo mittente**—Indirizzo del mittente da inserire nella e-mail.

Per Opzioni:

**Suddividi messaggi più grandi di**—Viene visualizzata la dimensione massima consentita per un messaggio e-mail. Se le dimensioni di un lavoro superano tale limite, questo viene suddiviso in più messaggi, ciascuno dei quali avrà dimensioni inferiori alla dimensione massima specificata, e viene inviato a Fiery EXP5000. Quindi Fiery EXP5000 combina automaticamente tutti i messaggi suddivisi nel lavoro di stampa originario.

**Messaggio di stato da Fiery**—Quando viene abilitata, questa opzione richiede a Fiery EXP5000 di inviare messaggi relativi allo stato del lavoro via e-mail.

**10. Fare clic su OK.**

Il nome assegnato a EFI Fiery Mail Port viene visualizzato nella scheda Dettagli del driver di stampa di Fiery EXP5000.

**11. Fare clic su Applica, quindi fare clic su OK.**

Il collegamento a EFI Fiery Mail Port è stato configurato.

---

**PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO ALLA PORTA EFI FIERY MAIL  
SU WINDOWS NT 4.0/2000/XP/SERVER 2003**

- 1. Windows NT 4.0/2000: fare clic su Avvio (o Start), selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.**
- 2. Windows NT 4.0/2000: nella finestra Stampanti, fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante e fare clic su Avanti.  
Windows XP: fare clic su Aggiungi stampante nella finestra Stampanti e fax, quindi fare clic su Avanti.**
- 3. Specificare che si desidera stampare utilizzando una stampante locale e fare clic su Avanti.**
- 4. Nella finestra con l'elenco delle porte, fare clic su Aggiungi porta.**

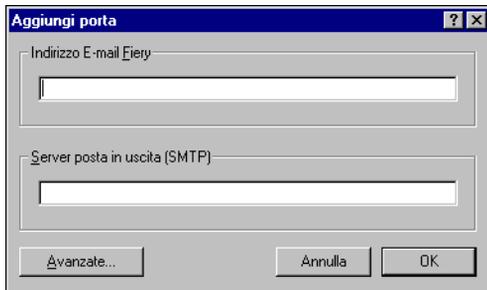
Viene visualizzata la finestra di dialogo Porte stampanti e la porta EFI Fiery Mail appare nell'elenco delle porte disponibili.



# 1

### 5. Selezionare EFI Fiery Mail e fare clic su Nuova porta.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi porta.



The screenshot shows a dialog box titled "Aggiungi porta" with a blue title bar. It contains two text input fields: "Indirizzo E-mail Fiery" and "Server posta in uscita (SMTP)". At the bottom, there are three buttons: "Avanzate...", "Annulla", and "OK".

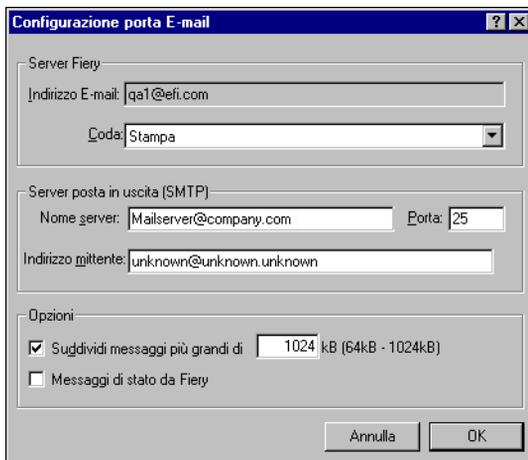
### 6. Immettere le informazioni richieste per la configurazione della porta e-mail.

**Indirizzo E-mail Fiery**—Immettere l'indirizzo e-mail di Fiery EXP5000.

**Server posta in uscita (SMTP)**—Immettere il nome o l'indirizzo IP del server SMTP per la porta da utilizzare.

### 7. Fare clic su Avanzate.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Configurazione porta E-mail.



The screenshot shows a dialog box titled "Configurazione porta E-mail" with a blue title bar. It is divided into several sections: "Server Fiery" with an "Indirizzo E-mail" field containing "qa1@efi.com" and a "Codice" dropdown menu set to "Stampa"; "Server posta in uscita (SMTP)" with "Nome server" field containing "Mailserver@company.com", a "Porta" field containing "25", and an "Indirizzo mittente" field containing "unknown@unknown.unknown"; and "Opzioni" with a checked checkbox "Suddividi messaggi più grandi di" followed by a field containing "1024 kB (64kB - 1024kB)" and an unchecked checkbox "Messaggi di stato da Fiery". At the bottom, there are "Annulla" and "OK" buttons.

**8. Immettere le seguenti informazioni.**

Per Server Fiery:

**Indirizzo E-mail**—Indirizzo e-mail di Fiery EXP5000.

**Coda**—Collegamento di stampa su Fiery EXP5000 che si desidera utilizzare.

Per Server posta in uscita (SMTP):

**Nome server**—Server SMTP da utilizzare.

**Indirizzo mittente**—Indirizzo del mittente da inserire nella e-mail.

Per Opzioni:

**Suddividi messaggi più grandi di**—Viene visualizzata la dimensione massima consentita per un messaggio e-mail. Se le dimensioni di un lavoro superano tale limite, questo viene suddiviso in più messaggi, ciascuno dei quali avrà dimensioni inferiori alla dimensione massima specificata, e viene inviato a Fiery EXP5000. Quindi Fiery EXP5000 combina automaticamente tutti i messaggi suddivisi nel lavoro di stampa originario.

**Messaggio di stato da Fiery**—Quando viene abilitata, questa opzione richiede a Fiery EXP5000 di inviare messaggi relativi allo stato del lavoro via e-mail.

**9. Fare clic su OK.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per l'installazione della stampante.

**10. Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni per l'installazione del driver di stampa sul proprio computer Windows.**

## Configurazione del collegamento per Command WorkStation

La prima volta che si avvia Command WorkStation, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EXP5000.

---

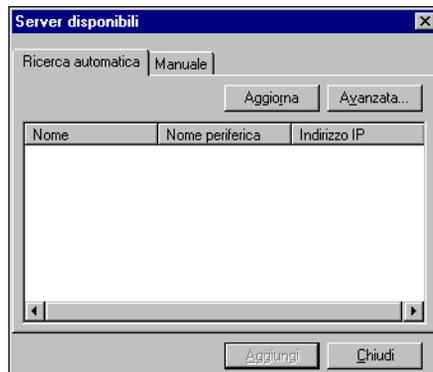
### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO A COMMAND WORKSTATION

- 1. Stampare la pagina di configurazione.**

Le informazioni contenute in questa pagina consentono di individuare l'unità Fiery EXP5000, se questa non si trova sulla stessa rete secondaria locale del computer.

- 2. Avviare Command WorkStation.**

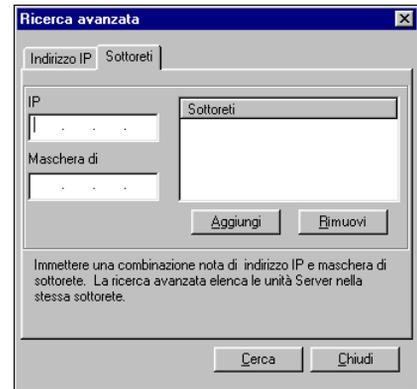
Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili. Vengono elencati tutti i server che sono stati trovati sulla rete secondaria locale.



- Se non viene trovato alcun server Fiery EXP5000, fare clic sulla scheda **Manuale** per eseguire la ricerca tramite il nome DNS o l'indirizzo IP. Fare clic su **Aggiungi** per aggiungere il server all'elenco dei server disponibili.



- Fare clic sulla scheda **Ricerca automatica**, quindi su **Avanzata** per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria.



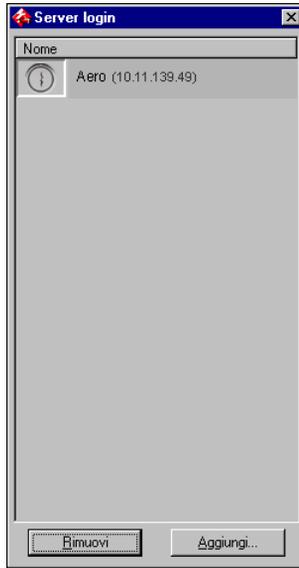
- Fare clic su **Cerca**.

Tutti i server disponibili appaiono nell'elenco dei server disponibili.

# 1

6. **Selezionare il server Fiery EXP5000 che si desidera utilizzare e fare clic su Aggiungi.**

Il server Fiery EXP5000 selezionato viene visualizzato nella finestra di dialogo Server login.



7. **Fare clic sul nome del server.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo per il login.



8. **Selezionare Amministratore, Operatore o Guest e fare clic su Login. Quando viene richiesto, immettere la password.**

Il computer viene collegato a Fiery EXP5000.

## Modifica della configurazione

È necessario modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla configurazione della rete o del server Fiery EXP5000, come ad esempio il nome del server o l'indirizzo IP. Se si modificano le informazioni relative alla configurazione di Fiery EXP5000, eseguire tale operazione prima di riconfigurare il collegamento.

---

### PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE

1. **Avviare Command WorkStation.**

Viene visualizzata la finestra Server login.

2. **Selezionare il server Fiery EXP5000 per il quale si desidera modificare la configurazione e fare clic su Rimuovi.**

3. **Per aggiungere il server Fiery EXP5000 modificato, seguire i passi dal 3 al 6 della procedura precedente.**

Per modificare il collegamento a Fiery EXP5000, è necessario rimuovere il server dall'elenco Server login e seguire la procedura per la configurazione del collegamento.

## Configurazione del collegamento per Fiery VDP Resource Manager

Fiery VDP Resource Manager consente di visualizzare e cancellare tutti gli oggetti globali utilizzati nella stampa dei dati variabili. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla stampa*.

---

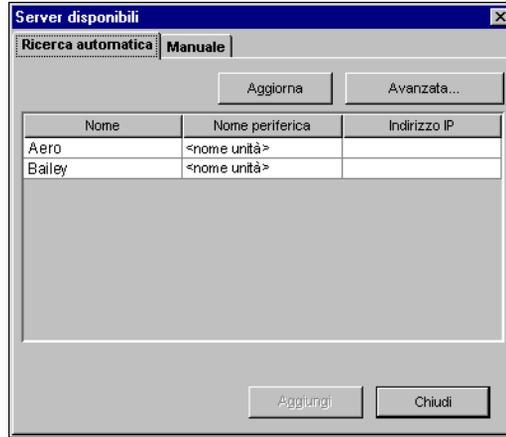
### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER

1. **Fare clic su Avvio (o Start), selezionare Programmi, quindi fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili che visualizza tutti i server Fiery EXP5000 che sono stati trovati sulla rete secondaria locale.

# 1

## 1-66 Installazione del software utente su un computer Windows



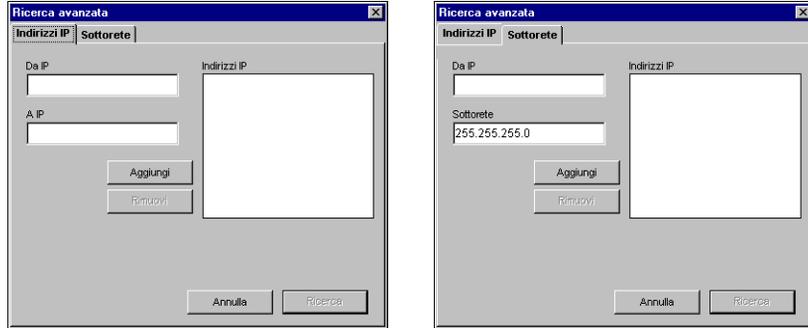
2. Fare clic sulla scheda **Manuale** per individuare un server tramite l'indirizzo IP. Immettere l'indirizzo IP e fare clic su **Aggiungi**.

Il server appare nella finestra di dialogo **Server disponibili**.



3. Per individuare Fiere EXP5000 tramite un intervallo di indirizzi IP o tramite l'indirizzo IP e la maschera di sottorete, fare clic sulla scheda **Ricerca automatica**, quindi su **Avanzata**.

4. Fare clic sulla scheda **Indirizzi IP** o sulla scheda **Sottorete**.



5. Per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP, immettere l'informazione nei campi **Da IP** e **A IP**. Fare clic su **Aggiungi**, quindi su **Ricerca**.

Per eseguire la ricerca tramite un indirizzo IP e la maschera di sottorete, immettere l'informazione nei campi **Da IP** e **Sottorete**. Fare clic su **Aggiungi**, quindi su **Ricerca**.

Tutti i server disponibili verranno visualizzati nella finestra di dialogo **Server disponibili**.

6. **Selezionare i server desiderati e fare clic su **Aggiungi**.**

Tutti i server collegati vengono visualizzati nell'elenco dei server Fiery nella finestra di dialogo **Gestione risorse stampa dati variabili Fiery**.

Per utilizzare Fiery VDP Resource Manager, vedere la [Guida alla stampa](#).

---

## PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER

1. Fare clic su **Avvio** (o **Start**), selezionare **Programmi**, quindi fare clic su **Fiery VDP Resource Manager** nella cartella **Fiery**.

Vengono visualizzati tutti i server a cui ci si è collegati in precedenza.

2. Per eliminare un server, selezionare **Scollega** dal menu **Server**.

3. Per aggiungere un server, selezionare **Collega** dal menu **Server** e seguire la procedura **"Per configurare il collegamento per Fiery VDP Resource Manager"** a pagina 1-65.

## Configurazione del collegamento per Job Monitor

Usare Job Monitor per monitorare lo stato dei server Fiery EXP5000 e visualizzare le informazioni sui lavori di stampa inviati ad essi.

Per informazioni sull'uso di Job Monitor, vedere la [Guida alla stampa](#).

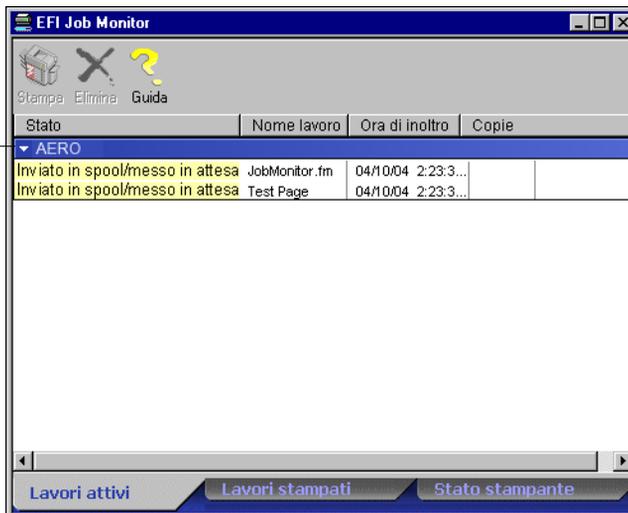
---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO AI SERVER FIERY EXP5000

1. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000:** fare clic su **Avvio** (o **Start**), selezionare **Impostazioni e quindi Stampanti**.  
**Windows XP:** fare clic su **Start** e selezionare **Stampanti e fax**.
2. Nella finestra **Stampanti**, selezionare l'icona per il driver di stampa **PostScript di Fiery EXP5000**.
3. Selezionare **Proprietà** dal menu **File**.
4. Fare clic sulla scheda **Stato stampante**.
5. Fare clic su **Avvia Job Monitor**.

Job Monitor apre una finestra e stabilisce un collegamento a Fiery EXP5000. Se sono stati installati e configurati dei driver di stampa per più di una macchina da stampa digitale, Job Monitor stabilisce automaticamente i collegamenti a tutti i server Fiery EXP5000.

Barra dei server



6. Fare clic su **Aggiorna**.

7. Fare clic su **OK**.

L'icona di Job Monitor () appare sul Desktop e nella barra delle applicazioni Windows del proprio computer.

## Installazione dei file dei colori dal CD Software utente

È possibile copiare altri file dei colori dal CD Software utente sul computer. Molti file sono file PostScript che possono essere trasferiti e stampati tramite Fiery Downloader.

**Cartella Icc** File per le impostazioni del monitor ICC ed un profilo dell'unità ideato specificatamente per l'uso con Fiery EXP5000 e con la macchina da stampa digitale. Per istruzioni sull'installazione, vedere [“Installazione dei profili ICC su un computer Windows”](#) a pagina 1-70.

**Cartella Filecol (all'interno della cartella Italiano)** Cmyk.ps, un file PostScript formato A4 di 11 pagine da utilizzare come riferimento al momento della definizione dei colori CMYK nelle applicazioni.

PANTONE.ps, un file PostScript formato A4 di 19 pagine che indica l'equivalente più simile ai colori patinati PANTONE che Fiery EXP5000 e il proprio modello di macchina da stampa digitale possono produrre. Il metodo utilizzato per la stampa del file PANTONE.ps differisce a seconda dell'impostazione dell'opzione *Corrispondenza tinte piatte*. Per ulteriori informazioni, vedere la [Guida alla stampa](#) e la [Guida all'uso del colore](#).

Rgb01.doc, un file che è possibile stampare da Microsoft Word 97 o successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

RGB02.ppt, un file che è possibile stampare da PowerPoint 6.0 o successive per visualizzare i colori RGB disponibili.

Cartella  
Calibraz  
(all'interno  
della cartella  
Italiano\Filecol)

Quattro file PostScript con i campioni dei colori per ottenere le misurazioni: Person21.ps, Person34.ps, Stand21.ps e Stand34.ps. I numeri nei nomi dei file si riferiscono al numero di campioni dei colori presenti sulla pagina. I file personalizzati consentono il trasferimento dei campioni di misurazione che incorporano le impostazioni di calibrazione correnti della macchina da stampa digitale. I file standard consentono il trasferimento dei campioni di misurazione standard che ignorano le impostazioni di calibrazione correnti della macchina da stampa digitale. Per informazioni sull'uso di questi file, vedere la *Guida all'uso del colore*.

**NOTA:** Questi file devono essere usati da utenti esperti e non devono essere utilizzati per la calibrazione giornaliera.

## Installazione dei profili ICC su un computer Windows

I profili ICC che si trovano nella cartella Icc sul CD Software utente devono essere utilizzati con ColorWise Pro Tools. È anche possibile utilizzare i profili ICC con le applicazioni che supportano gli standard ICC, come Adobe Photoshop. Per la maggior parte delle applicazioni compatibili con i profili ICC, i file devono essere installati in una cartella denominata Color all'interno della cartella System. Per utilizzare ColorWise Pro Tools, è possibile copiare i file in una cartella di propria scelta.

È possibile caricare altri profili ICC con Profile Manager in ColorWise Pro Tools. Per ulteriori informazioni sul caricamento e l'uso dei profili ICC con ColorWise Pro Tools, vedere la *Guida all'uso del colore*.

---

### PER INSTALLARE I PROFILI ICC SU UN COMPUTER WINDOWS

1. Sul CD Software utente, aprire la cartella Icc.
2. **Windows 9x/Me:** copiare i profili nella cartella Windows\System\Color contenuta sul computer.  
**Windows NT/2000:** copiare i profili nella cartella Winnt\System32\Color contenuta sul computer.

**NOTA:** Se non è presente una cartella denominata "Color" all'interno della cartella System32, crearne una ed installarvi i profili.

# 1

## 1-71 Installazione dei file dei colori dal CD Software utente

**Windows XP:** fare clic con il pulsante destro del mouse sul profilo desiderato e fare clic su **Installa Profilo**.

**NOTA:** I profili vengono installati automaticamente nella cartella Windows\System32\spool\driver\color contenuta sul computer.

### Caricamento del file per le impostazioni del monitor

Il file per le impostazioni del monitor Efrgb.icc può essere utilizzato in Photoshop o in altre applicazioni che supportano i profili ICC per definire uno spazio colore origine per la stampa su Fiery EXP5000.

Queste istruzioni presuppongono che siano stati già installati i profili ICC forniti con il CD Software utente. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione precedente.

**NOTA:** Il nome interno di un profilo ICC potrebbe essere leggermente diverso rispetto al suo nomefile.

---

#### PER CARICARE IL PROFILO PER LO SPAZIO DI LAVORO RGB PER PHOTOSHOP 5.X

1. **Avviare Photoshop.**
2. **Selezionare Impostazioni colore dal menu File, quindi selezionare Impostazioni RGB.**
3. **Nella finestra di dialogo Impostazioni RGB fare clic su Carica.**



4. Per Windows 9x/Me, accedere alla cartella Windows\System\Color, selezionare Efirgb.icc e fare clic su Carica.



**Windows NT 4.0 o Windows 2000:** accedere alla cartella Winnt\System32\Color, selezionare Efirgb.icc e fare clic su Carica.

**Windows XP:** accedere alla cartella Windows\System32\spool\driver\color, selezionare Efirgb.icc e fare clic su Carica.

Viene visualizzato il file Efirgb.v1f nel menu RGB della finestra di dialogo Impostazioni RGB.

5. Fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni sui profili ICC, consultare la documentazione di Photoshop.

## Caricamento del profilo ICC della macchina da stampa digitale

Il profilo ICC definisce uno spazio colore di destinazione per la stampa sulla macchina da stampa digitale.

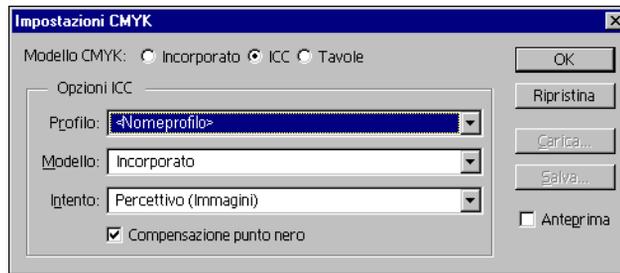
Queste istruzioni presuppongono che siano stati già installati i profili ICC della macchina da stampa digitale forniti con il CD Software utente. Per ulteriori informazioni, vedere “[Installazione dei profili ICC su un computer Windows](#)” a pagina 1-70.

**NOTA:** Il nome interno di un profilo ICC della macchina da stampa digitale potrebbe essere leggermente diverso rispetto al suo nomefile.

---

**PER CARICARE IL PROFILO ICC DELLA MACCHINA DA STAMPA DIGITALE  
IN PHOTOSHOP 5.X**

1. Avviare Photoshop.
2. Selezionare Impostazioni colore dal menu File, quindi selezionare Impostazioni CMYK.
3. Nella finestra Impostazioni CMYK, selezionare ICC per Modello CMYK.
4. Selezionare il profilo corrispondente a Fiery EXP5000 dal menu Profilo.



5. Fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni sui profili ICC della macchina da stampa digitale, consultare la documentazione di Photoshop.

**Caricamento dei file per le impostazioni del monitor e dei profili ICC della macchina da stampa digitale in Photoshop 6.x/7.x**

Dopo aver installato il file per le impostazioni del monitor Efirgb.icc ed il profilo ICC della macchina da stampa digitale per Fiery EXP5000, è possibile caricarli contemporaneamente in Photoshop 6.x/7.x.

---

**PER CARICARE IL FILE PER LE IMPOSTAZIONI DEL MONITOR ED IL PROFILO ICC DELLA MACCHINA DA STAMPA DIGITALE IN PHOTOSHOP 6.x/7.x**

1. **Avviare Photoshop.**
2. **Selezionare Impostazioni colore dal menu Modifica e selezionare Modalità avanzata nella finestra di dialogo Impostazioni colore.**
3. **Selezionare EFIRGB dal menu RGB.**
4. **Selezionare il profilo corrispondente a Fiery EXP5000 dal menu CMYK.**
5. **Fare clic su OK.**

Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Photoshop.

**Installazione dei file di descrizione della stampante per Windows**

Il CD Software utente comprende i file di descrizione delle stampanti per le applicazioni Windows più diffuse. Adobe Pagemaker 5.x, 6.x e 7.x non supportano l'installazione automatica dei file di descrizione delle stampanti dalla finestra Stampanti o Stampanti e fax del pannello di controllo. Per rendere disponibile Fiery EXP5000 nelle finestre di dialogo Stampa e Imposta pagina di queste applicazioni, copiare i file di descrizione delle stampanti nell'ubicazione appropriata.

# 1

---

## PER COPIARE I FILE DI DESCRIZIONE DELLA STAMPANTE

- 1. Sul CD Software utente, aprire la cartella Italiano\Drvstamp\Drv\_ps. Selezionare la cartella che corrisponde al sistema utilizzato.**

Windows 98/Me: selezionare Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_9x\_ME.

Windows NT 4.0: selezionare Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_NT4x.

Windows 2000: selezionare Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_2000.

Windows XP: selezionare Italiano\Drvstamp\Drv\_ps\Win\_XP.

- 2. Copiare il file di descrizione delle stampanti relativo a Fiery EXP5000 nell'ubicazione appropriata.**

Per stampare	Copiare il file	In questa ubicazione
PageMaker 5.0 o successive	EFNX4018.PPD	Per PageMaker 5.0, \ALDUS\ITALIANO\PPD4 Per PageMaker 6.0, \PM6\RSRC\ITALIANO\PPD4 Per PageMaker 6.5, \PM65\RSRC\ITALIANO\PPD4 Per PageMaker 7.0, \PM7\RSRC\ITALIANO\PPD4

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.

## Capitolo 2: Installazione del software utente su computer Mac OS

I passi generali per l'installazione del software utente di Fiery EXP5000 e per la configurazione della stampa su computer Mac OS sono i seguenti:

- Installare il driver di stampa PostScript e il file di descrizione della stampante.
- Configurare Fiery EXP5000 in Scelta Risorse (Mac OS 9 o Mac OS X in modalità Classic) o in Centro Stampa (Mac OS X).
- Installare i programmi di utilità Fiery (ColorWise Pro Tools, Fiery Downloader, Command WorkStation LE e Fiery VDP Resource Manager).
- Configurare il collegamento per i programmi di utilità Fiery.
- Installare i font video e di stampa.
- Installare i profili ColorSync.
- Installare i file aggiuntivi di riferimento per i colori e quelli specifici per le applicazioni.

Oltre ad utilizzare il CD Software utente, è possibile trasferire i driver di stampa da Fiery EXP5000 con il WebTool Installazione (purché l'amministratore del sito abbia abilitato l'accesso Internet a Fiery EXP5000). Per le istruzioni, vedere ["Uso di Installazione di Fiery WebTools"](#) a pagina 3-2.

Una volta trasferiti i file di stampa, la procedura di installazione non differisce da quella effettuata mediante il CD Software utente.

### Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript

Per configurare Fiery EXP5000 come stampante PostScript, è necessario installare il driver di stampa PostScript e il file di descrizione della stampante corrispondente alla macchina da stampa digitale usata. Il driver di stampa PostScript e i file di descrizione della stampante sono forniti con il CD Software utente. I driver di stampa consentono la comunicazione delle informazioni relative ai lavori di stampa tra le applicazioni, Fiery EXP5000 e qualsiasi altra stampante PostScript collegata al computer.

Quando si installano i file di stampa dal CD Software utente o i file di stampa trasferiti con il WebTool Installazione, usare le seguenti procedure.

## Configurazione dei driver di stampa e dei file di descrizione della stampante in Mac OS 9

Le seguenti istruzioni descrivono come configurare i driver di stampa e i file di descrizione della stampante.

---

### PER INSTALLARE IL DRIVER DI STAMPA ADOBEPS E IL FILE DI DESCRIZIONE DELLA STAMPANTE PER MAC OS 9

**1. Chiudere tutte le applicazioni aperte.**

Una volta completata l'installazione, riavviare il computer.

**2. Sul CD Software utente, aprire la cartella Italiano:Driver di stampa.**

**Se si esegue l'installazione mediante i file trasferiti con il WebTool Installazione, aprire la cartella Driver di stampa sul disco fisso.**

**3. Fare doppio clic sull'icona Installa AdobePS 8.7.2.**

**4. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.**

Con il programma di installazione di AdobePS si installano il driver di stampa Adobe PostScript ed il file di descrizione della stampante corrispondente a Fiery EXP5000.

**NOTA:** Se si utilizza Fiery EXP5000 presso un'agenzia di servizi o di pre stampa, fornire ai clienti le copie del driver di stampa, del file di descrizione della stampante o i profili ICC utilizzati per la stampa delle immagini e l'eventuale documentazione, al fine di garantire che i lavori da essi creati e stampati su file siano adeguatamente formattati per la stampa su Fiery EXP5000.

### Configurazione di Fiery EXP5000 in Scelta Risorse

Dopo aver installato il driver di stampa Adobe PostScript ed il file di descrizione della stampante (vedere “Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript” a pagina 2-1), è necessario configurare Fiery EXP5000 in Scelta Risorse per poterne sfruttare a pieno le funzioni. Questa sezione descrive come configurare Fiery EXP5000 con il driver di stampa AdobePS.

**NOTA:** Si consiglia di disattivare la funzione per utenti multipli.

---

#### PER CONFIGURARE FIERY EXP5000 IN SCELTA RISORSE

**1. Selezionare Scelta Risorse dal menu Apple.**

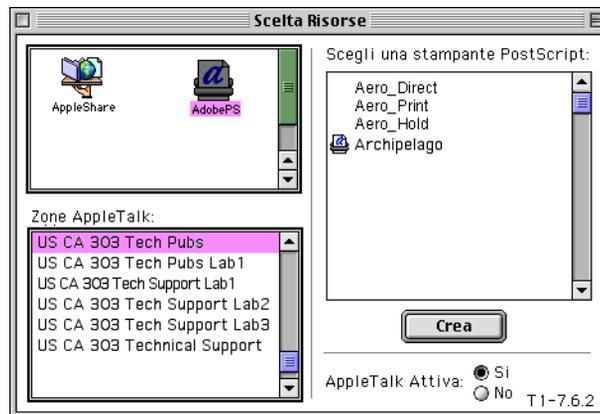
Accertarsi che AppleTalk sia attiva.

**2. Selezionare la zona AppleTalk corretta, se necessario.**

**3. Fare clic sull'icona AdobePS.**

L'unità Fiery EXP5000 compare nell'elenco Scegli una stampante PostScript con <nome server>\_<collegamento di stampa>.

**NOTA:** Solo i collegamenti di stampa (collegamento diretto, coda di attesa e coda di stampa) che sono stati abilitati durante la configurazione appaiono in Scelta Risorse.



4. **Selezionare un collegamento a Fiery EXP5000 dall'elenco "Scegli una stampante PostScript" e fare clic su Crea.**

Selezionare il file di descrizione della stampante corretto per la stampante utilizzata.

**NOTA:** Sarà necessario configurare ogni collegamento di stampa separatamente. Ripetere questo passo per tutti i collegamenti abilitati.

5. **Con la stessa stampante selezionata, fare clic su Imposta e quindi fare clic su Configura.**
6. **Nella finestra di dialogo Opzioni Installabili, selezionare le impostazioni appropriate dai menu e fare clic su OK.**



**Configurazione unità di finitura**—HCS, HCSS, Bypass HCS

7. **Fare clic su OK per chiudere la finestra con le opzioni della stampante.**
8. **Chiudere Scelta Risorse.**

## Configurazione dei driver di stampa e dei file di descrizione della stampante in Mac OS X

Le seguenti istruzioni si riferiscono a Mac OS X v10.2.4 e successive.

**NOTA:** Per Mac OS X (modalità Classic), seguire le istruzioni relative a Mac OS 9.

La cartella OS X sul CD Software utente contiene il seguente software per Mac OS X v10.2.4:

- **OSX Installer**—questa applicazione installa i file PPD (PostScript Printer Description) necessari per stampare da computer Mac OS X v10.2.4.
- **Cartelle delle diverse lingue**—queste cartelle contengono copie dei file di descrizione della stampante che verranno installati mediante OSX Installer. Non è necessario aprire queste cartelle o installarle manualmente sul proprio computer; i file appropriati verranno installati da OSX Installer.

---

### PER INSTALLARE I FILE DI DESCRIZIONE DELLA STAMPANTE PER MAC OS X

**NOTA:** I programmi di utilità Fiery e Fiery WebTools non sono supportati su Mac OS X v10.2.4.

- 1. Chiudere tutte le applicazioni aperte.**
- 2. Assicurarsi che Centro Stampa non sia attivo sul proprio computer.**

Centro Stampa aggiorna l'elenco delle stampanti disponibili quando viene riavviato. Se un file di descrizione della stampante viene aggiunto mentre Centro Stampa è attivo, non è possibile selezionare il modello della stampante associata finché Centro Stampa non viene riattivato.
- 3. Inserire il CD Software utente nell'unità CD-ROM.**
- 4. Aprire la cartella Printer Driver all'interno della cartella OSX sul CD Software utente.**
- 5. Fare clic sull'icona OSX installer per avviare l'installazione dei file di descrizione della stampante.**
- 6. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

OSX installer installa i file di descrizione della stampante che corrispondono a Fiery EXP5000.

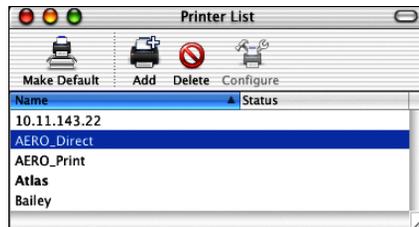
Una volta completata l'installazione, riavviare il computer.

### Configurazione di Fiery EXP5000 in Centro Stampa

Dopo aver installato i file di descrizione della stampante, è necessario configurare Fiery EXP5000 in Centro Stampa per poterne sfruttare a pieno le funzioni. Questa sezione descrive come configurare Fiery EXP5000 e le opzioni installabili. OSX installer installa contemporaneamente tutti i file delle lingue. Le seguenti procedure descrivono come configurare Fiery EXP5000 su un sistema utilizzando la lingua inglese o un'altra lingua.

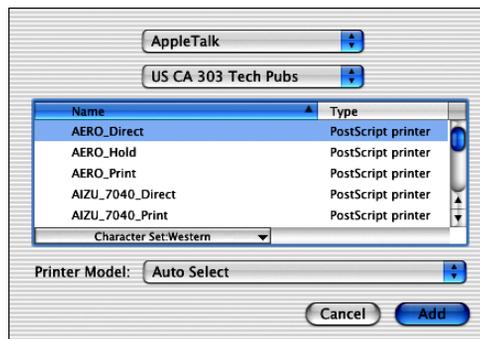
#### PER CONFIGURARE FIERY EXP5000 IN PRINT CENTER SU UN SISTEMA IN LINGUA INGLESE

1. Fare doppio clic su Print Center in 'Utilities' sotto Startup disk/Application.



2. Fare clic su Add nella finestra di dialogo Printer List.
3. Selezionare AppleTalk o la IP printing.
4. Per AppleTalk, selezionare la zona AppleTalk, quindi selezionare il nome di Fiery EXP5000.

Se la zona non compare in elenco come zona di default o come una delle zone recenti, selezionare AppleTalk Network, selezionare la zona e fare clic su Choose.

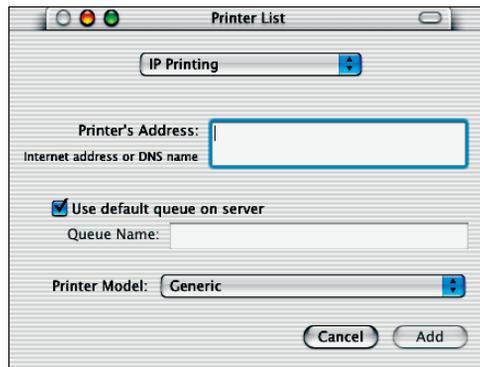


# 2

## 2-7 Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript

Per IP Printing, immettere l'indirizzo IP o il nome DNS per Printer's Address, deselezionare Use default queue on server, quindi immettere il collegamento di stampa per Queue Name.

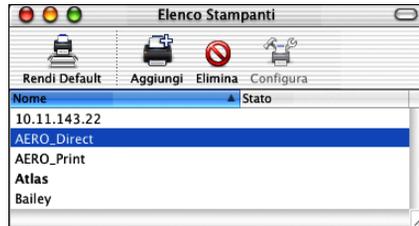
**NOTA:** Immettere il nome della coda della stampante per il collegamento di stampa. Non è possibile usare lo stesso nome coda per più stampanti.



5. Per Printer Model, selezionare il nome del produttore appropriato e quindi selezionare il file del PPD Fiery EXP5000.
6. Fare clic su Add.

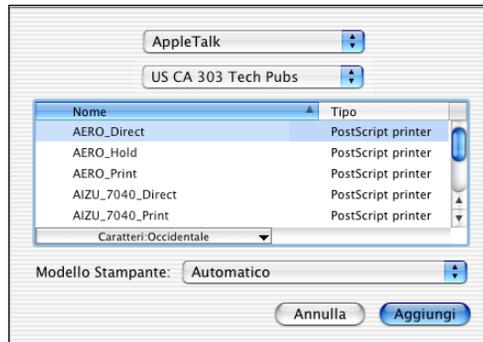
**PER CONFIGURARE FIERY EXP5000 IN CENTRO STAMPA  
SU UN SISTEMA NON IN LINGUA INGLESE**

1. Fare doppio clic su Centro Stampa in 'Utility' sotto Vai/Applicazioni.



2. Fare clic su Aggiungi nella finestra di dialogo Elenco Stampanti.
3. Selezionare AppleTalk o Stampa IP.
4. Per AppleTalk, selezionare la zona AppleTalk, quindi selezionare il nome di Fiery EXP5000.

Se la zona non compare in elenco come zona di default o come una delle zone recenti, selezionare Network AppleTalk, selezionare la zona e fare clic su Seleziona.

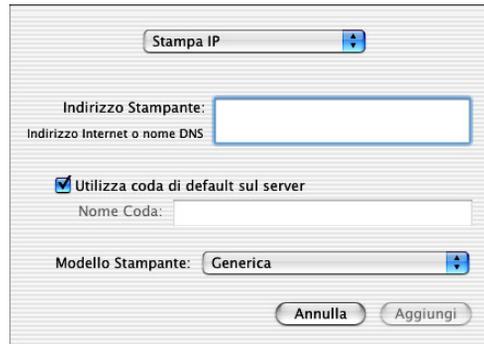


# 2

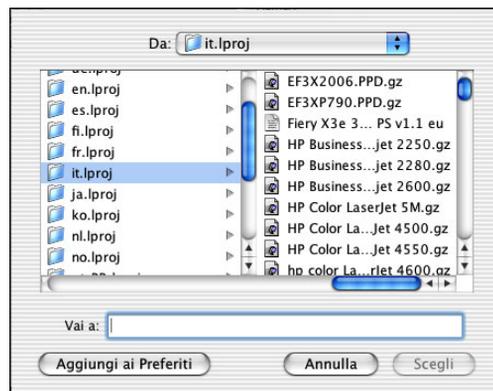
## 2-9 Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript

Per Stampa IP, immettere l'indirizzo IP o il nome DNS per Indirizzo stampante, deselezionare Utilizza coda di default sul server, quindi immettere il collegamento di stampa per Nome coda.

**NOTA:** Immettere il nome della coda della stampante per il collegamento di stampa. Non è possibile usare lo stesso nome coda per più stampanti.



5. Per Modello Stampante, selezionare Altro.



6. Nella finestra di dialogo per la selezione dei file, selezionare il file della lingua appropriato dalla colonna sulla sinistra e il nome di Fiery EXP5000 dalla colonna sulla destra.

La seguente tabella mostra il nomefile corrispondente a ciascuna lingua.

Lingua	Nome file
Olandese	nl.lproj
Inglese	en.lproj
Francese	fr.lproj
Tedesco	de.lproj
Italiano	it.lproj
Giapponese	ja.lproj
Portoghese	pt.lproj
Spagnolo	es.lproj
Svedese	sv.lproj

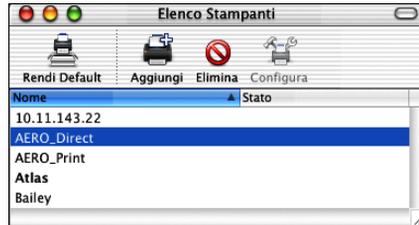
**NOTA:** Tali file si trovano nella Cartella Sistema:Libreria: Printers:PPDs:Contents:Resources.

- 7. Fare clic su Seleziona.**
- 8. Fare clic su Aggiungi nella finestra Elenco Stampanti.**

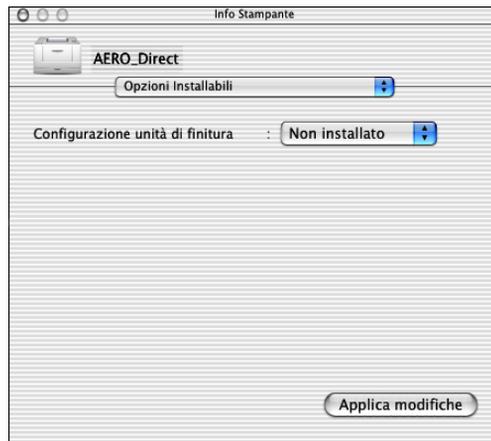
Per ulteriori informazioni su come aggiungere una stampante, vedere la documentazione di Mac OS X.

**PER CONFIGURARE LE OPZIONI INSTALLABILI**

1. Fare doppio clic su Centro Stampa in 'Utility' sotto Vai/Applicazioni.
2. Selezionare la stampante in Elenco Stampanti.



3. Selezionare Mostra Info dal menu Stampanti.
4. Selezionare Opzioni Installabili.
5. Nella finestra di dialogo Info Stampante, selezionare le impostazioni appropriate.



**Configurazione unità di finitura**—HCS, HCSS, Bypass HCS

6. Fare clic su **Applica modifiche**.

## Installazione del software e dei font di Fiery EXP5000

I programmi di installazione per Mac OS operano essenzialmente allo stesso modo per ciascun tipo di software. Prima di iniziare ogni procedura d'installazione, è necessario stabilire dove si desidera che venga installata ciascuna applicazione sul disco fisso. In caso contrario, il software viene installato automaticamente come segue:

- Profili ColorSync—nella cartella Profili ColorSync

Se si utilizza ColorSync 2.5, installare i profili nella cartella Profili ColorSync all'interno della Cartella Sistema. Se si utilizza una versione precedente di ColorSync, installare i profili nella cartella Profili ColorSync all'interno della Cartella Sistema:Preferenze. Il profilo della stampante può essere spostato in una cartella di propria scelta.

- Fiery Downloader, Fiery VDP Resource Manager, ColorWise Profiler e ColorWise Pro Tools—nella cartella “Fiery”.
- I font—nella Cartella Sistema:Font.

Per istruzioni sull'installazione dei font, vedere “Font” a pagina 2-24.

---

### PER INSTALLARE IL SOFTWARE PER MAC OS

1. **Inserire il CD Software utente nell'unità CD-ROM e fare doppio clic sull'icona del programma che si desidera installare. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**
2. **Se richiesto, fare clic su Esci per chiudere il programma di installazione del software.**

---

### PER DISINSTALLARE IL SOFTWARE PER MAC OS

1. **Individuare la Cartella Sistema sull'unità disco fisso.**
2. **All'interno della cartella Estensioni, individuare MRJ Libraries ed eliminarlo o spostarlo in un'altra cartella.**
3. **All'interno della cartella Apple Extra, individuare Mac OS Runtime per Java ed eliminarlo o spostarlo in un'altra cartella.**

**4. Riavviare il computer.**

Per poter utilizzare ColorWise Pro Tools, è necessario che sul computer sia installato Mac OS Runtime per Java (MRJ).

Se non è installato il programma MRJ appropriato, il programma di installazione avvia automaticamente il processo di installazione di MRJ.

**5. Per installare MRJ, seguire le istruzioni riportate nelle finestre di dialogo del programma di installazione.****Installazione di MRJ sul computer**

Se MRJ non è installato, il programma di installazione di ColorWise Pro Tools o Fiery Downloader avvia automaticamente il processo di installazione di MRJ.

**NOTA:** I programmi di installazione richiedono di installare MRJ dal CD Software utente. MRJ 2.2.5 è fornito sul CD Software utente.

---

**PER INSTALLARE MAC OS RUNTIME PER JAVA****1. Aprire la cartella MRJ sul CD Software utente e fare doppio clic sul programma di installazione.****2. Leggere il contratto di licenza di Apple Computer, Inc. e fare clic su Accetto per installare il software.****3. Fare clic su Install.**

Vengono installati alcuni file.

**4. Fare clic su Quit.**

Ora è possibile configurare il collegamento per ColorWise Pro Tools a Fiery EXP5000.

È consigliabile usare la versione di MRJ fornita sul CD Software utente con il software di Fiery EXP5000.

## Configurazione del collegamento per ColorWise Pro Tools

La prima volta che si utilizza ColorWise Pro Tools, viene richiesto di configurare un collegamento a Fiery EXP5000.

**NOTA:** ColorWise Pro Tools è supportato solo su reti TCP/IP.

---

### PRIMA DI INIZIARE

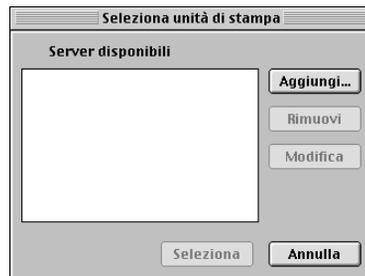
- Stampare la pagina di configurazione dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery e prendere nota dell'indirizzo IP di Fiery EXP5000.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO A COLORWISE PRO TOOLS

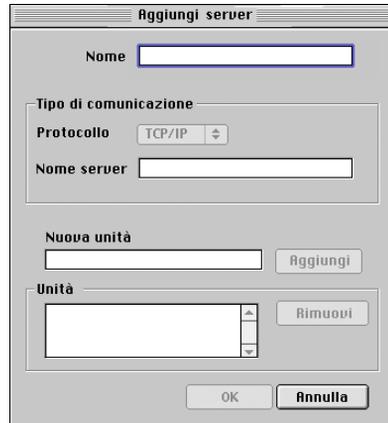
1. Avviare il programma di utilità facendo doppio clic sulla relativa icona.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Seleziona unità di stampa.



2. Se è già stato configurato un collegamento a Fiery EXP5000, è possibile usare ColorWise Pro Tools. Se il collegamento non è stato configurato, fare clic su Aggiungi.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi server.



**3. Immettere le informazioni appropriate per Fiery EXP5000.**

**Nome**—Immettere un nome per Fiery EXP5000. Non è necessario che il nome corrisponda al nome server effettivo di Fiery EXP5000.

**NOTA:** Il nome non deve contenere nessuno dei seguenti caratteri:  
[ ] \_ " ' <spazio> <tabulazione>

**Protocollo**—TCP/IP è l'unico protocollo di rete supportato, per cui non è necessario effettuare alcuna selezione.

**Nome server**—Immettere l'indirizzo IP (o il nome DNS o il nome host) di Fiery EXP5000.

**Nuova unità**—Immettere il nome dell'unità a cui Fiery EXP5000 è collegato: DocuColor. Questo è il nome dell'unità che compare nella sezione Config stampante della pagina di configurazione.

**NOTA:** Questo nome è sensibile al maiuscolo/minuscolo; immetterlo *esattamente* come mostrato.

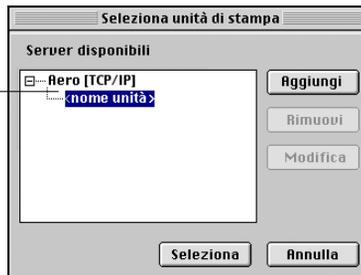
**4. Una volta immesse tutte le informazioni, fare clic su Aggiungi.**

5. Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Unità, fare clic su OK.

Fiery EXP5000 appare nell'elenco dei server disponibili. Sulla prima riga verrà visualizzato il nome che è stato assegnato al server, seguito dal protocollo. Sulla seconda riga verrà visualizzato il nome dell'unità.

6. Dopo aver selezionato il nome dell'unità nell'elenco Server disponibili, fare clic su **Seleziona per usare ColorWise Pro Tools**.

Nome dell'unità di  
Fiery EXP5000 (DocuColor)



### Modifica della configurazione

Modificare la configurazione ogni volta che si modificano le informazioni relative alla rete o all'unità Fiery EXP5000 come, ad esempio, l'indirizzo IP oppure ogni volta che si cambia unità. Modificare le informazioni specifiche nei menu di configurazione di Fiery EXP5000 prima di configurare il collegamento.

---

#### PER MODIFICARE LA CONFIGURAZIONE

1. Nella finestra di dialogo **Scelta risorse**, fare clic su **Opzione**.
2. Per modificare le informazioni relative ad un'unità Fiery EXP5000, selezionare Fiery EXP5000 tramite l'indirizzo IP o il nome DNS e fare clic su **Modifica**. Se necessario, modificare le informazioni nella finestra di dialogo **Impostazioni** e fare clic su **OK**.
3. Per aggiungere una nuova unità Fiery EXP5000, fare clic su **Aggiungi**. Configurare la finestra di dialogo **Impostazioni** come precedentemente indicato dal passo 3 al passo 6 nella procedura sopra riportata.
4. Per rimuovere un'unità Fiery EXP5000, selezionare Fiery EXP5000 tramite l'indirizzo IP o il nome DNS e fare clic su **Rimuovi**.

L'elenco dei server disponibili visualizzerà le modifiche apportate.

## Configurazione del collegamento per Fiery Downloader e Command WorkStation LE per Mac OS X

La prima volta che si avvia Fiery Downloader o Command WorkStation LE, verrà richiesto di configurare il collegamento a Fiery EXP5000.

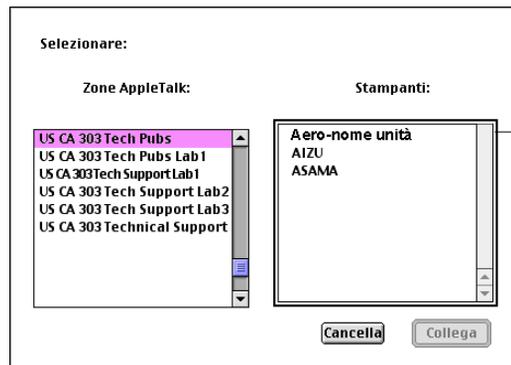
### PRIMA DI INIZIARE

- Stampare la pagina di configurazione dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery e prendere nota dell'indirizzo IP di Fiery EXP5000.

### PER SPECIFICARE UN COLLEGAMENTO A FIERY EXP5000

1. Fare doppio clic sull'icona di Fiery Downloader.
2. Selezionare la zona AppleTalk nella quale si trova l'unità Fiery EXP5000 dall'elenco delle zone AppleTalk.

I server disponibili vengono visualizzati nell'elenco dei server disponibili.



Nome di Fiery EXP5000 e nome dell'unità (DocuColor)

3. Selezionare l'unità Fiery EXP5000 nell'elenco dei server.
4. Fare clic su Collega.

# 2

Viene visualizzata la finestra di dialogo di Fiery Downloader.



Per ulteriori informazioni sull'uso di Fiery Downloader, vedere la [Guida alla stampa](#).

**PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO A COMMAND WORKSTATION LE****1. Stampare la pagina di configurazione.**

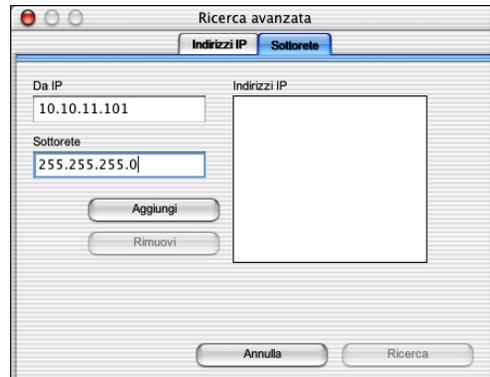
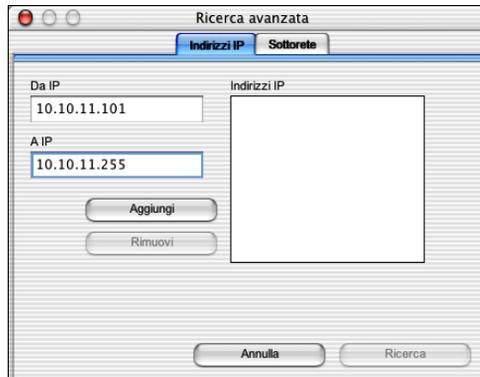
Le informazioni contenute in questa pagina consentono di individuare l'unità Fiery EXP5000 se questa non si trova sulla stessa rete secondaria locale del computer.

**2. Avviare Command WorkStation LE.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili. Vengono elencati tutti i server che sono stati trovati sulla rete secondaria locale.

**3. Se non viene trovato alcun server Fiery EXP5000, fare clic sulla scheda Manuale per eseguire la ricerca tramite il nome DNS o l'indirizzo IP. Fare clic su Aggiungi per aggiungere il server all'elenco dei server disponibili.**

4. Fare clic sulla scheda Ricerca automatica, quindi su Avanzata per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria.

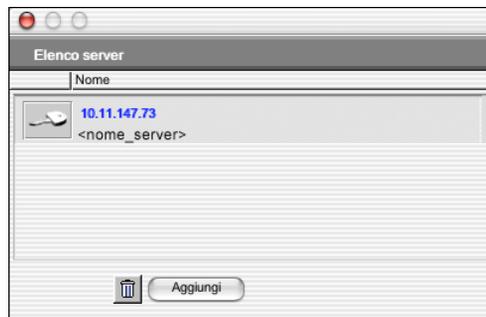


5. Fare clic su Ricerca.

Tutti i server disponibili vengono visualizzati nell'elenco dei server disponibili.

6. Selezionare il server Fiery EXP5000 che si desidera utilizzare e fare clic su Aggiungi.

Il server Fiery EXP5000 selezionato viene visualizzato nella finestra di dialogo Elenco Server.



**7. Fare clic sul nome del server.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Login.

**8. Selezionare Amministratore, Operatore o Guest e quindi fare clic su Login.**

Il computer viene collegato al server.

Per modificare il collegamento tra Command WorkStation LE e Fiery EXP5000, è necessario rimuovere il server da Elenco server e seguire la procedura per la configurazione del collegamento.

## Configurazione del collegamento per Fiery VDP Resource Manager

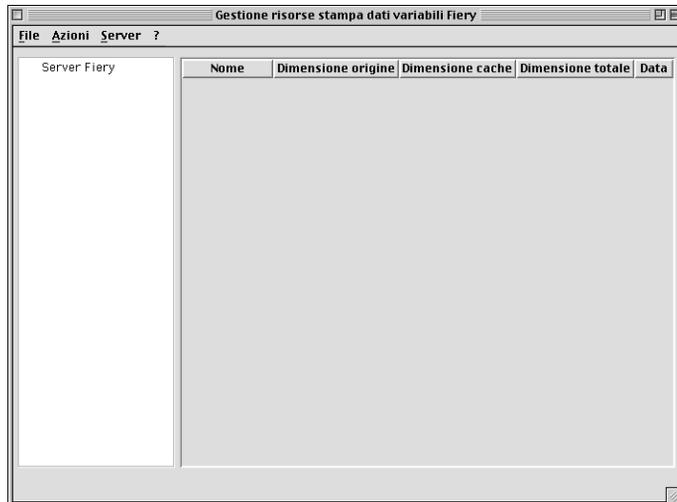
Fiery VDP Resource Manager consente di visualizzare e cancellare tutti gli oggetti globali utilizzati nella stampa dei dati variabili. Per ulteriori informazioni, vedere la *Guida alla stampa*.

---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO PER FIERY VDP RESOURCE MANAGER

#### 1. Fare clic su Fiery VDP Resource Manager nella cartella Fiery.

Vengono visualizzati tutti i server a cui ci si è collegati in precedenza. Se non viene visualizzato alcun server, è possibile individuarli ed aggiungerli.



#### 2. Selezionare Collega dal menu Server.

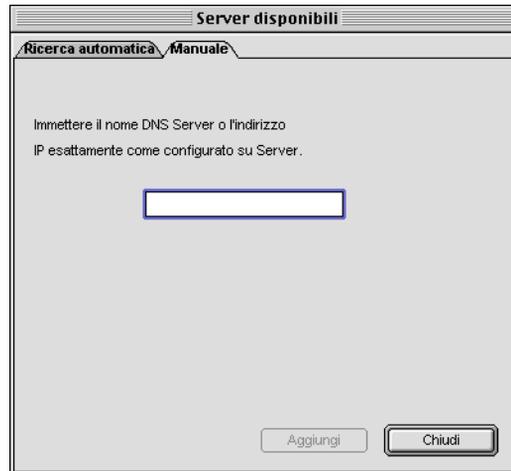
# 2

Viene visualizzata la finestra di dialogo Server disponibili con tutti i server Fiery EXP5000 che sono stati trovati sulla rete secondaria.

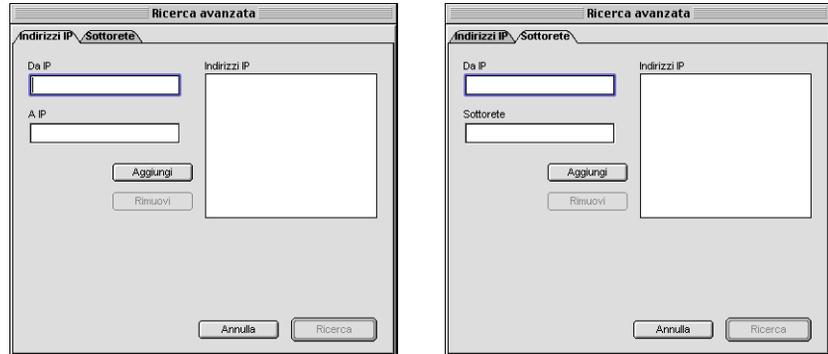
Nome di Fiery EXP5000 e nome dell'unità (DocuColor)



3. Fare clic sulla scheda **Manuale** per individuare un server Fiery EXP5000 tramite l'indirizzo IP. Immettere l'indirizzo IP e fare clic su **Aggiungi**.



4. Fare clic sulla scheda Ricerca automatica, quindi su Avanzata per eseguire la ricerca tramite un intervallo di indirizzi IP oppure tramite l'indirizzo IP e la maschera di rete secondaria.



5. Fare clic su Aggiungi, quindi su Ricerca.

Tutti i server VDP individuati appaiono nella finestra di dialogo Server disponibili.

6. Selezionare i server desiderati e fare clic su Aggiungi.

I server selezionati vengono visualizzati nell'elenco dei server VDP nella finestra di dialogo Gestione risorse stampa dati variabili Fiery.

## Font

Il programma di installazione dei font sul CD Software utente include i font video e di stampa che corrispondono ai 136 font di stampa PostScript incorporati su Fiery EXP5000. Il programma di installazione dei font copia entrambi i tipi di font nella Cartella Sistema:Font sul disco fisso. Affinché siano disponibili per le applicazioni, i font video devono rimanere nella Cartella Sistema:Font. È possibile copiare i font di stampa in una cartella di propria scelta.

**NOTA:** Nella Cartella Sistema:Font, quando vengono visualizzati per tipo, i font video appaiono come "valigetta font" ed i font di stampa PostScript appaiono come "font PostScript".

---

**PER INSTALLARE I FONT VIDEO E DI STAMPA**

1. **Dal CD Software utente, fare doppio clic sull'icona Fonts per avviare il programma di installazione dei font.**
2. **Fare clic su Installa e riavviare il computer.**

Per impostazione predefinita, i font vengono installati nella Cartella Sistema: Font sul disco fisso.

Nel caso vi siano delle applicazioni aperte, è necessario uscire e riavviarle prima che i font appena installati siano disponibili.

## **Installazione dei file dei colori dal CD Software utente**

È possibile copiare altri file dei colori dal CD Software utente sul disco fisso. Molti file sono file PostScript che possono essere trasferiti e stampati tramite Fiery Downloader.

Il CD Software utente contiene i seguenti file dei colori:

Profili ICC (all'interno della cartella ColorSync)	Installare i profili ICC nella cartella Profili ColorSync all'interno della Cartella Sistema.
Cartella File dei colori (all'interno della cartella Italiano)	<p>Pagine colori CMYK.ps, un file PostScript formato A4 di 11 pagine da utilizzare come riferimento al momento della definizione dei colori CMYK nelle applicazioni.</p> <p>Riferimento PANTONE.ps, un file PostScript formato A4 di 19 pagine che indica l'equivalente più simile ai colori patinati PANTONE che Fiery EXP5000 e il proprio modello di macchina da stampa digitale possono produrre. Il metodo usato per la stampa del file Riferimento PANTONE.ps differisce a seconda dell'impostazione dell'opzione Corrispondenza tinte piatte. Per ulteriori informazioni, vedere la <i>Guida alla stampa</i> e la <i>Guida all'uso del colore</i>.</p> <p>RGB pagina 01, un file che è possibile stampare da Microsoft Word 97 o successive per visualizzare i colori RGB disponibili.</p> <p>RGB pagina 02, un file che è possibile stampare da PowerPoint 6.0 o successive per visualizzare i colori RGB disponibili.</p>

Cartella	Quattro file di misurazioni con i campioni dei colori:
Calibrazione	Personalizza21.ps, Personalizza34.ps, standard21.ps e
(all'interno	standard34.ps. I numeri nei nomi dei file si riferiscono al
della cartella	numero di campioni dei colori presenti sulla pagina. I file
File dei colori)	personalizzati vengono forniti per consentire il trasferimento dei
	campioni di misurazione che incorporano le impostazioni di
	calibrazione correnti della macchina da stampa digitale. I file
	standard vengono forniti per consentire il trasferimento dei
	campioni di misurazione standard che ignorano le impostazioni
	di calibrazione correnti della macchina da stampa digitale. Per
	informazioni sull'uso di questi file, vedere la <i>Guida all'uso del</i>
	<i>colore</i> .

Questi file devono essere usati da utenti esperti e non devono essere utilizzati per la calibrazione giornaliera.

## Caricamento dei profili ICC della macchina da stampa digitale

I profili ICC della macchina da stampa digitale devono essere usati con ColorWise Pro Tools e le applicazioni che supportano gli standard ICC.

Le seguenti istruzioni presuppongono che siano stati già installati i profili ICC della macchina da stampa digitale forniti con il CD Software utente nella cartella ColorSync. Per ulteriori informazioni, vedere “[Installazione dei file dei colori dal CD Software utente](#)” a pagina 2-25.

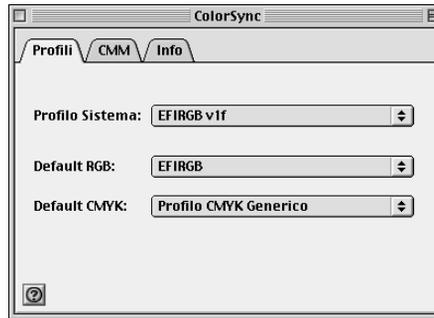
**NOTA:** Il nome interno di un profilo ICC della macchina da stampa digitale potrebbe essere leggermente diverso rispetto al suo nome file.

La seguente procedura descrive l'installazione dei profili ICC della macchina da stampa digitale con ColorSync 4.0. Per ulteriori informazioni su ColorSync, consultare la documentazione dell'applicazione utilizzata.

---

**PER IMPOSTARE IL PROFILO DI SISTEMA COLORSYNC**

1. **Selezionare Pannello di Controllo:ColorSync dal menu Apple.**
2. **Selezionare EFIRGB ICC v1f dall'elenco Profilo Sistema.**



Quando viene selezionato come profilo di sistema ColorSync, EFIRGB ICC v1f imposta lo spazio colore origine ottimale per la stampa su Fiery EXP5000. Lo spazio colore origine definito dal profilo EFIRGB ICC v1f è uguale a quello definito impostando su EFIRGB l'opzione di stampa Profilo origine RGB.

**NOTA:** L'impostazione dell'opzione di stampa Profilo origine RGB sovrascrive l'impostazione del profilo di sistema ColorSync.

3. **Chiudere la finestra di dialogo ColorSync.**

Per ulteriori informazioni sui profili ICC della macchina da stampa digitale, consultare la documentazione di Photoshop.

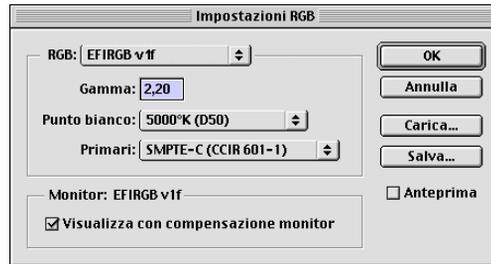
## Caricamento del file per le impostazioni del monitor

Il file per le impostazioni del monitor EFIRGB ICC può essere utilizzato in Photoshop o in altre applicazioni che supportano i profili ICC per definire uno spazio colore origine per la stampa su Fiery EXP5000.

---

### PER CARICARE IL FILE PER LE IMPOSTAZIONI DEL MONITOR IN PHOTOSHOP 5.X

1. Avviare Photoshop.
2. Selezionare Impostazioni colore dal menu File, quindi selezionare Impostazioni RGB.
3. Nella finestra di dialogo Impostazioni RGB, fare clic su Carica.
4. Accedere alla Cartella Sistema:Preferenze:Profili ColorSync, selezionare il file EFIRGB ICC, quindi fare clic su Apri.



**NOTA:** Se si utilizza ColorSync 2.5, il profilo ColorSync si trova nella Cartella Sistema:Profili ColorSync.

Il file EFIRGB v1f appare selezionato.

5. Fare clic su OK.

## Caricamento del profilo ICC della macchina da stampa digitale

Il profilo ICC della macchina da stampa digitale abilita le conversioni da RGB a CMYK specifiche per il modello di macchina da stampa digitale utilizzato.

---

### PER CARICARE IL PROFILO ICC DELLA MACCHINA DA STAMPA DIGITALE IN PHOTOSHOP 5.X

1. Avviare Photoshop.
2. Selezionare Impostazioni colore dal menu File, quindi selezionare Impostazioni CMYK.
3. Nella finestra Impostazioni CMYK, selezionare ICC per Modello CMYK.
4. Selezionare il profilo corrispondente a Fiery EXP5000 dal menu Profilo.



5. Fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni sui profili ICC della macchina da stampa digitale, consultare la documentazione di Photoshop.

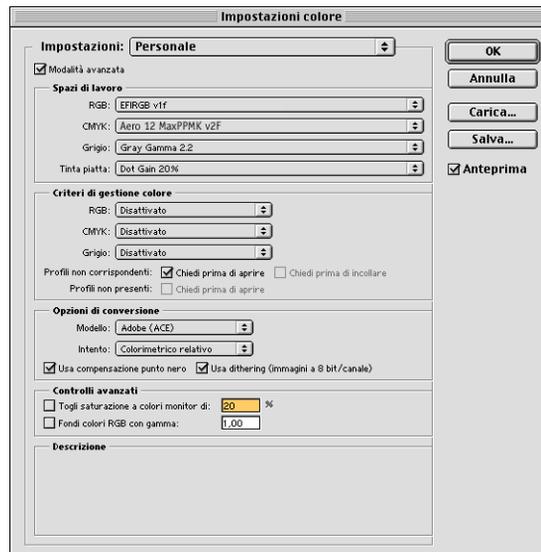
## Caricamento del file per le impostazioni del monitor e del profilo ICC dell'unità in Photoshop 6.x/7.x

In Photoshop 6.x e 7.x, è possibile caricare contemporaneamente il file per le impostazioni del monitor ed il profilo ICC della macchina da stampa digitale.

---

### PER CARICARE IL FILE PER LE IMPOSTAZIONI DEL MONITOR ED IL PROFILO ICC DELLA MACCHINA DA STAMPA DIGITALE IN PHOTOSHOP 6.x/7.x

1. Avviare Photoshop.
2. Selezionare Impostazioni colore dal menu Modifica, quindi selezionare Modalità avanzata.
3. Selezionare EFI RGB dal menu RGB.
4. Selezionare il profilo corrispondente a Fiery EXP5000 dal menu CMYK.



5. Fare clic su OK.

Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Photoshop.

## Capitolo 3: Trasferimento dei programmi di installazione con Fiery WebTools

Fiery WebTools consente di gestire Fiery EXP5000 in remoto tramite Internet o la rete Intranet aziendale. Fiery EXP5000 dispone di una propria Home Page dalla quale è possibile selezionare varie funzioni tra cui Stato, WebLink, Installazione, WebDownloader, WebSetup e WebScan.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Fiery WebTools, vedere la *Guida alla stampa*.

### Configurazione di Fiery WebTools

Per permettere agli utenti della rete di accedere a Fiery WebTools ed utilizzarlo, è necessario impostare determinate opzioni di Fiery EXP5000 in Config rete e Config stampante. Inoltre, è necessario preparare il computer di ciascun utente in modo che possa comunicare con Fiery EXP5000 tramite Internet o Intranet.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione della rete e della stampante, vedere la *Guida alla configurazione*.

---

#### PER CONFIGURARE LE STAZIONI DI LAVORO CLIENT PER L'UTILIZZO DI FIERY WEBTOOLS

1. **Abilitare il collegamento di rete TCP/IP.**
2. **Accertarsi che la stazione di lavoro abbia un indirizzo IP valido e univoco.**
3. **Accertarsi che sul computer sia installato un browser per Internet supportato.**  
Per ulteriori informazioni sui browser supportati, vedere la *Guida rapida*.
4. **Accertarsi che Java sia abilitato sul proprio browser per Internet.**

Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Fiery EXP5000 e della rete, vedere la *Guida alla configurazione*.

## Uso di Installazione di Fiery WebTools

Il WebTool Installazione consente di trasferire i programmi di installazione dei driver di stampa e la documentazione per l'utente direttamente da Fiery EXP5000 al proprio computer.

---

### PER TRASFERIRE I DRIVER DI STAMPA O I FILE DI DOCUMENTAZIONE PER L'UTENTE CON IL WEBTOOL INSTALLAZIONE

1. Avviare il browser per Internet o Intranet ed immettere il nome DNS o l'indirizzo IP di Fiery EXP5000.
2. Fare clic su WebTools.
3. Selezionare il livello di login; immettere la password, se necessario, e fare clic su OK.

Non è necessaria alcuna password per collegarsi come guest. Se l'amministratore ha configurato l'accesso guest, collegandosi come guest, qualsiasi utente ha pieno accesso al WebTool Installazione.

4. Fare clic su Installazione.
5. Sotto il nome del sistema operativo, fare clic sul nome del driver di stampa che si desidera installare.



6. Per l'installazione della documentazione per l'utente, seguire le istruzioni riportate sullo schermo.

**7. Per l'installazione dei driver di stampa, continuare con le seguenti istruzioni.**

Computer Windows: viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di scegliere se eseguire il programma da Internet o Intranet oppure salvarlo su disco.

Computer Mac OS: sulla Scrivania viene trasferita una cartella denominata Driver di stampa in formato compresso e con codifica BinHex. Se il browser per Internet utilizzato è dotato di un programma per l'espansione dei file (ad esempio StuffIt Expander), la cartella verrà decodificata e decompressa automaticamente.

**8. Computer Windows: accedere all'ubicazione in cui si desidera salvare il file Prntdrv.exe e fare clic su Salva.**

**Computer Mac OS: se la cartella Driver di stampa non è stata automaticamente decodificata e decompressa, avviare un programma di utilità che possa svolgere tale funzione.**

**9. Computer Windows: fare doppio clic sul file Prntdrv.exe, accedere all'ubicazione in cui si desidera installare la cartella e fare clic su Avanti.**

La cartella viene installata nell'ubicazione specificata.

**10. Installare il driver di stampa appropriato per il proprio sistema operativo.**

Per le istruzioni sull'installazione del driver di stampa per	Vedere
Windows 98/Me	"Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 98/Me" a pagina 1-2
Windows NT 4.0	"Per installare il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0" a pagina 1-14
Windows 2000/XP/Server 2003	"Per installare il driver di stampa PostScript per Windows 2000/XP/Server 2003" a pagina 1-29
Mac OS	"Configurazione di Fiery EXP5000 come stampante PostScript" a pagina 2-1

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.

## Capitolo 4: Soluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce alcuni suggerimenti per la soluzione dei problemi.

### Su computer Windows

#### Configurazione della stampa su computer Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003

Se si riscontrano problemi installando Fiery EXP5000 con Windows NT 4.0 o Windows 2000/XP/Server 2003, provare ad installare un'altra stampante PostScript (come, ad esempio, Apple LaserWriter IIg) e quindi installare Fiery EXP5000. L'installazione di un'altra stampante garantisce che tutti i file vengano installati correttamente e che siano disponibili. Per le istruzioni, fare riferimento alla documentazione Windows.

Per informazioni su eventuali problemi che si potrebbero riscontrare utilizzando il driver di stampa PostScript per Windows NT 4.0, vedere il file Leggimi di Adobe (leggimi.wri) che si trova in Drvstamp\Drv\_ps\Win\_NT4x sul CD Software utente. Per Windows 2000/XP/Server 2003, vedere la documentazione di Windows 2000/XP/Server 2003.

#### Reinstallazione di Adobe PostScript Printer Driver su Windows 98/Me

Se si sta reinstallando Adobe PostScript Printer Driver, cancellare tutte le versioni precedenti ed i relativi file prima di procedere all'installazione.

Per ulteriori informazioni su eventuali problemi che si potrebbero riscontrare utilizzando il driver di stampa Adobe per Windows 98/Me, vedere il file Leggimi di Adobe (leggimi.wri) che si trova in Drvstamp\Drv\_ps\Win\_9x\_ME sul CD Software utente.

## Problemi relativi ai programmi di utilità Fiery su computer Windows

Se si riscontrano dei problemi durante il collegamento ai programmi di utilità Fiery, provare ad eseguire le seguenti operazioni:

1. **Accertarsi che il protocollo di rete TCP/IP sia abilitato.**
2. **Accertarsi che il collegamento sia configurato correttamente per il proprio sito.**

Per controllare la configurazione corrente, avviare un programma di utilità Fiery e selezionare Apri dal menu File. Selezionare Fiery EXP5000 e fare clic su Modifica per prendere visione delle impostazioni correnti. Se le impostazioni non sono corrette, possono essere modificate in questa finestra di dialogo.

## Su computer Mac OS

### Configurazione di Fiery EXP5000 in Scelta Risorse su Mac OS 9

Se la configurazione automatica non funziona e viene chiesto di selezionare il file di descrizione della stampante, selezionare il file Fiery EXP5000 appropriato sull'unità disco fisso: Cartella Sistema: Estensioni: Descrizioni stampanti, "Fiery EXP5000 Ver 1.0".

### Installazione dei font video

Se si riscontrano problemi relativi all'installazione dei font video PostScript dal CD Software utente nella cartella Sistema:Font, provare la seguente procedura:

1. **Uscire da tutte le applicazioni e chiudere tutte le finestre.**
2. **Creare una nuova cartella e denominarla "Font disinstallati".**  
Questa cartella non deve essere posizionata all'interno della Cartella Sistema.
3. **Spostare i font che non vengono utilizzati dalla Cartella Sistema:Font alla cartella Font disinstallati.**
4. **Installare i font dal CD Software utente in una cartella denominata Font CD. Copiare i font nella Cartella Sistema:Font.**
5. **Creare degli alias per la Cartella Sistema:Font e per la cartella Font disinstallati.**

6. **Posizionare entrambi gli alias sulla Scrivania.**
7. **In caso di necessità, utilizzare gli alias per aprire entrambe le cartelle e spostare i font da una cartella all'altra.**

Nel caso vi siano delle applicazioni aperte, sarà necessario uscire e riavviarle per visualizzare ed utilizzare i font video appena installati.

In alternativa, si può provare a combinare in un'unica valigetta i font provenienti da diverse valigette.

### **Configurazione di Fiery EXP5000 in Centro Stampa su Mac OS X**

Se la configurazione automatica non funziona e viene chiesto di selezionare il file di descrizione della stampante, selezionare il file Fiery EXP5000 appropriato sull'unità disco fisso all'interno della cartella Sistema : Libreria: Printers:PPDs: Contents: Resources: cartella delle diverse lingue (ad esempio, en.lproj), "Fiery EXP5000 Ver 1.0".

#### **Installazione dei font video**

Se si riscontrano problemi relativi all'installazione dei font video PostScript dal CD Software utente sull'unità disco fisso: Sistema:Libreria: Fonts, provare la seguente procedura:

1. **Uscire da tutte le applicazioni e chiudere tutte le finestre.**
2. **Creare una nuova cartella e denominarla "Font disinstallati".**
3. **Questa cartella non deve essere posizionata all'interno della Cartella Sistema.**
4. **Spostare i font che non vengono utilizzati dall'unità disco fisso: Sistema:Libreria:Fonts alla cartella Font disinstallati.**
5. **Installare i font dal CD Software utente in una cartella denominata Font CD. Copiare i font sull'unità disco fisso: Sistema:Libreria:Fonts.**
6. **Creare degli alias sull'unità disco fisso: Sistema:Libreria:Fonts alla cartella Font disinstallati.**
7. **Posizionare entrambi gli alias sulla scrivania.**



- 8. In caso di necessità, utilizzare gli alias per aprire entrambe le cartelle e spostare i font da una cartella all'altra.**

Nel caso vi siano delle applicazioni aperte, sarà necessario uscire e riavviarle per visualizzare ed utilizzare i font video appena installati.

In alternativa, si può provare a combinare in un'unica valigetta i font provenienti da diverse valigette.

# Indice analitico

## A

- Adobe Acrobat
  - installazione 1-49
  - per DocBuilder Pro 1-49
- Adobe PageMaker per Windows,
  - vedere* PageMaker per Windows
- Adobe PostScript 3, font xii
- Adobe PostScript, driver di stampa,
  - vedere* PostScript, driver di stampa
- AppleTalk
  - collegamento a Mac OS 2-3, 2-6

## C

- Calibraz, cartella per utenti
  - Windows 1-70
- Calibrazione, cartella per utenti
  - Macintosh 2-26
- caricamento del profilo ICC della macchina da stampa digitale 2-29
- cavo, Color Server xii
- CD Software utente
  - contenuto (Mac OS) 2-1
  - contenuto (Windows) 1-47
  - installazione (Mac OS) 2-2, 2-25
  - soluzione dei problemi relativi ai font 4-2
  - soluzione dei problemi relativi ai font su Mac OS X 4-3
- Centro Stampa
  - configurazione del server in Mac OS X 4-3
- Cmyk.ps 1-69
- collegamento
  - Windows 2000/XP con TCP/IP 1-36
  - Windows NT 4.0 con TCP/IP 1-21
- collegamento su Windows,
  - configurazione 1-53 a 1-55
- Color Server, specifiche xii

- ColorSync e ICC, file per la gestione del colore xv
- ColorWise Pro Tools 1-47
  - configurazione del collegamento a Fiery
    - (Mac OS) 2-14
    - (Windows) 1-51
  - installazione per Mac OS 2-12
  - installazione per Windows 1-47
- ColorWise, file per la gestione del colore xii
- Command WorkStation xi
  - configurazione del collegamento 1-62
  - installazione per Windows 1-47
- Command WorkStation LE
  - configurazione del collegamento per Mac OS X 2-17
- configurazione della stampante
  - Mac OS 9 2-2
  - Mac OS v10.2 2-5

## D

- disinstallazione
  - software per Mac OS 2-12
- DNS, nome 1-22, 1-53
- DocBuilder Pro xii
- documentazione per l'utente
  - trasferimento dei programmi di installazione 3-2
- Domain Name Server, *vedere* DNS
- doppino intrecciato non schermato (UTP), cavo xii
- driver di stampa
  - eliminazione 1-52
  - trasferimento dei programmi di installazione 3-2

driver di stampa, opzioni installabili  
    Windows 2000/XP 1-32  
    Windows 98/Me 1-4  
driver di stampa, *vedere* PostScript,  
    driver di stampa

**E**

EFI Fiery Mail Port,  
    installazione 1-47, 1-56  
Efrgb.icc, file delle impostazioni  
    del monitor  
        per Mac OS 2-27  
        per Windows 1-71  
EPS, file xiv  
Ethernet 1000BaseTX, cavo xii  
Ethernet 100BaseTX, cavo xii  
Ethernet, tipo trama SNAP xii

**F**

Fast Ethernet 100BaseTX, cavo xii  
Fast Ethernet 10BaseT, cavo xii  
Fiery Downloader 1-47  
    configurazione del collegamento  
        per Mac OS X 2-17  
    file EPS xiv  
    file PDF xiv  
    informazioni generali xiv  
    installazione per Mac OS 2-12  
    installazione per Windows 1-47  
Fiery Graphic Arts Package 1-47  
Fiery Printer Delete Utility 1-52  
    installazione su Windows 1-47  
Fiery Spooler  
    modifica della configurazione  
        (Mac OS) 2-16  
Fiery VDP Resource Manager  
    configurazione del collegamento  
        per un computer Mac OS 2-22  
    configurazione del collegamento  
        su Windows 1-65  
    installazione su Mac OS 2-12  
    installazione su Windows 1-47

Fiery WebTools  
    configurazione 3-1  
    Installazione xv, xvi, 3-2 a 3-3  
    Stato xvi  
    WebDownloader xvi  
    WebLink xvi  
    WebSetup xvi  
Fiery WebTools, Installazione  
    trasferimento dei driver di stampa 3-2  
    trasferimento della documentazione  
        per l'utente 3-2  
Fiery, programmi di utilità  
    configurazione del collegamento  
        su Windows 1-53 a 1-55  
    installazione per Mac OS 2-12  
    installazione per Windows 1-47  
    problemi su Windows 4-2  
File dei colori, cartella per utenti  
    Macintosh 2-25, 2-26  
file di riferimento per i colori xv, 2-25  
    per utenti Macintosh 2-25  
    per utenti Windows 1-69  
file per la gestione del colore xii, xv  
file per le impostazioni del monitor,  
    Mac OS 2-28  
Filecol, cartella 1-69  
font  
    Adobe PostScript 3 xii  
    font di stampa 2-24 a 2-25  
    font video 2-24 a 2-25  
    installazione 2-24, 4-2  
    installazione su Mac OS X 4-3  
    Multiple Master xii  
    programma di installazione per  
        Mac OS 2-24  
    sostituzione nei file PDF xii  
    TrueType xii  
Font disinstallati, cartella 4-2, 4-3  
font video 2-24, 4-2  
    installazione su Mac OS X 4-3  
Font, cartella 4-2, 4-3

**G**

Gigabit Ethernet 1000BaseTX,  
cavo xii

**I**

ICC e ColorSync, file per la gestione  
del colore xv

Icc, cartella (Windows) 1-69

ICC, cartella dei profili per utenti  
Macintosh 2-25

ICC, profilo dell'unità  
caricamento in Photoshop 6.x/7.x  
(Mac OS) 2-30

ICC, profilo della macchina da stampa  
digitale 2-29  
caricamento su Photoshop 5.x  
(Mac OS) 2-29

ICC, selezione del profilo per le impostazioni  
del monitor in Photoshop (Mac OS) 2-28

installazione

Adobe Acrobat 1-49

Adobe PostScript Printer Driver,  
Windows 9x/Me 1-2

Adobe PostScript Printer Driver,  
Windows NT 4.0 1-14 a 1-17

Command WorkStation 1-47

driver di stampa Adobe PostScript,  
Windows 2000/XP 1-29 a 1-31

driver di stampa PostScript per  
Mac OS 2-2

font video e di stampa 2-24 a 2-25

software per Mac OS 2-12

software per Windows 1-47

stampante Adobe PostScript,  
Windows 98/Me 1-2

interfaccia per il controller avanzato xiii

IP, indirizzo 1-55

IPP, configurazione della stampa  
su Windows 2000/XP 1-45 a 1-46  
Windows 9x/Me 1-12 a 1-13

**IPX**

stampa per Windows 2000/  
XP 1-41 a 1-43

stampa per Windows NT 4.0 1-25

Windows 2000/XP 1-41

Windows NT 4.0 1-23

**IPX/SPX**

Windows 2000/XP 1-41

Windows NT 1-23

**J**

Java 1-48, 3-1

Job Monitor

configurazione del collegamento  
su Windows 1-68

**M**

Mac OS 9

configurazione della stampante 2-2

Mac OS v10.2

configurazione della stampante 2-5

Mac OS X

configurazione del server 4-3

Mac OS 9

configurazione del server 4-2

Mac OS

disinstallazione del software 2-12

font 2-24 a 2-25

installazione dei file dei colori 2-25

installazione dei programmi di  
utilità Fiery 2-1, 2-12

installazione del software 2-12

soluzione dei problemi 4-2

WebTool Installazione 2-1

**N**

NetWare, configurazione dei client

Windows 2000/XP 1-41

Windows 9x/Me 1-9, 1-23

Windows 2000/XP 1-41

Windows NT 1-23

nome interno, per Windows NT 4.0  
con TCP/IP 1-23  
nome unità 1-54, 2-16  
Windows NT 4.0 con TCP/IP 1-23

**O**

oemsetup.inf, file 1-2, 1-16, 1-30  
Opzioni Info Stampante  
selezione dal driver di stampa  
Mac OS X 2-11  
Opzioni Installabili  
selezione dal driver di stampa  
Mac OS 9 2-4  
selezione dal driver di stampa  
Windows 2000/XP 1-32  
selezione dal driver di stampa  
Windows 9x/Me 1-4

**P**

PageMaker per Windows 1-75  
pagina di configurazione  
1-11, 1-27, 1-44, 1-53  
Pagine colori CMYK.ps 2-25  
PANTONE.ps 1-69  
PDF, file xii, xiv  
Person21.ps (Windows) 1-70  
Person34.ps (Windows) 1-70  
Personalizza21.ps (Mac OS) 2-26  
Personalizza34.ps (Mac OS) 2-26  
Photoshop 5.x  
caricamento del file per  
le impostazioni del monitor ICC  
(Mac OS) 2-28  
caricamento del profilo della macchina  
da stampa digitale (Mac OS) 2-29  
caricamento del profilo ICC dell'unità  
(Windows) 1-73  
caricamento del profilo per lo spazio  
di lavoro RGB (Windows) 1-71

Photoshop 6.x/7.x  
caricamento del file per le impostazioni  
del monitor ICM (Windows) 1-74  
caricamento del profilo ICC dell'unità  
digitale (Windows) 1-74  
caricamento del profilo per le  
impostazioni del monitor e del profilo  
ICC dell'unità (Mac OS) 2-30

**PostScript**

font video xiii  
stampa da Mac OS 2-1 a 2-25  
stampa da Windows 1-1  
stampa da Windows 2000/XP 1-28

**PostScript Level 3** xii

PostScript Printer Description, file,  
*vedere* PPD

**PostScript, driver di stampa** 1-2

installazione mediante  
WebTools 3-2 a 3-3  
per Mac OS 2-2  
Windows 2000/XP 1-29 a 1-31  
Windows 98/Me  
driver di stampa PostScript 1-2  
Windows 9x/Me 1-2  
Windows NT 4.0 1-14 a 1-17

**PostScript, stampa**

Windows 9x/Me 1-1

PowerPoint, file RGB di riferimento  
per i colori 2-25

**PPD**

copia dei file per le applicazioni  
Windows 1-75  
informazioni generali xiii  
selezione del PPD in Centro Stampa 4-3  
selezione del PPD in Scelta Risorse 4-2  
Windows 9x/Me 1-3  
Windows 2000/XP 1-30  
Windows NT 4.0 1-16

Prntdrv.exe 3-3

Profili ColorSync 2-12  
programmi di installazione  
    Mac OS 2-12  
    Windows 1-47

## **R**

RGB pagina 01 2-25  
RGB pagina 02 2-25  
Rgb01.doc 1-69  
RGB02.ppt 1-69  
Riferimento PANTONE.ps 2-25

## **S**

Scelta Risorse  
    configurazione del server  
        in Mac OS 9 4-2  
    selezione del server 2-3, 2-6  
server dei nomi WINS 1-11, 1-27, 1-44  
soluzione dei problemi  
    computer Mac OS 4-2  
    computer Windows 4-1  
specifiche, Color Server xii  
stampa  
    Windows 2000/XP 1-36  
    Windows NT 4.0 1-21  
    *vedere anche* PostScript, stampa  
stampa SMB, configurazione  
    Windows 2000/XP 1-43 a 1-44  
    Windows 9x/Me 1-10 a 1-12  
    Windows NT 4.0 1-26 a 1-28  
Stand21.ps (Windows) 1-70  
Stand34.ps (Windows) 1-70  
standard21.ps (Mac OS) 2-26  
standard34.ps (Mac OS) 2-26

## **T**

thinnet, cavo xii  
Tipo frame, opzione 1-8  
trasferimento  
    documentazione per l'utente 3-2  
    driver di stampa 3-2

## **W**

WebTool Installazione,  
    *vedere* Fiery WebTools  
WebTool WebDownloader,  
    *vedere* Fiery WebTools  
WebTool WebSetup,  
    *vedere* Fiery WebTools  
Windows  
    copia dei file dei colori 1-69  
    installazione dei programmi  
        di utilità Fiery 1-47  
    soluzione dei problemi 4-1  
Windows 98/Me  
    configurazione della stampa  
        PostScript 1-1  
    soluzione dei problemi 4-1  
    stampa SMB 1-10 a 1-12  
Windows 2000/XP  
    configurazione della stampa  
        PostScript 1-28  
    driver di stampa PostScript  
        1-29 a 1-31  
    IPX 1-41 a 1-43  
    IPX/SPX 1-41  
    requisiti di stampa 1-36  
    soluzione dei problemi 4-1  
Windows NT 4.0  
    driver di stampa PostScript  
        1-14 a 1-17  
    IPX 1-25  
    IPX/SPX 1-23  
    requisiti di stampa 1-21  
    soluzione dei problemi 4-1  
Word, file RGB di riferimento  
    per i colori 2-25

Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.